

Дѣйствующія лица:

Князь Зигмундъ, польскій вельможа	<i>Басъ.</i>
Марія, его дочь	<i>Сопрано.</i>
Графъ Янушъ, ея женихъ	<i>Теноръ.</i>
Кормилица Маріи	<i>Мецо-сопрано.</i>
Гирей, Крымскій ханъ	<i>Баритонъ или басъ.</i>
Зарема, грузинка, его главная жена.	<i>Мецо-сопрано.</i>
Одалиска	<i>Сопрано.</i>
Невольница	<i>Мецо-сопрано.</i>
Главный евнухъ.	<i>Теноръ.</i>
Гуссейнъ, именитый татаринъ	<i>Баритонъ или басъ.</i>
Моэзинъ	<i>Теноръ.</i>
Уличный импровизаторъ.	<i>Теноръ.</i>

Польскіе вельможи и дамы, польскіе крестьяне, татары, татарки, ханскія жены
одалиски, алмен, татарскіе вонны, евнухи, ханская стража.

1-е дѣйствіе происходитъ въ Польшѣ, 2-е, 3-е и 4-е въ Бахчисараѣ.

Время дѣйствія XVII столѣтіе.

ОГЛАВЛЕНІЕ.

№	Стр.
Вступленіе	5

Дѣйствіе I.

1. Сцена и Польскій съ хоромъ	13
2. Сцена, квартетъ и хоръ	32
3. Дуэтъ	48
4. Сцена и хоръ	61
4 ^a . Краковякъ	65
4 ^b . Мазурка	74
5. Финаль	82

Дѣйствіе II.

6. Хоръ	116
6 ^a . Пѣсня	143
7. Лезгинка	148
8. Сцена и хоръ	153
9. Сцена и Аріозо Януша	172
10. Финаль	179

Дѣйствіе III.

11. Антрактъ	188
12. Хоръ одалисокъ	195
Татарская пѣсня	199
13. Танецъ алмей	208
14. Аріозо Гирея	216
15. Дуэтъ	223
16. Сцена и Аріозо Заремы	233
17. Сцена и Аріозо Маріи	240
Пѣсенка Маріи	243
18. Сцена и терцетъ	248
19. Финаль	271

Дѣйствіе IV.

20. Антрактъ	285
21. Сцена и Аріозо Маріи	289
22. Сцена и молитва	302
23. Сонъ Маріи	308
24. Финаль	321



БАХЧИСАРАЙСКІЙ ФОНТАНЬ.

Опера въ 4-хъ дѣйствіяхъ.

Музыка А. ИЛЬИНСКАГО.

Вступленіе.

Moderato con moto.

Piano.

The first system of the piano introduction consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The music begins with a *mf* dynamic. The upper staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The system concludes with a *p* dynamic marking.

The second system continues the piano introduction. It features a variety of dynamics including *mp*, *f*, and *p*. The melodic lines in both staves are more active, with some notes marked with accents. The bass line has several rests, indicating a more active role for the upper staff in this section.

The third system shows a shift in dynamics, starting with *fp* (fortissimo piano) and moving to *f* and *p*. The texture becomes more complex with overlapping lines in both staves. The bass line becomes more prominent with sustained chords and moving eighth notes.

The fourth system includes a *cresc.* (crescendo) marking. The dynamics range from *f* to *f*. The music builds in intensity, with more frequent accents and a denser harmonic texture. The system ends with a *f* dynamic.

The fifth and final system of the piano introduction features a *f* dynamic. The music is characterized by strong accents and a driving rhythmic quality. The bass line has several rests, while the upper staff carries the main melodic and harmonic weight.

First system of musical notation. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The upper staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The system concludes with a piano (*p*) dynamic marking.

Second system of musical notation. The upper staff continues the melodic line, featuring a crescendo (*cresc.*) and a triplet of eighth notes. The lower staff continues the accompaniment with sustained chords and moving bass lines.

Third system of musical notation. The upper staff features a mezzo-piano (*mp*) dynamic and includes a triplet of eighth notes. The lower staff continues the accompaniment. A piano (*p*) dynamic marking is present in the middle of the system.

Fourth system of musical notation. This system continues the melodic and accompanimental lines from the previous system, maintaining the mezzo-piano (*mp*) and piano (*p*) dynamics.

Fifth system of musical notation. The upper staff continues with a mezzo-piano (*mp*) dynamic and concludes with a diminuendo (*dim.*) marking. The lower staff continues the accompaniment throughout the system.

Più mosso.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music begins with a forte (*f*) dynamic. The right hand contains a melodic line with slurs and accents, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

Second system of musical notation, continuing the piece. The right hand features more complex melodic patterns with slurs and accents. The left hand maintains the eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation, starting with a forte (*f*) dynamic. The right hand has a melodic line with a *rall.* (rallentando) marking towards the end. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

Tempo I.

Fourth system of musical notation, marked *Tempo I.* The right hand features a melodic line with dynamics ranging from *mp* (mezzo-piano) to *p* (piano) and *f* (forte). The left hand has a melodic line with a *f* dynamic.

Fifth system of musical notation, continuing the *Tempo I.* section. The right hand has a melodic line with dynamics *f* and *p*. The left hand has a melodic line with dynamics *f* and *p*. The system concludes with a double bar line and a 4/4 time signature.

Allegro non troppo.

The first system of music consists of two staves. The treble staff begins with a treble clef and a 3/4 time signature. It contains a series of eighth and sixteenth notes, some beamed together, with a dynamic marking of *f* (forte). The bass staff begins with a bass clef and a 3/4 time signature, featuring a simple accompaniment of eighth notes and rests.

The second system continues the piece with two staves. The treble staff shows more complex rhythmic patterns with beamed notes and slurs. The bass staff provides a steady accompaniment with eighth notes and rests.

The third system features two staves. The treble staff has a dynamic marking of *p* (piano) and includes a *cresc.* (crescendo) marking. The bass staff continues with its accompaniment, showing some rests and eighth notes.

Èistesso tempo.

The fourth system consists of two staves. The treble staff shows a change in key signature to two flats (B-flat and E-flat) and includes a dynamic marking of *p*. The bass staff continues with the accompaniment, featuring eighth notes and rests.

The fifth system is the final one on the page, consisting of two staves. It continues the melodic and harmonic development with various notes, rests, and slurs, maintaining the two-flat key signature.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of three flats. The music includes a piano (*p*) dynamic marking and various melodic lines with slurs and ties.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and harmonic structures.

Third system of musical notation, featuring a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking and more complex harmonic textures.

poco a poco crescen-do

Fourth system of musical notation, corresponding to the vocal line lyrics "poco a poco crescen-do". The piano accompaniment continues with a steady accompaniment.

Fifth system of musical notation, featuring a fortissimo (*ff*) dynamic marking and dense chordal textures.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various note values, rests, and dynamic markings such as *p* (piano).

Second system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various note values, rests, and dynamic markings such as *crpesc.* (crescendo).

Third system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various note values, rests, and dynamic markings such as *ff* (fortissimo).

Fourth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various note values, rests, and dynamic markings such as *mf* (mezzo-forte).

Fifth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various note values, rests, and dynamic markings.

cre - scen - do

cre - scen - do

This system contains the first two staves of music. The upper staff is a vocal line with lyrics 'cre - scen - do' and 'cre - scen - do'. The lower staff is a piano accompaniment. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 3/4. The music features a complex, chromatic accompaniment in the piano part.

cre - scen -

cre - scen -

This system contains the third and fourth staves of music. The upper staff continues the vocal line with lyrics 'cre - scen -'. The lower staff continues the piano accompaniment. The dynamics include a *mf* marking.

do

do

This system contains the fifth and sixth staves of music. The upper staff continues the vocal line with lyrics 'do'. The lower staff continues the piano accompaniment.

ff *mf* *mp*

ff *mf* *mp*

This system contains the seventh and eighth staves of music. The piano accompaniment features dynamic markings of *ff*, *mf*, and *mp*.

pp *p*

8^a basso.

pp *p*

8^a basso.

This system contains the ninth and tenth staves of music. The piano accompaniment features dynamic markings of *pp* and *p*. The lower staff includes the instruction *8^a basso.*

p

p

This system contains the eleventh and twelfth staves of music. The piano accompaniment features a *p* dynamic marking.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with triplets and accents, starting with a *mf* dynamic. The bass clef staff features a steady accompaniment of eighth-note chords, with a dotted half note in the first measure. The key signature is three flats (B-flat major/C minor).

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with triplets. The bass clef staff maintains the eighth-note accompaniment. The *mf* dynamic is indicated in the second measure.

Third system of musical notation. The treble clef staff features a more active melodic line with triplets. The bass clef staff continues the eighth-note accompaniment. The *mf* dynamic is present.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with some rests. The bass clef staff continues the accompaniment. Dynamics include *mf* and *cresc.* (crescendo).

Fifth system of musical notation. The treble clef staff features a complex melodic line with sixteenth-note runs and a sixteenth-note rest. The bass clef staff continues the accompaniment with a sixteenth-note rest.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with sixteenth-note runs. The bass clef staff features a more active accompaniment with chords and sixteenth notes. Dynamics include *ff* and *fff*.

ДѢЙСТВІЕ I.

Сцена представляет парадный залъ во дворцѣ князя Зигмунда. Въ глубинѣ сцены большая арка, за кото -
рой — терраса, выходящая въ садъ. Вдали видѣется село и церковь, ярко освѣщенная. При поднятіи занавѣса слы -
шенъ органъ и пѣніе хора въ церкви, гдѣ происходитъ вѣчаніе Маріи съ графомъ Янушемъ. Ликующая толпа народа
окужаетъ церковь. При выходѣ свадебнаго кортежа изъ церкви народъ привѣтствуетъ новобрачныхъ кликами „viva“
и бросаніемъ шапокъ вверхъ. Свадебный кортежъ подъ звуки полонеза вступаетъ въ залъ, гдѣ сервированы столы для
предстоящаго свадебнаго пира. Въ первой парѣ шествуютъ графъ Янушь и Марія.

№ 1. Сцена и Польскій съ хоромъ.

Moderato.

Piano.

(Органъ)

Soprani
Alti
Tenori
Bassi

Do-mi-ne De-us, Rex coe-le-stis. Pa-ter o-mni-po-ten-tes,

Do-mi-ne fi-li u-ni ge-ni-te, Je-su Chri-ste, Do-mi-ne De-us, Tu,
Do-mi-ne

So-lus sanc-tus, Tu, So-lus do-mi-nus, Je-su Chri-ste, mi-se-re-re no-bis,
Tu-sanc-tus,

su-sci-pe de-pre-ca-ti-o-nem nos-tram, qui se-des ad dex-te-ram pa-tris.

Народъ выходитъ изъ церкви и группируется около главныхъ дверей При

The first system of piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef). The music is in a 3/4 time signature and features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more active melody in the treble, with some chords and rests.

появленіи молодыхъ на паперти храма народъ привѣтствуетъ ихъ кликами

The second system of piano accompaniment continues the musical texture from the first system, with similar rhythmic patterns and melodic lines in both staves.

„viva!“ и бросаніемъ шапокъ вверхъ, вмѣстѣ съ тѣмъ звучать фанфары.

The third system of piano accompaniment concludes the piano part of this section, showing a final cadence in both staves.

ХОРЪ (за сценой)
Sop.

Allegro. ♩

The vocal parts for the chorus are arranged in four staves. The Soprano part has a melodic line with a triplet of eighth notes at the end. The Alto, Tenor, and Bass parts are mostly rests, with some notes appearing at the end of the system.

(военный оркестръ за сценой.)

Allegro. ♩

The military band part is written in a single staff with a treble clef. It features a rhythmic pattern of eighth notes, with several triplet markings (indicated by a '3' over the notes) and a dynamic marking of *f* (forte).

Allegro. ♩

The final system of piano accompaniment shows a grand staff with treble and bass clefs. The music concludes with a *tacet.* marking, indicating that the piano part is silent for the remainder of the scene.

vat! Vi - vat, vi - vat, vi - vat! Vi

ff

This system contains three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle and bottom staves are piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes and chords, with triplets in the right hand.

Tempo di Polacca. ♩ = 104.

vat! Vi - vat! Vi - vat! Vi - vat!

(оркестръ въ театрѣ) *sfp*

This system contains three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle and bottom staves are piano accompaniment. The tempo is marked 'Tempo di Polacca' with a quarter note equal to 104. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes and chords, with triplets in the right hand. The bottom staff includes the instruction '(оркестръ въ театрѣ)' and a dynamic marking of *sfp*.

mf *f* *mf*

This system contains two staves for piano accompaniment. The top staff features a rhythmic pattern of eighth notes and chords, with triplets in the right hand. The bottom staff features a rhythmic pattern of eighth notes and chords. Dynamic markings include *mf*, *f*, and *mf*.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a complex texture with triplets and slurs. The left hand (bass clef) plays a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *f* and *mf*.

Second system of musical notation. The right hand continues with triplet patterns. The left hand accompaniment is consistent. A dynamic of *f* is indicated.

Third system of musical notation. The right hand has more intricate melodic lines. The left hand features a triplet in the first measure. Dynamics include *fp* and *f*.

Fourth system of musical notation. The right hand shows rapid sixteenth-note passages. The left hand accompaniment consists of chords and eighth notes.

Fifth system of musical notation. The right hand has a triplet in the final measure. The left hand accompaniment continues with chords and eighth notes.

First system of a piano score. The right hand features a complex texture with triplets and sixteenth-note patterns. The left hand provides a steady accompaniment with chords and eighth notes.

(Сцена постепенно наполняется гостями).

Second system of the piano score. The right hand continues with melodic lines and chords, marked with *fp*. The left hand has a more active role with eighth-note accompaniment.

Third system of the piano score. The right hand features a prominent melodic line with eighth-note patterns, marked with *fp*. The left hand consists of sustained chords.

Fourth system of the piano score. The right hand has a melodic line with a *cresc.* marking, leading to a *ff* section. The left hand has a rhythmic accompaniment. There are *tr* markings above the right hand.

Fifth system of the piano score. The right hand features a melodic line with *tr* markings and triplets. The left hand has a rhythmic accompaniment with triplets.

Sixth system of the piano score. The right hand has a melodic line with triplets and a *ff* marking. The left hand has a rhythmic accompaniment with triplets.

(Полонезъ. Въ первой парѣ графъ Янушь и Марія.)

Soprani

Alti

Tenori

Bassi

ff

Да

здравству-еть,

да

cresc.

ff

здравству-еть,

да

здравству-еть же-нихъ пре-

кра-

сный съне

p

въ-стой ми

ло-

ю сво-ей,

съне-

въ-стой ми

ло-

p

cresc. ю сво - ей! Пусть *ff* имъ какъ лучъ вьла зу - ри яс - ной, пусть

cresc. *ff*

имъ какъ лучъ вьла - зу - ри яс - ной за - бле - щеть даль гря -

ду - щихъ дней, за - бле - щеть даль гря - ду - щихъ дней И, какъ ро - са пе -

редь за-ре - ю на - пол-нить ро - зы че - резь край, Пусть

p

такъ сълю-бо - ві - ю свя-то - ю ца - рить въ серд-цахъ ихъ свѣт-лый рай,

ff

и, какъ ро-са пе - редь за-ре - ю на - пол-нить ро - зы

p

че - резъ край, пусть такъ съ лю - бо - ві - ю свя - то - ю ца рить въ серд-

Piano accompaniment for the first system, featuring a flowing right-hand melody and a supporting left-hand bass line.

cresc.
цахъ ихъ свѣт - лый рай. Да здравству-еть, да

cresc. *ff*

cresc. *ff*

здрав-ству-еть, да здрав-ству-еть же - нихъ пре - крас - ный съ не

Piano accompaniment for the third system, featuring a more active right-hand part and a steady left-hand accompaniment.

p вѣ-стой ми - ло - ю сво-ей, съне - вѣ-стой ми - ло - ю сво-ей, *cresc.* пусть

p *cresc.*

ff имъ какъ лучь вьла - зу - ри яс - ной, пусть имъ какъ лучь вьла зу - ри яс - ной за

ff

бле - щеть даль гря - ду - щихъ дней, за - бле - щеть даль гря - ду - щихъ дней!

Sopr. I. e II.

При-вѣтъ те-бѣ, по-дру-га до-ро-га я. дру-мы

Alti I. e II.

счасть-ю тво-е-му за-ви-ду-емъ по-рой.

Те-перь про-ща по-ра бы-ла я. ког

да рѣз-ви-лись мы съ то-бой. При

вѣтъ те - бѣ! Те - бя мы по - ки - да - емъ, Но

The first system of the musical score consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in a soprano and alto register. The piano accompaniment features a flowing sixteenth-note melody in the right hand and a steady bass line in the left hand. Dynamics include *mf* and *f*.

бу - демъ о те - бѣ съ лю - бовь ю вспо - ми - нать.

The second system continues the musical score with two vocal staves and piano accompaniment. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern with dynamic markings of *mf*.

Мы ра - дость свѣт - лую въ гла - захъ твоихъ чи - та - емъ,

The third system of the score features two vocal staves and piano accompaniment. The piano accompaniment is marked with a *p* (piano) dynamic.

ди бу - деть надъ то - бой сви - та - я бла - го - дѣть!

The fourth system concludes the page with two vocal staves and piano accompaniment. The piano accompaniment continues with its characteristic sixteenth-note texture.

Sopr.
Да бу - деть надъ то - бой Свя - та - я, свя - та - я бла - го

Alti.

Bassi.

Sopr. Alti.
дать!

Тен.

Bassi.
да здравствуетъ же - нихъ пре - крас - ный!

да здравствуетъ же - нихъ пре - крас - ный

съ не - здравствуетъ,

съ не - вѣс - той ми - ло - ю сво - ей!

вѣс - той ми - ло - ю сво - ей!

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями и фортепиано. Включает ноты для сопрано, альт, тенора и басов, а также фортепиано. Динамики: *p*, *mf*, *cresc.*. Слова: Да здрав-ству-еть, да здрав-ству-еть же-нихъ пре-

Фортепиано. Динамики: *p*, *cresc.*, *fp*, *cresc.*

Вокальные партии. Слова: здрав-ству-еть же-нихъ пре- крас- ный съ не-вѣ-стой ми-ло-ю сво-ей, съ не- крас- ный съ не- вѣ-стой ми-ло-ю сво-ей, съ не- вѣ-стой ми-ло-ю сво- вѣ-стой ми-ло-ю сво-ей, съ не- вѣ-стой ми-ло-ю сво-

Фортепиано. Динамики: *f*

Вокальные партии. Динамики: *ff*. Слова: вѣ-стой ми-ло-ю сво-ей, да здрав-ству- ей, съ не- вѣ-стой ми-ло-ю сво-ей, да здрав-ству- вѣ-стой ми-ло-ю сво-ей,

Фортепиано. Динамики: *cresc.*, *ff*

еть же - нихъ пре - красный съе - вѣ - стой ми - ло - ю сво - ей!

tr

Да

здрав - ству - етъ, да здрав - ству - етъ, да здрав - ству - етъ же - нихъ пре -

ff

крас - ный Съ не - вѣ - стой ми - ло - ю сво - ей, съ не -

вѣ - стой ми - ло - ю сво - ей! Пусть имъ какъ лучъ въ ла -

cresc. *ff*

зу - ри яс - ной, Пусть имъ какъ лучъ въ ла - зу - ри яс - ной за -

бле - щеть даль гря - ду - щихъ дней за - бле - щеть даль гря - ду - щихъ дней! Да

здравствуй - еть же - нихъ пре - крас - ный съне - вѣ - стой ми - ло - ю сво - ей, съне -
имъ какъ лучъ въ ла - зу - ри яс - ной за - бле - щеть даль гря - ду - щихъ дней, за -

въ - стой ми - ло - ю сво - ей. Пусть И, какъ ро - са пе -
бле - щеть даль гря - ду - щихъ дней!

редъ за - ре - ю, на полнить ро - зы че - резъ край, Пусть такъ сълю - бо - ві - ю свя - то - ю ца -

рить въ серд - цахъ ихъ свѣтлый рай! Пусть такъ сълю - бо - ві - ю свя - то - ю ца рить въ серд -

цахъ ихъ свѣт - лый рай! —

№2. Сцена, квартетъ и хоръ.

(Князь Зигмундъ, Янушъ, Марія и кормилица выходятъ на авансцену.)

Moderato.

Piano.

p

cresc.

Кн. Зигмундъ.

О, дѣ - ти ми - лья мо - и! Жи - вите въ счастьи и люб -

Кн. З

ви! Бла - го - сло - ви васьсамъ Тво - рець! Пусть сча - стья ва - ше - го въ -

Кн. З

нецъ блес - нетъ какъ соли - це ередь не на - стья и

Кн.З.

пусть тотъ дальнѣй отблескъ счастья мо - и о - свѣтитъ сѣ - дн -

The first system of music consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has a melodic line with lyrics. The piano accompaniment features chords and moving lines in both hands, with a *mf* dynamic marking.

Кн.З.

ны, какъ лас - ки теп - лы - я вес - ны По - ро - ю вѣютъ надъ снѣ -

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment includes a *f* dynamic marking.

Кн.З.

га - ми... Да будетъ Богъ Ве - ли - кій съ ва - ми, Е - му хва -

The third system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment includes a *mf* dynamic marking.

Кн.З.

лу мы воз - да - димъ, Е - го, Твор - ца, бла - го - - да -

The fourth system of music concludes the vocal line and piano accompaniment.

Росо più mosso.

Марія.



Кормилица.



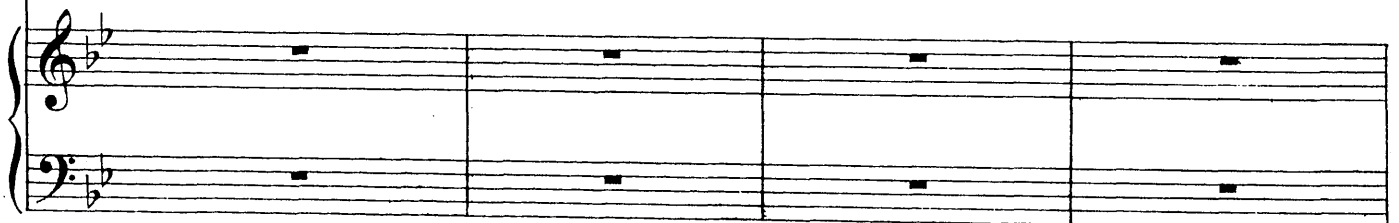
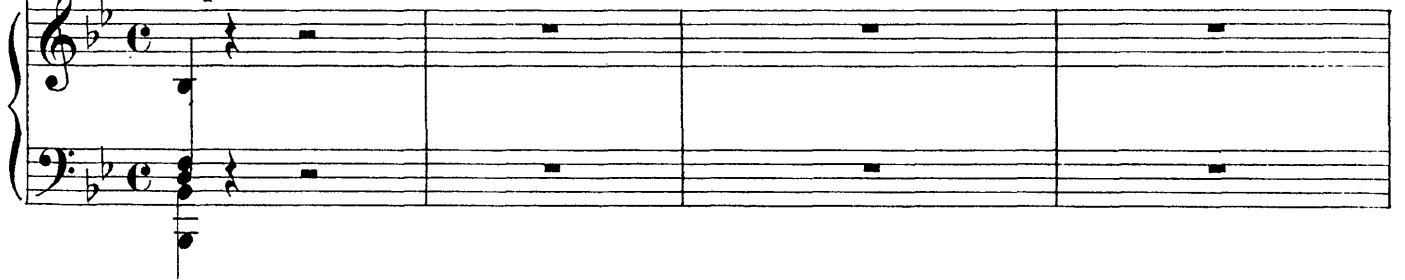
Гр. Янушъ.



Кл. З.



Росо più mosso.



М. бой. Да бу-детъ счастъ - - е на-ше вѣч - - но!

К. бой. Да бу - детъ счастъе ва-ше вѣч - - но!

Гр.Я. бой. Да бу-детъ счастъ - - е на-ше вѣч - - но!

Кн.З. бой. Да бу-детъ счастъ - - е ва-ше вѣч - - но! Хва-ла Твор -

The first system of the musical score features four vocal staves (M., K., Gr.Я., Кн.З.) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass range, respectively. The piano part consists of two staves (treble and bass clef) with a dynamic marking of *p* (piano) starting in the fourth measure. The lyrics are in Russian and express a prayer for happiness and eternal life.

М. Съ мольбой серд -

К. Съ мольбой серд -

Гр.Я. Съ мольбой серд -

Кн.З. цу, Е-му благо-да-рень-е, Е-му бла-го-дарень-е! Съ мольбой серд -

The second system continues the musical score with the same four vocal staves and piano accompaniment. The vocal parts have dynamic markings of *p* (piano) for the first three parts. The piano accompaniment also has a *p* marking. The lyrics continue the prayer, mentioning 'Е-му благо-дарень-е' (Thank you to Him) and 'Съ мольбой серд -' (With prayer to the heart).

М. *ца мы къ Бо-гу воз-не-семъ, мо-лит-ва по-ле-титъ въ на-гор-ны-я се-*

К. *ца мы къ Бо-гу воз-не-семъ, мо-лит-ва по-ле-титъ въ на-гор-ны-я се-*

Гр. Я. *ца мы къ Бо-гу воз-не-семъ, мо-лит-ва по-ле-титъ въ на-гор-ны-я се-*

Кн. З. *ца мы къ Бо-гу воз-не-семъ, мо-лит-ва по-ле-титъ въ на-гор-ны-я се-*

М. *ленья, самъ Богъ у-слышитъ насъ на не-бѣ го-лу-бомъ; пусть онъ да-ру-етъ*

К. *ленья, самъ Богъ у-слышитъ насъ на не-бѣ го-лу-бомъ; пусть онъ да-ру-етъ*

Гр. Я. *ленья, самъ Богъ у-слышитъ насъ на не-бѣ го-лу-бомъ; пусть онъ да-ру-етъ*

Кн. З. *ленья, самъ Богъ у-слышитъ насъ на не-бѣ го-лу-бомъ; пусть онъ да-ру-етъ*

cresc. *f* *p*

cresc. *f* *p*

cresc. *f* *p*

cresc. *fp*

M. *cresc.* *f* *p riten.* *f*
 намъ любовь и на_сла_жденья, Твор_цу хва - лу, хва_лу мы шлемъ! Хва -

K. *cresc.* *f* *p riten.* *f*
 вамъ любовь и на_сла_жденья, Твор_цу хва - лу, хва_лу мы шлемъ! Хва -

Гр.Я. *cresc.* *f* *p riten.* *f*
 намъ любовь и на_сла_жденья, Твор_цу хва - лу, хва_лу мы шлемъ! Хва -

Ки.З. *cresc.* *f* *p riten.* *f*
 вамъ любовь и на_сла_жденья, Твор_цу хва - лу, хва_лу мы шлемъ! Хва -

cresc. *f* *fp* *p riten.*

M. лу Твор_цу мы шлемъ, хва_лу мы шлемъ, Е_му бла_го - да - ре - -

K. лу Твор_цу мы шлемъ, хва_лу мы шлемъ, Е_му бла_го - да - ре - -

Гр.Я. лу Твор_цу мы шлемъ, хва_лу мы шлемъ, Е_му бла_го - да - ре - -

Ки.З. лу Твор_цу мы шлемъ, хва_лу мы шлемъ, Е_му бла_го - да - ре - -

М. *p* нье! *f* Хва - ла Твор - цу! Хва - ла Твор -

К. *p* нье! *f* Хва - ла Твор - цу! Хва - ла Твор

Гр. Я. *p* нье! *f* Хва - ла Твор - цу! Хва - ла Твор

Кн. З. *p* нье! *f* Хва - ла Твор - цу! Хва - ла Твор.

М. цу, Е - му бла - го - да - ренье, съмоль - бой серд - ца мы къ Бо - гу воз - не - семъ.

К. цу, Е - му бла - го - да - ренье, съмоль - бой серд - ца мы къ Бо - гу воз - не - семъ.

Гр. Я. цу, Е - му бла - го - да - ренье, съмоль - бой серд - ца мы къ Бо - гу воз - не - семъ мо -

Кн. З. цу, Е - му бла - го - да - ренье, съмоль - бой серд - ца мы къ Бо - гу воз - не - семъ.

М. Мо-лит-ва по-ле-титъ въ на гор-ны-я се-лень

К. Мо-лит-ва по-ле-титъ въ на гор-ны-я се-лень

Гр. Я. лит-ва по-ле-титъ въ на гор-ны-я се-лень

Кн. З. Мо-лит-ва по-ле-титъ въ на гор-ны-я се-лень

М. я, самъ Богъ у-слышитъ насъ на не-бѣ го-лу-бомъ пусть Онъ да-ру-етъ намъ лю-

К. я, самъ Богъ у-слышитъ васъ на не-бѣ го-лу-бомъ пусть Онъ да-ру-етъ намъ лю-

Гр. Я. я, самъ Богъ у-слышитъ насъ на не-бѣ го-лу-бомъ пусть Онъ да-ру-етъ намъ лю-

Кн. З. я, самъ Богъ у-слышитъ васъ на не-бѣ го-лу-бомъ пусть Онъ да-ру-етъ вамъ лю-

M
 бовь и на-сла-ждень-е! Хва-лу Е-му мы шлемь! Хва-лу Е-

K.
 бовь и на-сла-ждень-е! Хва-лу Е-му мы шлемь! Хва-лу Е-

Г.Я.
 бовь и на-сла-ждень-е! Хва-лу Е-му мы шлемь! Хва-лу Е-

Кл.З.
 бовь и на-сла-ждень-е! Хва-лу Е-му мы шлемь! Хва-лу Е-

M
 му мы шлемь!

K.
 му мы шлемь!

Г.Я.
 му мы шлемь!

Кл.З.
 му мы шлемь!

Allegro.
Кн. Зигм.

Ви - на, ви - на сю - да ско - рѣй!

Кн. З.

Кн. З.

Vi - vat графъ Я - нушь съ до - черь - ю мо - ей!

Moderato con moto.

Кн. З.

За сча - стье ихъ я кубокъ пью, о - но со - грѣ - етъ жизнь мо -



Allegro moderato.

ХОРЪ

Sopr. *ff*
Alt. *ff*
Ten. *ff*
Bas. *ff*

Vi - vat! Vi - vat, нашъ князь не по - бѣ -

Кн. 3. - ю.

ди - мь-й! Ма - ри - я съ Я - ну - шемъ да

здрав - ству - ютъ! Vi - vant, су - щу - ги мо - ло -

ды - - е! Vi - - vat, Зиг-мундъ нашъ князь лю -

би - - мый! Vi - vat, vi - vat, vi - - vat!

36543

Всѣ боч - ки съ ме - домъ и ви - номъ Для вѣр - ныхъ

f Recit.

Кн. З. слугъ мо - ихъ от - кро - ю, Пусть бьетъ ви - но жи - вымъ клю - чемъ, Пусть

p

Кн. З. лье - тся крѣ - пкѣи медь рѣ - ко - ю!

Allegro.

f

Кн. З. Всѣ ви - на пра - дѣ - довъ мо - ихъ изъ бо - чекъ.

Moderato.

f *p*

Кн.З

ста - рыхъ по - сѣ - дѣ - лыхъ От - кро - ю я для слугъ мо -

Кн.З

ихъ, для слугъ мо - ихъ от - важ - ныхъ смѣ -

Allegro moderato.

Кн.З

Лыхъ!

Sopr. *ff*

Alti. *ff*

Ten. *ff*

Bassi. *ff*

Vi - vat, vi - vat нашъ князь не по - бѣ -

ди - мый! Ма - рі - я съ Я - нушею да

This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a soprano or alto register, with lyrics in Russian and Latin. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand.

This system shows the piano accompaniment for the first system, including both treble and bass clefs. It features several triplet figures in the right hand and a consistent bass line.

здрав - ству - ють, Vi - vant су - пруг - ги мо - ло -

This system contains the second vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with lyrics in Russian and Latin. The piano accompaniment maintains the same style as the first system.

This system shows the piano accompaniment for the second system, including both treble and bass clefs. It features several triplet figures in the right hand and a consistent bass line.

ды - еі Vi - vat, Зигмундъ! Vi - vat, нашъ князь! Vi -

This system contains the third vocal line and piano accompaniment. The vocal line concludes with lyrics in Russian and Latin. The piano accompaniment maintains the same style as the previous systems.

This system shows the piano accompaniment for the third system, including both treble and bass clefs. It features several triplet figures in the right hand and a consistent bass line.

vat, Vi - vat! Vi - vat!

Moderato con moto. ♩

Кн. Зигм.

Бла - го - да - рю васъ, господа за поже - ла - нья! За здра - вье ва - ше ку - боки.

№ 3. Дуэтъ.

Moderato. (Марія и графъ Янушъ выходятъ на авансцену).

Кн. Зигм. ПЬЮ.

Piano. *Star. pp*

Гр. Янушъ. **Moderato.**

О, сча-стье! на-ко- нещъ тогъ див- ныймигъ на- сталь, Те-бя мо-

гу обнять, по- дру- га до- ро- га- я!

Гр.Я.  *p*

Въгру-ди о-гонь любви

Гр.Я.  *cresc.*

и счастья запы-лалъ, — Какъ серд-це бьет-ся за-ми-ра-я!

Гр.Я.  *cresc.*

При-слу-шай-ся къ не-му, — что серд-це го-во-рить: — О-

Гр.Я.  *3*

- но те-перь пол-но и сча-стьемъ и лю-бо-влю.

Гр. Я. Од - на Ма - ри - я, Ма - ри - я в ъ немъ ца - ритъ, За с ча - сти -

Гр. Я. - е тво - е го - товъ плати ть я кро - вью! Какъ безъ те - бя Зе -

Гр. Я. - мя ничтожна и пу - ста, ни - что - жна и пу - ста.

Гр. Я. Какъ безъ те - бя зем - ля ничтожна и пу -

Гр.Я. та И вьсча - стья краткій мигъ, И вьдолгій часъ - стра - дань - я, О,

cresc.

Гр.Я. дай мнѣ цѣ - ловать го - рячїя у - ста — Мнѣ жизнь и свѣтъ, мнѣ жизнь и свѣтъ твои лоб -

f *dim.*

Гр.Я. ^{Марія.}
- зань - я! Ко - гдасъ мо - ли - тво - ю на трепет - ныхъ у - стахъ Склоня - юсь

p

М. я предъ Дѣ - во - ю свя - то - ю, Я о те - бѣ мо - люсь, — ты весь вѣмо - ихъ меч -

p

М. *Тахъ, Жи-ву, ды-шу од-нимъ то-бой,— Ты весь въ мо-ихъ меч-*

Гр. Янушъ.

p *cresc.*

М. *-тахъ, жи-ву, — ды-шу то-бой, Од-нимъ то-бой!*

Гр. Я. *О,*

cresc.

Più mosso.

М. *Люблю те-бя! Къ тво-имъ рѣчамъ ду-ша мо-я чут-ка какъ*

Гр. Я. *сча-стье! О, лю-бовь! — Ты ра-достъ, жизнь мо-я весь миръ за-*

f

М. пальмы листы кдыханью вѣтер_ка, — Весь миръ за - бытъ съ тобой, Лоб_

Гр.Я. _бытъ съ тобой, за - бытъ, — — — — — Весь миръ за - бытъ съ тобой, Лоб_

М. _зай ме_ня, Лоб_зай, огнемъ лоб_за_ни_я У_ста мо_и ски_гай! О,

Гр.Я. _зай ме_ня, лоб_зай! — — — — — О, счастье, о лю_бовь! — О,

М. сча_стье! О, любовь! Ты ра_дость! жизнь мо_я! —

Гр.Я. сча_стье, о, лю_бовь! — — — — — Ты ра_дость! жизнь мо_я! —

М. О, сча - стье! о, лю - бовь! Ты

Гр.Я. О, счастье! о, лю - бовь! Ты жизнь и

М. ра - дость, жизнь мо - я! Весь миръ съто - бой за - бытъ, ло - бзай, ло -

Гр.Я. ра - - дость! Весь миръ те - перь съто - бой за - бытъ, ло -

М. - бзай ме - ня! О, Я - нушь мой! О ра - дость,

Гр.Я. - бзай ме - ня ло - бзай! О сча - стье! О лю - бовь! О, ра - дость,

M. Жизнь мо-я, лю-блю те-бя!

Гр.Я. Жизнь мо-я, лю-блю те-бя!

Гр.Я. Ма-ри-я, я лю-блю те-бя! Ты ра-дость,

cresc.

Гр.Я. Жизнь мо-я!

allargando

Мария. **Темпо I.**


Ког-да съмо-ли-тво-ю на трепет-ныхъ у-


Гр.Я. Въгру-ди о-гонь любви и сча-стья за-пы-


М.  - тахъ _____ скло-ня - юсь я предъ Дѣ-во - ю Свя - то - ю,


Гр.Я.  - лалъ _____ Какъ серд-це бьет - ся, за - ми - ра - я,

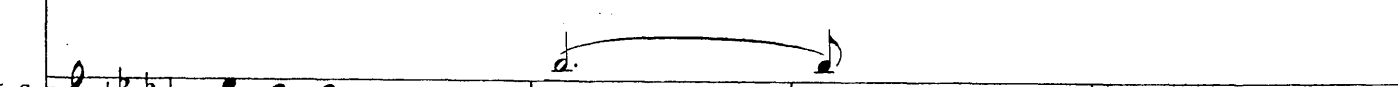



М.  Я о те - бѣ мо - люсь, Ты весь въ мо - ихъ меч - тахъ, Жи -

Гр.Я.  При - слу - шай - ся къ не - му, что серд - це го - во - ритъ: О -



М.  - ву, ды - шу то - бой од - нимъ то - бой!

Гр.Я.  - но те-перь полно и сча - стьемъ и лю - бо - вью



М. Лю - блю те - бя, о, Я - нушь мой!

Гр.Я. Од - на Ма - рі - я, Ма - рі - я вьнемъ ца - рить, —

М. Вьду - шь мо - ей твой о - бразъ во - ца - рил - ся. Какъ яр - кій

Гр.Я. За сча - сті - е тво - е го - товъ пла - тить я кро - вью! Какъ безъ те -

М. сводъ не - бесъ вьво - дахъ волны мор - ской чу - дес - но от - ра - зил - ся.

Гр.Я. - бя земля ни - чтожна и пу - ста, ни - что - жна и пу - ста...

M *p*
 Весь міръ те - перь за - бытъ. лоб - зай ме - ня, лоб -

Гр Я *p*
 Какъ безъ те - бя земля ни - что - жна и шу -

M
 - зай, ————— Весь міръ те - перь за - бытъ, Весь міръ те - перь за - бытъ,

Гр Я
 - ста ————— И вьсча - етъя краткій мигъ и вьдол - гійчасъ стра - дань - я, О,

Lo - бзай — ме - ня, — ло - бзай — огнемъ лобза - ні - я у - ста мо - и — ежи -

дай мнѣ цѣ - ловать го - ря - чі - я у - ста, мнѣ жизнь нъ свѣтъ тво - и ло - бза -

М. - гай!

Гр.Я. - нья! Ма - рі - я! Лю - блю те - бя!

p (Арга)

М. Лю - блю, лю - блю те - бя! лю -

Гр.Я. Лю - блю, лю - блю те - бя! лю -

Тромбе *p*

М. - блю те - бя!

Гр.Я. - блю те - бя!

Сорно *p*

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music features a series of chords and melodic lines in a minor key, with a 3/4 time signature. The first measure contains a half note chord, followed by quarter notes in the bass and eighth notes in the treble.

Second system of musical notation, continuing the piece. It features a more active melodic line in the treble with eighth and sixteenth notes, and a supporting bass line. A triplet of eighth notes is marked in the second measure.

Third system of musical notation, showing a continuation of the melodic and harmonic development. The treble part has a more flowing line, while the bass part provides a steady accompaniment.

Fourth system of musical notation, featuring a dynamic marking of *p* (piano). The treble part has a series of arpeggiated chords with long slurs, and the bass part has a similar rhythmic pattern.

Fifth system of musical notation, concluding the page. It features a *riten.* (ritardando) marking and a fermata over the final measure. The treble part has a series of arpeggiated chords with long slurs, and the bass part has a similar rhythmic pattern.

№4. Сцена и хоръ.

Allegro.

Марія.

Кормилица.

ХОРЪ.

Sopr. e Alti.

Tenori.

Bassi.

(Окружая графа Януша.)

Счастли - вецъ нашъ графъ! От - билъ ты не вѣсту, не

PIANO.

ff

Sopr. e Alti.

Tenori.

(Окружая Марію.)

Плу - тов - ка по - друж - ка! От би - ла кра -

ма - ло изъ насъ вѣды - ха - ло по ней...

Марія.

Moderato.

Sopr. e Alti.

Подруженьки, танцуйте, веселитесь,

сав - ца, не ма - ло изъ насъ вѣды - ха - ло по немъ...

Кормилица.

М. И дай вамъ Богъ кра-савцевъ же-ни-ховъ! А ты, го-лубка, ты гнѣздышко лю-

К. бовно-е и тепло-е се-бѣ у-строишь, И ба-тюшка вънемъ гость всегда желанный бу-детъ.

Moderato con moto.

К. Когда бѣне а - тотъ соколья-сно - окій, изъ теплаго ро - ди-ма-го гнѣзда Подъ

Poco più mosso. Марія.

К. кровь чужой ты вѣкъ бы не впор - хну - ла... Ахъ, ня-ня, ня - ня! за все за

M. *mf*
 все, за всю твою лю - бовь, за всё твои за - бо - ты... Бла - го - да -

M. *Allegro.*
 рю те - бя, бла - го - да - рю...

ХОРЪ ГОСТЕЙ.

Sopr. *mf* Что вре - мя тра - тить по пус -

Alti. *mf* Что вре - мя тра - тить по пус -

Ten. *mf* Что вре - мя тра - тить

Bassi. *mf* Что вре - мя тра - тить

p *cresc.*

то - му, да - вай - те, да - вай - те тан - цо - вать. да -

то - му, да - вай - те, да - вай - те тан - цо - вать, да -

по пус - то - му, да - вай - те тан - цо - вать, да - вай - те

f

вай - те тан - цо - вать, Да вай - те сна - ча - ла
тан - цо - вать, Да вай - те вай - те сна - ча - ла, да вай - те сна - ча - ла

The first system of the score features four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics in Russian. The bottom two staves are for piano accompaniment, showing a complex melodic line in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. Dynamics include *f* and *cresc.*

кра - ко - вякъ, кра - ко - вякъ!
кра - ко - вякъ, кра - ко - вякъ!

The second system continues the musical piece. It features four staves. The vocal lines are prominent, with long notes and some rests. The piano accompaniment provides a steady harmonic and rhythmic foundation. The key signature and time signature remain consistent with the first system.

Sopr. e Alti.

The third system includes vocal parts for Soprano and Alto, indicated by the label "Sopr. e Alti." at the beginning. It consists of four staves. The vocal lines are sparse, with many rests. The piano accompaniment continues with its characteristic melodic and rhythmic patterns. The key signature and time signature are maintained.

№4а. Краковякъ.

Allegro moderato. ♩ = 126.

PIANO.

Allegro moderato. ♩ = 126.

PIANO.

f

p

mf

f

First system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with eighth-note runs and slurs, ending with a 9-measure rest. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with a triplet of eighth notes at the end. The bass clef staff features a steady accompaniment of eighth notes, marked with a piano (*p*) dynamic.

Third system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with slurs. The bass clef staff has a more active accompaniment with slurs and a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues with melodic runs. The bass clef staff has a strong accompaniment with chords and a fortissimo (*f*) dynamic marking.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff features melodic lines with some chromaticism. The bass clef staff continues with a strong accompaniment.

The first system of music consists of two staves. The treble staff contains a series of chords and melodic lines, including a prominent sixteenth-note run in the final measure. The bass staff provides harmonic support with chords and a few melodic fragments. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the final measure of the treble staff.

The second system continues the piece. The treble staff features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with a triplet of eighth notes in the fifth measure. The bass staff consists of chords and simple melodic lines. A dynamic marking of *p* is visible at the beginning of the system.

The third system shows more complex rhythmic figures in the treble staff, including sixteenth-note runs and chords. The bass staff continues with chords and some melodic movement. A dynamic marking of *p* is present in the middle of the system.

The fourth system features a sixteenth-note run in the treble staff. The bass staff has chords and some melodic lines. A dynamic marking of *p* is present in the middle of the system.

The fifth system shows a change in the bass staff's harmonic structure, with more complex chordal textures. The treble staff continues with melodic and rhythmic patterns. A dynamic marking of *p* is present in the middle of the system.

The sixth system includes dynamic markings: *poco*, *a poco*, and *cresc.* (crescendo). The treble staff has melodic lines with some slurs, and the bass staff has chords and some melodic fragments. A dynamic marking of *p* is present at the beginning of the system.

The musical score is arranged in six systems, each with a treble and bass staff. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The first system begins with a treble staff containing a melodic line with slurs and a bass staff with chords. A dynamic marking of *f* (forte) appears in the second measure of the first system. The second system continues the melodic development in the treble and harmonic support in the bass. The third system features a prominent triplet in the treble staff. The fourth system also contains triplet markings in both staves. The fifth system shows a change in dynamics to *p* (piano) in the bass staff. The sixth system concludes the piece with a final melodic flourish in the treble and sustained chords in the bass.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music features a complex melodic line in the treble clef and a supporting bass line in the bass clef.

Second system of musical notation. The bass clef part includes a *cresc.* marking. The system concludes with a *f* dynamic marking in the bass clef.

Third system of musical notation. The bass clef part features a *f* dynamic marking. The system concludes with a *cresc.* marking in the bass clef.

Fourth system of musical notation. The bass clef part includes a *p* dynamic marking and a *cresc.* marking. The system concludes with a *f* dynamic marking in the bass clef.

Fifth system of musical notation. The bass clef part includes a *f* dynamic marking. The system concludes with a *f* dynamic marking in the bass clef.

Sixth system of musical notation. The bass clef part includes a *p* dynamic marking. The system concludes with a *f* dynamic marking in the bass clef.

The first system of music shows a piano accompaniment. The right hand features a complex texture with many triplets and slurs. The left hand has a simpler accompaniment with quarter notes and slurs.

The second system includes vocal lyrics: "cre - scen - do". The piano accompaniment continues with triplets in the right hand and quarter notes in the left hand.

The third system begins with a forte (*f*) dynamic marking. The right hand has a dense texture of triplets and slurs, while the left hand has a more sustained accompaniment.

The fourth system includes vocal lyrics: "cre - scen - do". The piano accompaniment features a steady rhythm with slurs in both hands.

The fifth system concludes with a fortissimo (*ff*) dynamic marking. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has a supporting accompaniment.

The sixth system continues the piano accompaniment with intricate textures and slurs in both hands.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both staves are in the key of D major, indicated by two sharps (F# and C#). The music features a complex texture with many beamed eighth and sixteenth notes, often grouped with slurs. The bass line is primarily composed of chords and single notes, providing a harmonic foundation for the more active treble line.

The second system continues the musical piece. It maintains the same key signature and rhythmic complexity. The treble staff shows a continuation of the intricate melodic lines, while the bass staff provides accompaniment with chords and moving lines. The notation includes various articulations and phrasing slurs.

The third system of notation shows further development of the musical themes. The treble staff features a prominent melodic line with many slurs and ties. The bass staff continues to support the melody with a steady accompaniment of chords and moving lines. The overall texture remains dense and detailed.

The fourth system continues the musical progression. The treble staff has a very active melodic line with many slurs and ties. The bass staff provides a consistent accompaniment with chords and moving lines. The notation includes various articulations and phrasing slurs.

The fifth and final system on the page. It begins with a measure containing a slur over a group of notes, with the number '9' written above it. The rest of the system continues the musical themes established in the previous systems, with intricate melodic lines in the treble and accompaniment in the bass.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The music features a complex texture with many beamed sixteenth notes in the treble and block chords in the bass.

Second system of musical notation. It continues the piece with similar textures. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) appears in the bass staff towards the end of the system.

Third system of musical notation, showing further development of the melodic and harmonic material.

Fourth system of musical notation. It features a prominent triplet in the treble staff. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the bass staff.

Fifth system of musical notation. It includes another triplet in the treble staff. Dynamic markings of *f* (forte) and *fp* (fortissimo-piano) are used in the bass staff.

Sixth system of musical notation, the final system on the page. It concludes with a triplet in the treble staff and a final *ff* dynamic marking in the bass staff.

This page of musical notation is arranged in six systems, each consisting of a grand staff with a treble and bass clef. The music is written in a key signature of four sharps (F#, C#, G#, D#). The upper voice (treble clef) features a complex, repetitive melodic line with many slurs and ties, creating a dense texture. The lower voice (bass clef) provides a supporting bass line with chords and occasional melodic fragments. The notation includes various musical symbols such as slurs, ties, and dynamic markings. A prominent *ff* (fortissimo) marking is visible in the final system, indicating a strong dynamic. The overall style is characteristic of late 19th or early 20th-century piano music.

№ 4^b Мазурка.

Tempo di Mazurka. ♩ = 152.

PIANO.

p

cre - scen - do

f

f

f

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The key signature is two sharps (F# and C#). The treble staff contains a melodic line with slurs and a triplet of eighth notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes a dynamic marking of *f* (forte) in the bass staff and a triplet of eighth notes in the treble staff.

Third system of musical notation, showing a continuation of the melodic and harmonic themes.

Fourth system of musical notation, featuring a melodic line with slurs and a dynamic marking of *p* (piano) in the bass staff.

Fifth system of musical notation, including a dynamic marking of *p* (piano) and a melodic line with slurs.

Sixth system of musical notation, concluding the page with a dynamic marking of *cresc.* (crescendo) and a triplet of eighth notes.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The music consists of a melodic line in the treble and a harmonic accompaniment in the bass.

Second system of musical notation, continuing the piece. A piano dynamic marking (*p*) is present in the bass line.

Third system of musical notation, featuring a crescendo dynamic marking (*cresc.*) in the bass line. The treble line includes a triplet of eighth notes.

Fourth system of musical notation, featuring a forte dynamic marking (*f*) in the bass line. The treble line includes a triplet of eighth notes.

Fifth system of musical notation, featuring a fortissimo dynamic marking (*ff*) in the bass line. A crescendo dynamic marking (*cresc.*) is also present.

Sixth system of musical notation, featuring a forte dynamic marking (*f*) in the bass line.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a triplet of eighth notes. The bass clef staff contains a harmonic accompaniment of chords and single notes.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with various articulations. The bass clef staff provides harmonic support with chords.

Third system of musical notation. The treble clef staff features a triplet of eighth notes. The bass clef staff has a dynamic marking of *f* (forte) and consists of chords.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a series of chords with accents. The bass clef staff also consists of chords with accents.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic phrase. The bass clef staff has a dynamic marking of *p* (piano) and consists of chords.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a triplet of eighth notes. The bass clef staff has a dynamic marking of *f* and consists of chords.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef contains a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The bass clef contains a harmonic accompaniment of chords.

Second system of musical notation. The treble clef continues the melodic line with slurs and accents. The bass clef accompaniment includes a dynamic marking of *f* (forte).

Third system of musical notation. The treble clef continues the melodic line. The bass clef accompaniment includes a dynamic marking of *p* (piano).

Fourth system of musical notation. The treble clef continues the melodic line. The bass clef accompaniment includes a dynamic marking of *f* (forte).

Fifth system of musical notation, consisting of a single bass clef line with a melodic line.

Sixth system of musical notation. The treble clef continues the melodic line. The bass clef accompaniment includes a dynamic marking of *f* (forte) and the word *cre-* at the end of the system.

Seventh system of musical notation, consisting of a single bass clef line with a melodic line.

First system of musical notation. It consists of a grand staff with a treble clef on the top line and a bass clef on the bottom line. The key signature has one sharp (F#). The music features a complex texture with many beamed notes and slurs. The lyrics "scen" and "do" are written below the staff. A separate bass line is written on a single staff below the grand staff.

Second system of musical notation. It consists of a grand staff with a treble clef on the top line and a bass clef on the bottom line. The key signature has one sharp (F#). The music features a complex texture with many beamed notes and slurs. The dynamic markings *ff* and *f* are present. A separate bass line is written on a single staff below the grand staff.

Third system of musical notation. It consists of a grand staff with a treble clef on the top line and a bass clef on the bottom line. The key signature has one sharp (F#). The music features a complex texture with many beamed notes and slurs. A triplet of notes is marked with a "3". A separate bass line is written on a single staff below the grand staff.

Fourth system of musical notation. It consists of a grand staff with a treble clef on the top line and a bass clef on the bottom line. The key signature has one sharp (F#). The music features a complex texture with many beamed notes and slurs. A triplet of notes is marked with a "3". A separate bass line is written on a single staff below the grand staff.

Fifth system of musical notation. It consists of a grand staff with a treble clef on the top line and a bass clef on the bottom line. The key signature has one sharp (F#). The music features a complex texture with many beamed notes and slurs. A triplet of notes is marked with a "3". A separate bass line is written on a single staff below the grand staff.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and harmonic development in the treble and bass staves.

Third system of musical notation, showing further progression of the musical themes.

Fourth system of musical notation, including a triplet of eighth notes in the treble staff, marked with a '3' above the notes.

Fifth system of musical notation, featuring a more active treble staff with sixteenth-note patterns.

Sixth system of musical notation, concluding the page with a dynamic marking of *p* (piano) in the bass staff and various accidentals in both staves.

Allegro molto e con fuoco.

Кн. Зигм.

Что слу-чи-лось?

ХОРЪ КРЕСТЬЯНЪ.

PIANO.

Марія.

Да, бьютъ вѣна - бать!

Кормил.

Да, бьютъ вѣна - бать!

Гр. Янушъ.

Да, бьютъ вѣна - бать!

Кн. З.

Да, бьютъ вѣна - бать!

ХОРЪ ГОСТЕЙ. ХОРЪ КРЕСТЬЯНЪ.

Тен.

Что слу-чи-лось?

Бьютъ вѣна-бать!

Васси.

М.  Что-жь слу-чи-лось?

К.  Что-жь слу-чи-лось?

Гр.Я.  Что-жь слу-чи-лось?

Кн.Э.  Но что-жь случи-лось? Узнать ско-рѣ-е, что слу-

Тен.  оца - стѣ!

Bassi. 

Sopr.  О, у-жась! то на - ба - та звонѣ! Что-жь слу-чи-лось?

Alti. 

Тен.  Бьютъ вънабать! бьютъ въна - бать!

Bassi. 



М. я вся дро-жу... мнѣ страшно... мнѣ страшно... О,

К. Что съ на-ми бу-детъ?!

Гр.Я. О, у-спо-кой-ся! Ма-ри-я! Не

Кн.З. чи-лось! Не

Что съ на-ми бу-детъ?!

Уз-нать ско-рѣ-е! Что слу-чи-лось!? Уз-нать ско-рѣ-е!

36546

М. го - ре! О, го - ре! го - ре намъ! Что съна - ми

К. го - ре! О, го - ре! го - ре намъ! Что съна - ми

Гр.Я. бой - ся! Ма - рі - я! вѣдьмы съ то - бо - ю! Не

Кн.З. бой - ся! Ма - рі - я! вѣдьмы съ то - бо - ю! Не

о, го - ре намъ! о, го - ре! о, го - ре, о го - ре намъ! Что съна - ми

Уз - нать ско - рѣй! что тамъ случи - лось?! Бьютъ въ набать! Что,

36546

М.
бу - деть?! Что, ес - ли на - па - день - е?! Не - у - же - ли та - та - ры?! О,

К.
бу - деть?! Что, ес - ли на - па - день - е?! Не - у - же - ли та - та - ры?! О,

Гр.Я.
бой - ся! Что, ес - ли на - па - день - е?! Не - у - же - ли та - та - ры?! Что,

Кн.З.
бой - ся! Что, ес - ли на - па - день - е?! Не - у - же - ли та - та - ры?! Что,

бу - деть?! Что, ес - ли на - па - день - е?! Не - у - же - ли та - та - ры?! Что,

ес - ли на - па - день - е?! Что, ес - ли на - па - день - е?! Не - у - же - ли та - та - ры?! Что,

M. у - жась!

K. у - жась!

Гр.Я. ес - ли на - па - день - е?! Не - у - же - ли та - та - ры?!

Кк.З. ес - ли на - па - день - е?! Не - у - же - ли та - та - ры?!

ес - ли на - па - день - е?! Не - у - же - ли та - та - ры?!

ес - ли на - па - день - е?! Не - у - же - ли та - та - ры?!

ХОРЪ КРЕСТЬЯНЪ.

Тен. (Крестьяне входят на сцену) Бѣ - да, бѣ - да, не - жданно - е не - счастье! Въ се -

Bassi.

ло къ намъ вор - ва - лась та - таръ ли - хихъ ор - да. Въ те - бѣ спа - се - нье,

князь, намъ о - ка - жи сво - е у - ча - стье! Въ из - бы на - ши въ пла - ме - ни... Бѣ -

Кн. Зигм.

Къ о - ру - жью въ Нѣтъ

да, бѣ - да, по - жарь!... Бѣ - да, бѣ - да, по - жарь!...

Гр. Янушъ.

Къ о - ру - жью всѣ! Къ о

Кн.З. роб.кихъ меж-ду на-ми! Къ о - ру - жью всѣ! Къ о

Тен. Къ о

Общій хоръ Bassi. Къ о

Марія.

О, у - жась! Что съ на-ми бу-деть?! О,

Кормил. О, у - жась! Что съ на-ми бу-деть?! О

Гр.Я. ру - жью всѣ! Къ о - ру - жью, къ о - ру - жью всѣ! Къ о

Кн.З. ру - жью всѣ! Къ о - ру - жью, къ о - ру - жью всѣ! Къ о

Sopr. О, у - жась! Что съ на-ми бу-деть?! О,

Alti. О, у - жась! Что съ на-ми бу-деть?! О,

Тен. ру - жью всѣ! Къ о - ру - жью, къ о - ру - жью всѣ! Къ о

Bassi. ру - жью всѣ! Къ о - ру - жью, къ о - ру - жью всѣ! Къ о

M. го-ре намъ! О, го-ре намъ!

K. го-ре намъ! О, го-ре намъ!

Гр.Я. ру-жью,къо-ружьювсѣ,къо-ру-жью всѣ!

Кн.З. ру-жью,къо-ружьювсѣ,къо-ру-жью всѣ!

го-ре намъ! О, го-ре намъ!

ру-жью,къо-ру-жью всѣ,къо-ру-жью всѣ!

(Мужчины обнажают ору-

cresc.

М. *ff* О, го - ре намъ! Что съна - ми бу - деть?! О,

К. *ff* О, го - ре намъ! Что съна - ми бу - деть?! О,

Гр.Я. *ff* Къ о - ру - жью всё! Нѣтъ робкихъ между на - ми! Къ о -

Кн.З. *ff* Къ о - ру - жью! Къ о - ру - жью всё, нѣтъ робкихъ между на - ми! Къ о -

ff О, го - ре намъ! Что съна - ми бу - деть?! О,

ff О, го - ре намъ! Что съна - ми бу - деть?! О,

ff Къ о - ру - жью всё! Нѣтъ робкихъ между на - ми! Къ о -

ff Къ о - ру - жью! Къ о - ру - жью всё!

жѣ, всё приближаются къ авансценѣ.)

ff

М. го - ре! Что съна - ми будетъ?! Ты, Дѣ - ва Пре - свя - та - я! У -

К. го - ре! Что съна - ми будетъ?! Ты, Дѣ - ва Пре - свя - та - я! У -

Гр.Я. ру - жью! Къо - ружью всѣ! Къо - ружью! Мы встрѣтимся съ вра - га - ми

Кн.З. ру - жью! Къо - ружью всѣ! Къо - ружью! Мы встрѣтимся съ вра - га - ми

<p>го - ре! Что съна - ми будетъ?! Ты, Дѣ - ва Пре - свя - та - я! У -</p>	<p>го - ре! Что съна - ми будетъ?! Ты, Дѣ - ва Пре - свя - та - я! У -</p>
<p>ру - жью! Къо - ружью всѣ! Къо - ружью!</p>	<p>ру - жью! Мы встрѣтимся съ вра - га - ми,</p>

М.
слышь мольбы, — у-слышь моль - бы , въ у - жас - ный часъ, въ у - жас - ный

К.
слышь мольбы, — у-слышь моль - бы въ у - жас - ный часъ, въ у - жас - ный

Гр.Я.
съ от-крытой гру - дью всту - пимъ въ бой во и - мя Дѣ - вы Пре-свя -

Кн.З.
съ от-крытой гру - дью всту - пимъ въ бой во и - мя Дѣ - вы Пре-свя -

слышь мольбы, — у-слышь моль - бы въ у - жа - сный часъ, въ у - жас - ный

съ от-крытой гру - дью всту - пимъ въ бой во и - мя Дѣ - вы Пре-свя -

М. *p*
 часъ! Ты, Дѣ - ва Пре - свя та - я! У - слышь моль -

К. *p*
 часъ! Ты, Дѣ - ва Пре - свя - та - я! У - слышь моль -

Гр.Я.
 той! къ о - ру - жью всѣ! Дру - зья, къ о - ру - жью всѣ! Съот - кры - той гру - дью

Кл.З. *p*
 той! къ о - ру - жью всѣ! Дру - зья, къ о - ру - жью всѣ! Съот - кры - той гру - дью

М. *p*
 часъ! Ты, Дѣ - ва Пре - свя - та - я! у - слышь моль

К. *p*
 часъ! Ты, Дѣ - ва Пре - свя - та - я! у - слышь моль

Гр.Я. *p*
 той! Къ о - ру - жью всѣ! Дру - зья къ о - ру - жью всѣ, съот - кры - той гру - дью

Кл.З. *p*
 той! Къ о - ру - жью всѣ!

f p

p cresc.

М. 
 бы в у - жа - с ный час ь, в у - жа - с ный час ь, в у - жа - с ный

К. 
 бы в у - жа - с ный час ь, в у - жа - с ный час ь, в у - жа - с ный

Гр.Я. 
 всту - пимъ в ъ бой во и - мя Дѣ - вы Пре - свя - той! Во и - мя Дѣ - вы Пре - свя -

Кн.З. 
 всту - пимъ в ъ бой во и - мя Дѣ - вы Пре - свя - той! Во и - мя Дѣ - вы Пре - свя -

М. 
 бы в у - жа - с ный час ь, в у - жа - с ный час ь, в у - жа - с ный

К. 
 бы в у - жа - с ный час ь, в у - жа - с ный час ь, в у - жа - с ный

Гр.Я. 
 всту - пимъ в ъ бой во и - мя Дѣ - вы Пре - свя - той! Во и - мя Дѣ - вы Пре - свя -

Кн.З. 
 всту - пимъ в ъ бой во и - мя Дѣ - вы Пре - свя - той! Во и - мя Дѣ - вы Пре - свя -


f

М.
 часъ! О, го - ре! *ff*

К.
 часъ! О, го - ре! *ff*

Гр.Я.
 той! Всѣ впередъ! И *ff.*

Кн.З.
 той! Всѣ впередъ! И *ff.*

часъ! О, го - ре! *ff*

той! Всѣ впередъ! И *ff*

ff *ff*

М.
го-ре намъ! го-ре намъ! О, го-ре, го-ре намъ! Ты, Дѣ - ва

К.
го-ре намъ! го-ре намъ! О, го-ре, го-ре намъ! Ты, Дѣ - ва

Гр.Я.
смѣло на вра-га! Всѣ впередъ! и смѣло на вра - га! Всѣ впередъ! и

Кн.З.
смѣло на вра-га! Всѣ впередъ! и смѣло на вра - га! Всѣ впередъ! и

го-ре намъ!	го-ре намъ! О,	го-ре, го-ре намъ!	Ты, Дѣ - ва
смѣло на вра-га!	Всѣ впередъ! и	смѣло на вра - га!	Всѣ впередъ! и

М.
Пресвя - та - я, у - слышь моль - бы въ у - жас - ный часъ!

К.
Пресвя - та - я, у - слышь моль - бы въ у - жас - ный часъ!

Г.Я.
смѣло на врага! мы вступимъ въ бой во и - мя Дѣвы Пресвя - той!

К.З.
смѣло на врага! мы вступимъ въ бой во и - мя Дѣвы Пресвя - той!

Пресвя - та - я, у - слышь моль - бы въ у - жас - ный часъ!

смѣло на врага! мы вступимъ въ бой во и - мя Дѣвы Пресвя - той!

Più mosso.

М. Ты, Дѣ - ва Пресвя - та - я, у - слышь моль -

К. Ты, Дѣ - ва Пресвя - та - я, у - слышь моль -

Г. Я. Къ о - ру - жью всё! Мы встрѣтимся съ врага - ми, съ от - кры - той

К. З. Къ о - ру - жью всё! Мы встрѣтимся съ врага - ми, съ от - кры - той

Ты Дѣ - ва Пресвя - та - я, у - слышь моль -

Къ о - ру - жью всё! Мы встрѣтимся съ врага - ми, съ от - кры - той

Più mosso.

ff

М.
 бы въ у - жас - ный часъ! Свя - тымъ своимъ покровомъ, святымъ своимъ по -

К.
 бы въ у - жас - ный часъ! Свя - тымъ своимъ покровомъ, святымъ своимъ по -

Г. Я.
 гру - дью вступимъ въ бой! Всѣ впередъ и смѣло на вра - га! съ от - кры - той

К. С.
 гру - дью вступимъ въ бой! Всѣ впередъ и смѣло на вра - га! съ от - кры - той

бы въ у - жас - ный часъ! Свя - тымъ своимъ по - кровомъ, святымъ своимъ по -

гру - дью вступимъ въ бой! Всѣ впередъ и смѣло на вра - га! съ от - кры - той

М.
кровомъ за - щи - ща - я, Спа - си Ты насъ, спа - си Ты насъ!

К.
кровомъ за - щи - ща - я, Спа - си Ты насъ, спа - си Ты насъ!

Г. Я.
грудью вступимъ въ бой во и - мя Дѣ - вы Пре - свя - той!

К. З.
грудью вступимъ въ бой во и - мя Дѣ - вы Пре - свя - той!

кровомъ за - щи - ща - я, Спа си Ты насъ, спа - си Ты насъ!

гру - дью вступимъ въ бой во и - мя Дѣ - вы Пре - свя - той!

cresc.

М. Спаси Ты насъ, спа - си Ты насъ!

К. Спаси Ты насъ, спа - си Ты насъ!

Г.я. Во и - мя Дѣ - вы Пре - свя - той!

К.з. Во и - мя Дѣ - вы Пре - свя - той!

Спа - си Ты насъ, спа - си Ты насъ!

Во и - мя Дѣ - вы Пре - свя - той!

fff

fff

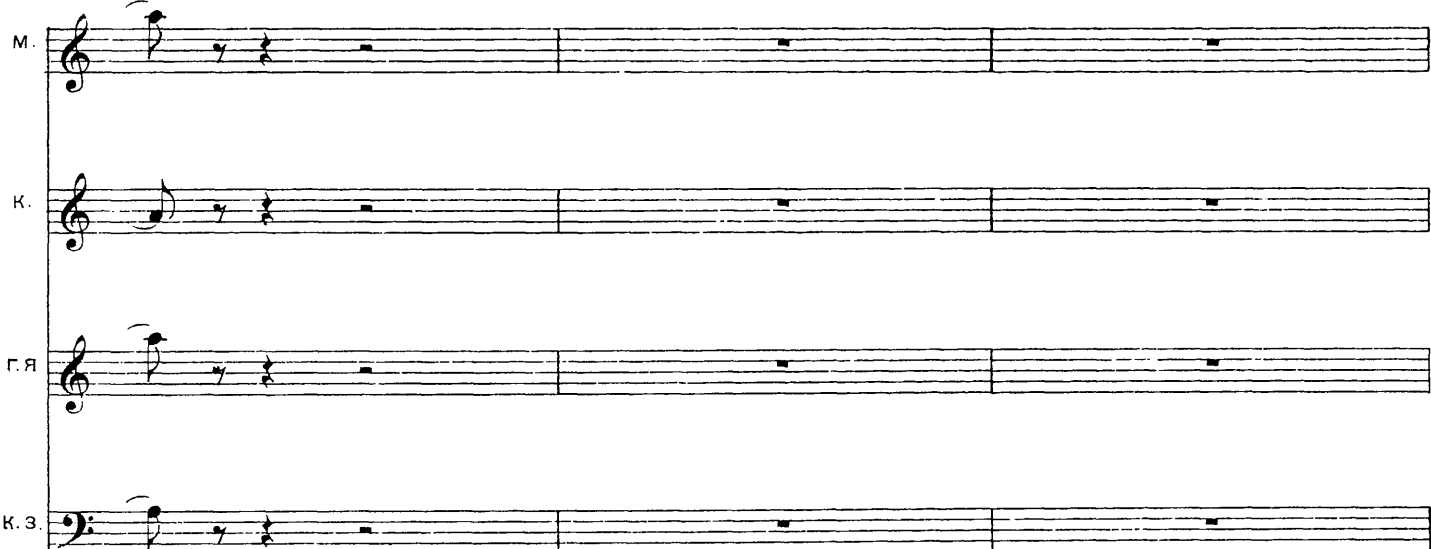
(Мужчины подъ предводительствомъ Князи Зигмунда и графа Януша убѣгаютъ. На сценѣ остаются одни женщины.)

M.

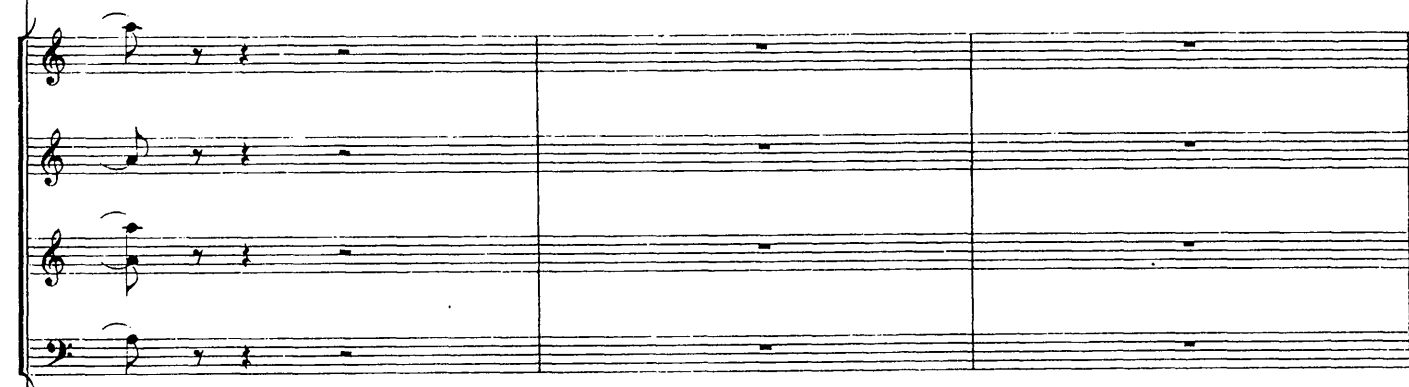
K.

Г. Я.

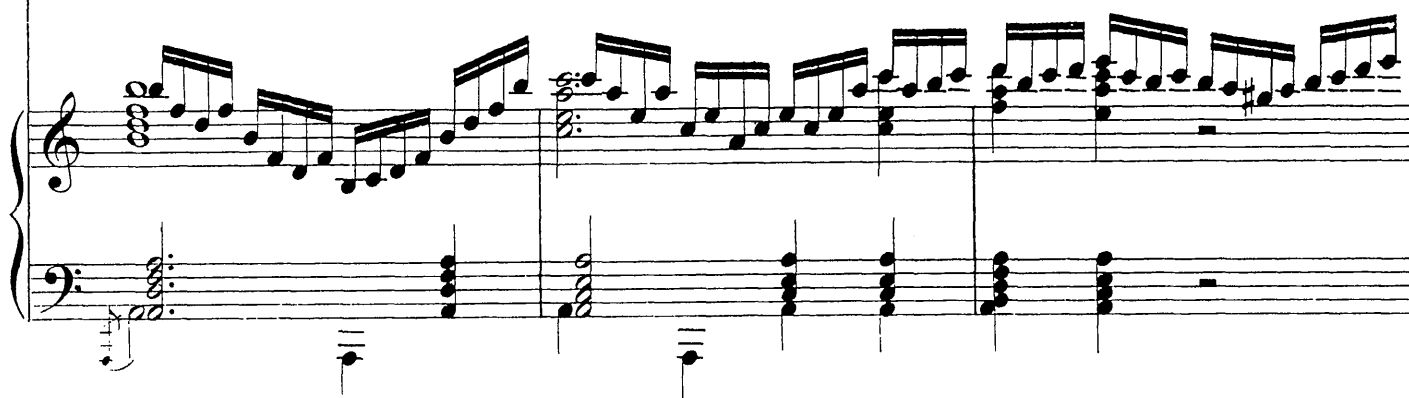
К. З.




Four vocal staves, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The staves are labeled M., K., Г. Я., and К. З. Each staff contains a single note (G4) followed by a whole rest for the remainder of the measure.



Four piano accompaniment staves, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The staves contain a single note (G4) followed by a whole rest for the remainder of the measure.



Two piano accompaniment staves, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The staves contain a single note (G4) followed by a whole rest for the remainder of the measure.



Two piano accompaniment staves, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The staves contain a single note (G4) followed by a whole rest for the remainder of the measure.

Piano introduction with treble and bass staves. The treble staff features a melodic line with many sharps, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Марія. *mf*
 Бо - же! Спа - си насъ и по -

Юрм *mf*
 Бо - же! Спа - си насъ и по -

ЖЕНСКИЙ ХОРЪ.
 Sopr. *mf*
 Бо - же! Спа - си насъ и по -

Alt. *mf*
 Бо - же! Спа - си насъ и по -

fff p — *mf* — *cresc.*

Vocal and piano accompaniment for the first system. It includes staves for Maria, Yurm, and a Women's Chorus (Soprano and Alto). The piano accompaniment features dynamic markings: *fff p*, *mf*, and *cresc.*

М.
 ми - луй!

К.
 ми - луй!

ми - луй!

ff

Vocal and piano accompaniment for the second system. It includes staves for the vocalists (M., K., and a third voice) and the piano accompaniment. The piano accompaniment starts with a *ff* dynamic marking.

M.
Бо - же! Спа - си насъ и по - ми - луй!

K.
Бо - же! Спа - си насъ и по - ми - луй!

Бо - же! Спа си насъ и по ми - луй!

ffp *mf* *cresc.* *ff*

M.
О, го - ре

K.
О, го - ре

О, го - ре

М.
 намъ! Ты, Дѣ - ва Пре - свя -

К.
 намъ! Ты, Дѣ - ва Пре - свя -

намъ! Ты, Дѣ - ва Пре - свя -

М.
 та - я! У - слышь моль - бы въ у - жас - ный часъ!

К.
 та - я! У - слышь моль - бы въ у - жас - ный часъ!

та - я! У - слышь моль - бы въ у - жас - ный часъ!

М. Свя - тымъ сво - имъ по - кро - вомъ за - щи -

К. Свя - тымъ сво - имъ по - кро - вомъ за - щи -

Свя - тымъ сво - имъ по - кро - вомъ за - щи -

М. ща - я, Спа - си Ты

К. ща - я, Спа - си Ты

ща - я, Спа - си Ты


(трубы за сценой) (трубы въ оркестрѣ)


М. 
 насъ!

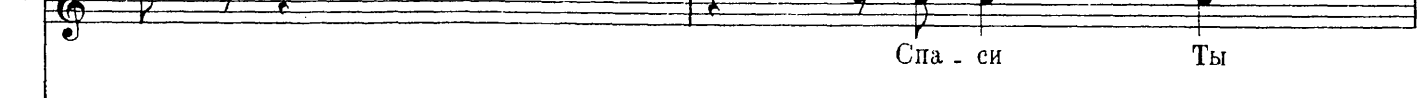
К. 
 насъ!

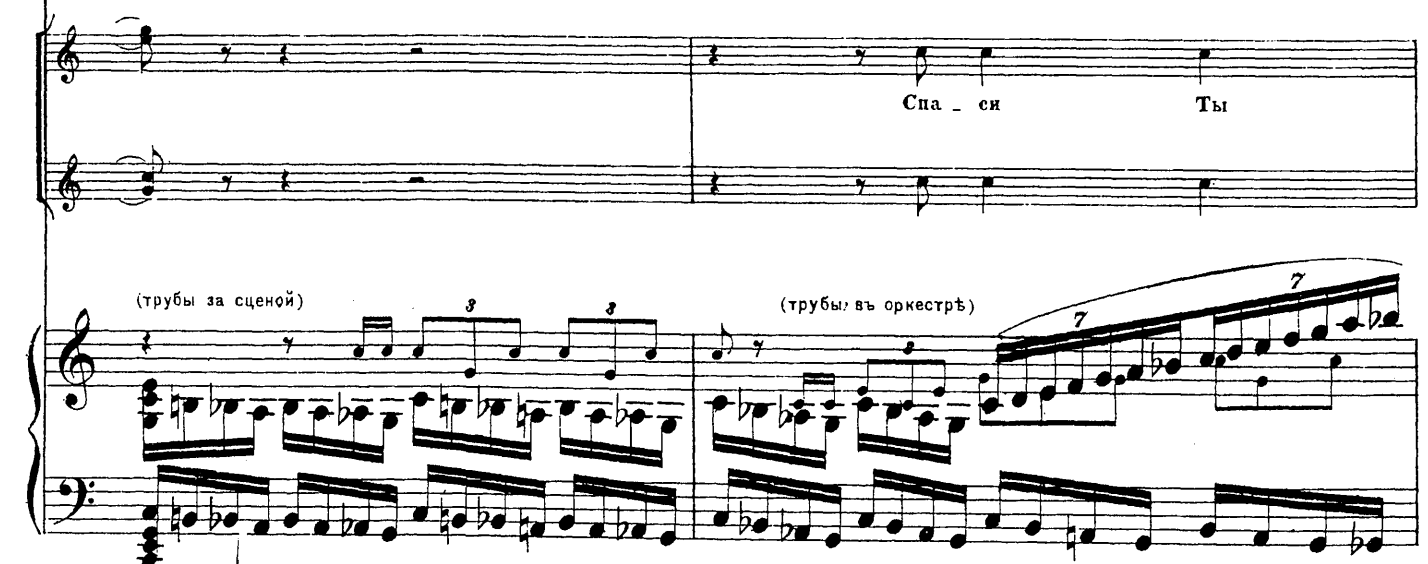

 насъ!





М. 
 Спа - си Ты

К. 
 Спа - си Ты


 Спа - си Ты



(трубы за сценой) 
 (трубы в оркестрѣ) 

M. *нась!*

K. *нась!*

нась!

(Мужчины возвращаются обратно на сцену, их преследуют татары.)

M. Спа - си Ты *нась!*

K. Спа - си Ты *нась!*

Спа - си Ты *нась!*

(Вдали начинается пожар, охватывающий постепенно всю сцену.)

fff *cresc.* *fff*

Piu mosso.

ХОРЪ ТАТАРЪ.

Ten.
Смерть гяурамъ! Всѣхъ убьемъ! Ихъ красавицъ въ плѣнъ возьмемъ! Чтобъ забавой намъ была ихъ краса!

Bass.

ХОРЪ ПОЛЯКОВЪ.

Ten.
Всѣ впе - реды! и смѣло на вра - га, Съ от - кры - той гру - дью всту - пимъ въ бой!

Bass.

Piu mosso.

ff

Марія.
Корм.

ХОРЪ ТАТАРЪ.

Ты, Дѣ - ва Пресвята - я, У - слышь моль - бы въ у - жас - ный

Алла! Алла! Ал - ла!

ХОРЪ ПОЛЯКОВЪ.

Sopr.
Alt.
Ты, Дѣ - ва Пресвята - я, У - слышь моль - бы въ у - жас - ный

Ten.
Смѣло ляжемъ всѣ кости - мя, за сво - бо - ду всѣ ум - ремъ!

Bass.

M. K.

часъ! Спа-си и за-щи-ти Ты насъ! О,

Смерть гя-у-рамъ! Вѣхъ убьемъ!

часъ! Спа-си и за-щи-ти Ты насъ! О,

смѣ-ло ля-жемъ всѣ ко-стя-ми, за сво-бо-ду всѣ ум-ремъ! Вѣхъ впе-

M. K.

Го-ре намъ! О, го-ре!

Алла! Алла! Ал-ла! Ал-ла!

го-ре намъ! О го-ре!

редъ! впе-редъ! впе-редъ!

M.
K.

0, го - - - -

Смерть гя_у_рамъ! Воѣхъ убьемъ! Ал_ла! Ал_

Богъ и Дѣ - - ва насъ спа - сетъ!

0, го - - - -

re!

M.
K.

ла! Смерть гя_у_рамъ! Воѣхъ краса_вицъ

Воѣхъ убьемъ! Въ плѣнь возьмемъ.

ре! (Князь Зигмундъ и графъ Янушъ падаютъ). 0,

(При страшном зареве пожара появляется Гирей на бѣломъ конѣ, окруженный блестящей свитой. Татары берутъ 113
 верхъ. Многие поляки падаютъ сраженные Женщины сбиваются въ кучу. Страшная суматоха. Пожаръ охватываетъ
 всю сцену).

M.
K.

Дѣ - ва! По - ми - луй насъ!

Чтобъ за ба - вой намъ бы - ла ихъ краса! Ал - ла!

Дѣ - ва! По - ми - луй насъ!

Всѣ впе - редъ!

fff

M.
K.

Спа - си! Свя -

О, по - ве - ли - тель нашъ! Внем - ли Те -

Спа - си! Свя -

Всѣ впе - редъ! Всѣ впе -

М.
К.

тымъ сво - имъ по - кро - вомъ за - щи - ща - я, спа - си, по -
 бѣ хва - ла, Ве - ликъ Ма - го - метъ!

тымъ сво - имъ по - кро - вомъ за - щи - ща - я, спа - си, по -
 редъ! Богъ и Дѣ - ва насъ спа сятъ! Всѣмъ вѣ - редъ! Богъ и Дѣ - ва насъ спа -

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line with lyrics in Russian. The second staff is a vocal line with lyrics. The third and fourth staves are vocal lines with lyrics. The fifth staff is a piano accompaniment with chords and a melodic line in the bass clef.

М.
К.

ми - луй насъ!

Ал - ла!

ми - луй насъ!

сятъ! Всѣмъ вѣ - редъ!

The second system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The second staff is a vocal line with lyrics. The third and fourth staves are vocal lines with lyrics. The fifth staff is a piano accompaniment with chords and a melodic line in the bass clef.

M.
K.

(Появляются въ огромномъ количествѣ татары и заполняютъ всю сцену).

sempre fff

(Занавѣсъ быстро падаетъ).

КОНЕЦЪ 1 ПО АКТА.

ДѢЙСТВІЕ II.

Площадь въ Бахчисараѣ. Азіатскій рынокъ. Палатки торговцевъ, караваны, верблюды, вьючные мулы, лошади и проч. Вдали видѣются городскія строения, ханскій дворецъ и минаретъ мечети. Рыночная сутолка. Народъ толпится группами. Вечерѣтъ.

№ 6 Хоръ.

Allegro moderato. ♩

PIANO.

The musical score is written for piano and consists of five systems. The first system is a grand staff with two bass clefs and a treble clef. The second system has a bass clef on the left and a treble clef on the right. The third system has a treble clef on the left and a bass clef on the right. The fourth system has a treble clef on the left and a bass clef on the right. The fifth system has a treble clef on the left and a bass clef on the right. The music features various dynamics (mf, f, fp) and time signatures (5/4, 3/4).

f *trill*

fp

(ЗАНАВѢСЪ)

mf

Sopr.
Alt.
Ten. ХОРЪ НАРОДА.
Bass.

(ВОИНЫ)

Намъ душно здѣсь безъ битвы

f *mf*

ХОРЪ ТОРГОВЦЕВЪ.

Ткаль во - сточ - на.я съ ков -

(МОЛОДЫЕ ТАТАРЫ) Ткаль во - сточ - на.я съ ков -

Мно - го кра - са - видъ прекрас.ныхъ у
и на - бѣ.га и жа - ждетъ на.ша грудьды.ха.ні.е степей.

Тен. Все у насъ! Все къ намъ и.ди.те! Все ско.рѣй у насъ ку.пи.те!

Bass. ра.ми.

ра.ми.

насъ.

О - же - ре - лья
 О - же - ре - лья
 Солн - це сі - я - еть
 Не нашъ у - дѣль по - кой лѣ - нивый сонъ и нѣ - га. Намъ дай - те во - лю

f
f
f
mf
mf
f
f
f
mf

Всё у насъ! Всё въ намъ - ди - те! Всё у насъ скорѣй ку -
 изъ мо - нетъ,
 изъ мо - нетъ,
 въ ла - зу - ри ихъ глазь,
 и ко - ней.

f
f
f
f
f
f
f
f
f
f
fp

пи - те!

И за - нять - я съжем - чу
И за - нять - я съжем - чу

Бро - ви какъ сернь мо - лодой Ра - ма -
Какъптицы у - летимъ, ум - чимся въ даль степи - ну - ю.

га - ми, И свя - щен - ный, и свя - щенный а - - му -
га - ми, И свя - щен - ный, и свя - щенный а - - му -
за - на, Стань ихъ во - здуш - ный какъ дым - ка ту -
Произаесть но - чи мглу нашъ зоркій, алчный взоръ, нашъ зоркій, алч - ный

Всё у насъ! Всѣ къ намъ и - ди - те! Всё у насъ еко - рѣй ку - пи - те!

летъ!
летъ!
ма - на!
взоръ! По -

ff
Ткань во - сточ - на - я съ ков - ра - ми, о - же - рель - я изъ мо - нетъ,

Ткань во - сточ - на - я съ ков - ра - ми, о - же - рель - я изъ мо - нетъ,

Ткань во - сточ - на - я съ ков - ра - ми, о - же - рель - я изъ мо - нетъ,

Взоръ ихъ какъ ла - ни свер - ка - ю - щій взглядъ,
жа - ры враж - ихъ сель намъ грѣ - ютъ тьму ноч - ну - ю, какъ

8.

И за_пяст_ья съ жем_чу_га_ми, и свя_щен_ный а - му - лет_ь!

И за_пяст_ья съ жем_чу_га_ми, и свя_щен_ный а - му - лет_ь!

И за_пяст_ья съ жем_чу_га_ми, и свя_щен_ный а - му - лет_ь!

Зо - ло_томъ бле - щеть, бле - щеть_хъ пыш - ный на - ряд_ь!

въ честь Ал - лы свер - ка - ю - щий ко - раль!

8.

ff

Дѣ -

Лю - бимъ

tr

mf

dim.

Ткань во - сточ - на - я съков - ра - ми,

О - же -

ва все но - чни не спить на пролетъ,

Мно - го кра - са -

мы про - сторъ и во - лю, Мо - ря шумъ и

The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand, with some arpeggiated chords.

И за - пя - стья съжем чу -

рель - я изъ мо - нетъ,

Съби - твы кро - ва - вой все ми -

виць прекрас - ныхъ у насъ.

ширь сте - пей, Мчатъ - ся вдаль по чи - сту

The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, featuring arpeggiated chords and a consistent bass line.

га - ми,
И свя - щен - ный а - му - летъ!

ла - го ждеть,
Ми - ла - го пѣсню зоветь:

Солн - це сі - я - етъ въ лазу - ри ихъ глазъ!

по - лю въ бле - скѣ дня И въ тѣмѣ ноч -

Все у

„Съ свѣ - ве - ра, съю - га

Сле - тай - ся, сле -

Ахъ!

ной!

на съ, всѣ къ намъ и - ди - те!

- тай - ся, ле - ти, вѣ - теръ въ мой

f

Все у насъ скорѣй ку - пи - те! *rit.* Все у насъ!

садъ, Свѣ - жимъ ды -
 Въ зе - леный, въ зе - леный мой садъ!
Мно - го кра -
Ми - лы

p

всѣ къ намъ и ди - те! Все скорѣй у насъ ку - пи - те!
 Все у насъ! всѣ къ намъ и ди - те!

cresc - хань - емъ раз - вѣй, раз - не си *mf* Веш - нихъ цвѣ товъ, — цвѣ
cresc - са - виць пре - крас - ныхъ у *mf* насъ, — Солн - це сі - я - етъ вѣла -
cresc намъ — кра - са - виць ла - ски, *mf* Жаръ лоб - за - ни -

Все у насъ! всѣ къ намъ и ди - те!
 Все скорѣй у насъ ку - пи - те!

- товъ а - ро мать! — Ми - лый у - слы - шить какъ ды - шать цвѣ
 - зу - ри ихъ глазь, — Бро - ви какъ серпъ мо - ло дой Ра - ма - за - на,
 - я жи - вой, — Ста - ри - ны за - бы - той сказ - ки,

Все скорый у насъ купите!
 ты, Всадъ мой душистый придетъ!
 станьихъ воздушенъ какъ дымъ ка ту ма на!
 Но милый на бѣгъ лихой. Любимъ мы просторъ и во

f p

Мно го Ми лый у слы
 Мно го кра са видъ пре красныхъ у насъ, Солнце сія
 лю, Мо ря шумъ и ширь сте пей, Мчатъ ся вѣдь по чи сту

росо а росо

Въ садѣ — мой ду-ши — етѣй при-детъ, слу-шатъ какъ
 - шить какъ дышатъ цвѣ-ты,
 - етъ вѣла - зу-ри ихъ глазъ, Соли-це сі-я - етъ вѣла - зу-ри ихъ глазъ, Бро-ви ихъ какъ
 по - лю Въ бле - екѣ дня и въ тѣмѣ поч - ной — Мчатъ - ся

cre - *scen* - *do* *f*

Ско - рѣ-е всѣ! Ско - рѣ-е къ намъ и ди-те!
 у
 шеп-чутъ-ся ночью лис-ты, Ви - дѣтъ какъ ро - за ус -
 серпъ мо-ло-дой Ра-ма за - на, Станъ ихъ воз-душень какъ дымка ту -
 вдаль, по чи - сту по - лю Въ бле - екѣ дня и въ тѣмѣ поч -

нась, у насъ ско рѣе все ку пи те!

- нетъ! —
 сънимъ я всю веш нюю ночь про ве ду —
 ма на! — А
 ной Хотъ ми лы намъ кра са ви цъ лас ки,

Вплоть до за ри ог не вой, ог не вой. — Солн це мы
 Вплоть до за ри ог не вой. Солн це мы
 взор ихъ какъ ла ни свер ка ю щій взглядъ и зо ло томъ,
 Жаръ лоб за ні я жи вой, — Хотъ ми лы намъ кра са ви цъ лас ки.

ветръ - - тимъ вѣро-систомъ са - ду, у - - тро, въ - нець зо-ло-

ветръ - тимъ вѣро - си - стомъ са ду,

зо - - лотомъ бле - - щеть ихъ пыш-ный, пыш-ный на-

Жаръ лобза - ні - я жи-вой, Ста-ри-на за - бытой сказки, Но ми - лѣй набѣгъ ли-

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The vocal lines are in a single system with four staves. The piano accompaniment is in a grand staff with two staves. The music is in a minor key with a key signature of one flat and a common time signature.

- той!

- рядь!

хой!

Musical score for the second system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The vocal lines are in a single system with four staves. The piano accompaniment is in a grand staff with two staves. The music is in a minor key with a key signature of one flat and a common time signature. The tempo marking "Meno mosso." is present at the end of the system.

Musical score for the third system, featuring piano accompaniment. The piano accompaniment is in a grand staff with two staves. The music is in a minor key with a key signature of one flat and a common time signature. The tempo marking "Meno mosso." is present at the end of the system.

Musical score for the fourth system, featuring piano accompaniment. The piano accompaniment is in a grand staff with two staves. The music is in a minor key with a key signature of one flat and a common time signature.

ХОРЪ СТРАННИКОВЪ (За сценой)

Теп.

Шли мы дол - го дни и но - чи,

pp

(Странники медленно проходят сцену, народъ съ благоговеніемъ разступается передъ ними.)

Чтобъ у - ви - дѣть гробъ свя - той,

p

mf Солн - це намъ слѣ - пи - ло о - чи, *cresc*

cresc

За - сы - пать насъ вихрь степной.

- scen - do

Изъ стра - ны свя - той да - ле - кой

mf

Мы при - шли в ве - чер - ний

часъ, Бы - ли мы в стра

mf

p

(за сценой)

- нъ Про - ро - ка Дра - го - цыи на - го для

pp

на съ.

ХОРЪ ТОРГОВЦЕВЪ.

Тен.

Ткань во - сточ - на - я съ ко - вра - ми,

ХОРЪ НАРОДА.

Sopr.

Дѣ - ва всѣ но - чи не спитъ на - про - летъ, Мнѣ
Лю - бимъ мы про - сторъ и во - лю, Мо - ря

Темпо I.

mf

И за -
О - же - ре - льяизъ мо - нетъ,

Съби - твы кро - ва -
- го кра - са - вицьпрекрас - ныхъ у насъ
шумъ и ширъ сте - пей, Мчатъ - ся вдалъ по

- ня - стьясь жемчу - га - ми
 И свя - щен - ный а - му -

- вой все ми - ла - го ждетъ
 Мила - го

Солн - це сі - я
 етъ въ лазу -

чи - сту по - лю въ бле - скѣ дня
 и

летъ!
 Съ съ - ве - ра, съ ю - га -

пѣснью зо - ветъ:
 Сле -

- ри ихъ глазъ! Ахъ!
 въ тѣмъ ноч - ной!
 Ахъ!

Все у насъ! всѣкънамъспѣ - ши - те!

- тай - ся, слѣ тай - ся, ле - ти!

Все у насъ ско - рѣй ку - пи - те!

Въ _____ теръ въ мой садъ,
Въ зе - леный, въ зе - леный мой садъ,

mf

Все у насъ! Все къ намъ и - ди - те!

Все у насъ! Все къ намъ и - ди - те!

Свѣ - жимъ ды - ха - ньемъ раз - вѣй, раз - не - си —

Мно - го кра - са - виць пре - крас - ныхъ у насъ —

Ми - лы намъ кра - са - виць лас - ки,

p

Все скорѣй у насъ ку - пи - те! Все у насъ! все

Все скорѣй у насъ ку - пи - те!

mf

Веш - нихъ цвѣ - товъ, — цвѣ - товъ а - ро - мать, — Ми - лый у —

mf

mf

Солн - це сі - я - етъ въ ла - зу - ри ихъ глазь. — Бро - ви какъ серпъ мо - ло -

mf

Жаръ лоб - за - ні - я жи - вой, — Ста - ри - ны за —

mf *f* *3*

къ намъ и - ди - те! Все скорѣй у насъ ку - пи - те!

- слы - шить какъ ды - шать цвѣ - ты, Въ садъ мой ду - ши - стый придетъ. Съ свѣ - ве - ра,

- дой Ра - ма - за - на, станъ ихъ возду - шень какъ дым - ка ту - ма - на! Бро - ви какъ

- бы - той сказ - ки, Но ми - лѣй на - бѣгъ ли - хой. Ми - лы

Всѣ къ намъ и - ди - те!

съ ю - га сле - тай - ся, ле - ти, Въ - теръ, въ зе - ле - ный, въ зе -

серпъ мо - ло - дой Ра - ма - за - на, Станъ ихъ воз - ду - шень какъ

намъ кра - са - виць ла - сны, Жаръ лоб - за - ні

Все у насъ ку - ни - те! Все у насъ! Все къ намъ и
 - ле - ный мой садъ, — — — — — Свѣ - жимъ ды - ханъ - емъ раз - вѣй, раз - не
 дым - ка ту - ма - на, Взоръ ихъ какъ ла - ни свер ка - ющій
 - я жи - вой, — — — — — Ста - ри - ны за - бытой сказки, Не ми -

- ди - те! Все у насъ ско - рѣй ку - ни - те!
 - си Веш - нихъ цвѣ - товъ а - ро - мать, веш - нихъ цвѣ - товъ а - ро -
 взглядъ, — — — — — Зо - лотомъ бле - щеть, бле - щеть ихъ пыш - ный на -
 - лѣй на бѣгъ ли - хой! Ста - ри - ны за - бытой сказ - ки, Но ми - лѣй на бѣгъ ли -

cre - scen - do

ff

Ткань во - сточ - на я съ ко -

ff

- мать. Ми - лый у - слы - шить какъ

ff

- рядъ. Мно - го кра - са - виць пре -

хой! Намъ душ - но здѣсь безъ битвы и на - бѣ - га, И жаждетъ на - ша грудь ды -

8

ff

- вра - ми, О - же - рель - и изъ мо -

ды - шать цвѣ ты, Въ садъ мой зе - ле - ный при -

- крас - ныхъ у насъ, Соли - це сі - я - етъ вѣла - зу - ри ихъ

8

ка - ні - я сте - пей, И жаж - детъ на - ша грудь ды -

нетъ — И — за — пастъ — я съ жем —
 — деть — слу — шать — какъ шеп —
 — глазъ — Бро — ви какъ серпъ — мо — ло — дой
 — ха — ні — я сте — лей, Ненашь у — дѣль по — кой лѣ — ни — вый, сонъ и нѣ — га, Намъ дай —

8

— чу — га — ми, И свя — щен — ный а — му —
 — чут — ся ночь — ю ли — сты, — Ви — дѣть какъ ро — за у —
 Ра — ма — за — на, Станъ ихъ воз — ду — шень какъ дым — на ту —
 — те во — лю и ко — ней, Намъ дай — те во — лю и ко —

8

- летъ! — Ткань во - сточ - на - я съ ко - вра - ми, О - же -
 - снегъ! — Милый у - слышитъ какъ дышатъ цвѣ - ты, — Всадьмой ду -
 - ма - на, Взоръ ихъ какъ ла - ни свер - ка ю - щій взглядъ — Зо - ло - томъ
 - ней! — Какъ птицы у - ле - тимъ, по - мчимся въ даль степ - ну - ю, Прон - заетъ но - чи

- рель - я изъ мо - нетъ — И за - няетъ - я съжем - чу -
 - шистый, ду - шистый при - детъ — Слушать какъ шепчут - ся — ночью ли -
 блестятъ ихъ пышный на - рядъ — Взоръ ихъ какъ ла - ни свер - ка ю - щій
 мглу нашъ зоркій, алчный взоръ — По - жары вражьиx силъ — намъ свѣтять тьму ноч -

- га - ми, И свя - щен - ный а - му - летъ, а - му - летъ!

- сты, Видѣть какъ ро - за ус - нетъ, какъ ро - за ус - нетъ!

взглядъ, Зо - ло - томъ блещетъ ихъ пыш - ный, ихъ пыш - ный на - рядъ!

- ну - ю, Какъ въ честь Ал - лы свер - ка - ю - щій ко - стерь!

ff

ff

№ 6^a Пѣсня.

Moderato.

(за сценой)

Импровизаторъ.

A single staff of music in treble clef, 2/4 time signature. It begins with a dynamic marking of *f*. The melody consists of several measures with trills and slurs, ending with a fermata.

Ахъ!

ХОРЪ НАРОДА

Four staves of music for a chorus, labeled Sopr., Alt., Ten., and Bass. The lyrics are: "Пѣвецъ! Онъ пѣсню сейчасъ намъ споеть!". The music is in 2/4 time and features a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Moderato.

PIANO.

Piano accompaniment for the first system, consisting of two staves (treble and bass clefs). It starts with a dynamic marking of *ff* and includes a *f* marking later. The music features triplet patterns and slurs.

Piano accompaniment for the second system, continuing the two-staff format. It features dense rhythmic patterns, primarily triplets, and a dynamic marking of *mf*.

Piano accompaniment for the third system, continuing the two-staff format. It features sixteenth-note patterns and a dynamic marking of *p*.

Импровизаторъ.

Ахъ! Мѣ - сяць плы - веть надъ рѣ - кой го - лу - бой, Смо - трить у -

и.м. крад - кой въ чер - тогъ зо - ло - той, _____

и.м. Видитъ краса - ви - цу _____ дѣ - ву въ сле - захъ, _____

и.м. А - лыи ру - мя - нець по - блекъ _____ на ще - кахъ...

Им

f

mf

3

3

3

3

3

3

6

6

p

Импровизаторъ.

Andantino con moto.

6

6

6

6

Andantino con moto.

f

mf

Им

p

Чу-дятся ночью ей зву-ки ко-пытъ... Чу, э-то конь по до-

p

Им.  ро - гѣ бѣжитъ! Дѣ - ва вы - хо - дитъ и, буд - то во снѣ, Ви - дитъ онъ мерт - вый си -

Им.  дитъ на ко - нѣ... Ти - хо къ сѣдлу го - ло - вой онъ приникъ, Блѣдень, не - дви - женъ за -

Им.  сты - нув - шій ликъ... Кудри смѣша - ли - ся

Им.  съ гри - вой ко - ня, Взоръ словно лучъ у - ми - ра - ю - щій дня, Серд - це не бьет - ся... О -

И. м.

деж - да въ крови... Въбит - вѣ онъ у - меръ безъ ла - ски любви! Върай Ма - го - ме - та ду -

И. м.

шой онъ летитъ: Тамъ среди гу - рій пре - крас - ныхъ царитъ! Ахъ! —————

Sopr. Allegro.

Върай Ма - го - ме - та ду - шой онъ ле - титъ, тамъ сре - ди гу - рій пре - крас - ныхъ ца -

Alt.

Ten.

Върай Ма - го - ме - та ду - шой онъ ле - титъ, тамъ сре - ди гу - рій пре - крас - ныхъ ца -

Bass.

Allegro.

№ 7. Лезгинка.

Vivace.

ХОРЪ

Sopr.
ритъ.

Alt.
ритъ.

Ten.
ритъ.

Bass.
ритъ.

PIANO.

Vivace.

f

(Народъ окружаетъ танцующихъ и въ тактъ прихлопываетъ въ ладоши.)

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music features a series of chords and eighth-note patterns in the right hand, and block chords in the left hand.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar chordal textures and melodic lines in both hands.

Third system of musical notation, featuring a dynamic marking of *f* (forte) in the right hand. The right hand has a more active melodic line with eighth notes, while the left hand continues with block chords.

Fourth system of musical notation, featuring a dynamic marking of *p* (piano) in the right hand. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has block chords.

Fifth system of musical notation, featuring a dynamic marking of *f* (forte) in the right hand. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has block chords.

Sixth system of musical notation, featuring a dynamic marking of *f* (forte) in the right hand. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has block chords. The system concludes with a double bar line and a final chord.

First system of musical notation, consisting of a treble and bass clef staff. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together. The bass staff contains a bass line with dotted quarter notes and eighth notes. A repeat sign is present at the end of the system.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff features a melodic line with eighth notes and some slurs. The bass staff continues with a steady bass line. A repeat sign is present at the end of the system.

Third system of musical notation. The treble staff has a melodic line with eighth notes and slurs. The bass staff continues with a bass line of dotted quarter notes and eighth notes. A repeat sign is present at the end of the system.

Fourth system of musical notation. The treble staff features a melodic line with eighth notes and slurs. The bass staff continues with a bass line. A dynamic marking *p* (piano) is present in the treble staff. A repeat sign is present at the end of the system.

Fifth system of musical notation. The treble staff features a melodic line with eighth notes and slurs. The bass staff continues with a bass line. A repeat sign is present at the end of the system.

Sixth system of musical notation. The treble staff features a melodic line with eighth notes and slurs. The bass staff continues with a bass line. A dynamic marking *f* (forte) is present in the bass staff. A repeat sign is present at the end of the system.

The first system of music consists of two staves. The treble staff begins with a repeat sign and contains a series of eighth and sixteenth notes, some beamed together. The bass staff provides a steady accompaniment with eighth notes. A first ending bracket labeled '1.' spans the final two measures of the system.

The second system continues the piece. It features a second ending bracket labeled '2.' in the treble staff. A dynamic marking of *f* (forte) is placed above the treble staff in the middle of the system. The bass staff continues with its accompaniment.

The third system shows a change in dynamics with a marking of *p* (piano) in the treble staff. The treble staff has some rests and eighth notes, while the bass staff continues with a consistent eighth-note accompaniment.

The fourth system introduces a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) in the treble staff. The treble staff has a melodic line with some accidentals, and the bass staff continues with eighth notes.

The fifth system continues the melodic development in the treble staff, with various note values and accidentals. The bass staff maintains the accompaniment pattern.

The sixth system shows the final part of the page, with the treble staff continuing its melodic line and the bass staff providing accompaniment with eighth notes.

cre - - - scen - - - do

f

№ 8. Сцена и хоръ.

Allegro.

Гуссейнъ. (Вбѣгаетъ взволнованный) Гп - рей тоску-еть. Дни и но-чи то-

PIANO. **Allegro.** *mf*

скавъдушѣ е - го од - на, Гро - зо - ю мрачной блещутъ о - чи, Ду - ша Ма - рі - е - ю пол - на. За -

бы - ты ча - ры стра - сти, нѣ - ги, За - былъ Гп - рей кра - са - виць женъ, О -

ста - виль онъ на Русь на - бѣ - ги, За - бве - нью пре - даль Поль - шу онъ, А

мы дол-жны смотре́ть покор-но какъ и-сто-ща-е-тся ка-зна, На-

родъ вънуждѣ, и такъ по-зор-но Тол-па без-дѣи-стві-я пол-на. И-дутъ, и-дутъ ну-

жда и го-лодь, Ги-реи въ тос-кѣ за-

былъ насъ ве́хъ, На весь на-родъ какъ тяж-кій

Г. *molto* *rit.* *f*

мо-лотъ Па-де-тъ е - го без - дѣ - лья грѣхъ! И - дутъ нужда и го - лодъ, Ги - рей въ тос - кѣ

Sopr.

Alt.

ХОРЪ. И - дутъ, и - дутъ нуж-да и го - лодъ, Ги - рей въ тос - кѣ

Ten.

Bass.

Г. *rit.* *f*

за-быль насъ всёхъ, На весь на-родъ какъ тяж-кій мо-лотъ Па-де-тъ е - го без -

за-быль насъ всёхъ, На весь на-родъ какъ тяж-кій мо-лотъ Па-де-тъ е - го без -

дѣ-ля грѣхъ, Па-детъ е - го без-дѣ - лья грѣхъ, е - го без-дѣ-ля грѣхъ, И -

дѣ-ля грѣхъ, Па-детъ е - го без-дѣ - лья грѣхъ, е - го без-дѣ-ля грѣхъ, —

И -

дутъ, и-дутъ ————— нуж - да и го - лодъ, Ги - рей въ тоскѣ ————— за -

И-дутъ, и-дутъ нуж - да и го - лодъ, Ги-рей — въ тоскѣ за -

дутъ, и-дутъ ————— нуж - да и го - лодъ, Ги - рей въ тоскѣ ————— за -

былъ насъ всёхъ,— На весь на-родъ какъ тяж - кій мо-лотъ
 былъ насъ всёхъ,— На весь на-родъ — какъ тяж - кій мо - лотъ
 былъ насъ всёхъ,— На весь — на-родъ какъ тяж - кій мо-лотъ

Па-деть е - го без - дѣ - лья грѣхъ. Мы всё у - ста - ли
 деть е - го без дѣ - лья грѣхъ.— Мы всё у - ста - ли
 Па - деть е - го без - дѣ - лья грѣхъ.— Мы всё у - ста - ли

отъ — без-дѣ - лья, на - бѣ - говъ нѣтъ, — до - бы - чи нѣтъ, — до -

отъ без-дѣ - лья, на - бѣ - говъ нѣтъ, до - бы - чи нѣтъ, до -

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is a bass clef vocal line with lyrics. The second staff is a treble clef vocal line. The third and fourth staves are piano accompaniment for the right and left hands, respectively. The fifth staff is a grand staff piano accompaniment. The key signature is G major (one sharp) and the time signature is 4/4. The lyrics are: "отъ — без-дѣ - лья, на - бѣ - говъ нѣтъ, — до - бы - чи нѣтъ, — до -".

бы - чи нѣтъ. Намъ слов - но смутный часъ похмѣлья и но - чи мракъ, и солн - ца свѣтъ. Въ бы -

бы - чи нѣтъ. Намъ слов - но смутный часъ похмѣлья и но - чи мракъ, и солн - ца свѣтъ.

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. It consists of five staves. The top staff is a bass clef vocal line with lyrics. The second staff is a treble clef vocal line. The third and fourth staves are piano accompaniment for the right and left hands, respectively. The fifth staff is a grand staff piano accompaniment. The key signature is G major (one sharp) and the time signature is 4/4. The lyrics are: "бы - чи нѣтъ. Намъ слов - но смутный часъ похмѣлья и но - чи мракъ, и солн - ца свѣтъ. Въ бы -".

Г.

лы - я вре - ме - на, ког - да нашъ ханъ, бы - ва - ло, за - бу - деть о бо - яхъ сре -

Г.

ди кра - са - виць женъ, — Е - го мы зва - ли въ бой, и

Г.

смѣлость про - бу - жда - ла Е - го за - снув - шій духъ. От - ва - го - й про - бу - жденъ, ханъ за - бы -

Sopr.

Alt.

Ten.

Bass.

От - ва - го - й

п

валъ лю-бовь, бе-зум-ной стра-сти нѣ-гу, И сно-ва милъ е-му ка-

про-буж-день, хань за-бы-валъ лю-бовь, бе-зум-ной

зал-ся бит-вы шумъ, Рвал-ся онъ всей ду-шой къ за-бы-то-му на-бѣ-гу, По-

стра-сти яѣ-гу, и сно-ва милъ е-му ка-

mf

бѣ - ды надъ вра - го мь вно - вь жа - ждалъ гор - дый умъ. И мы пойдемъ

за - ся бит - вы шумъ.

И мы пой - демъ

И мы пой -

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is a bass line for the voice, followed by three staves for piano accompaniment (treble and bass clefs). The lyrics are written below the vocal line. The music is in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a 3/4 time signature. Dynamics include *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte).

мо - лить ве - ли - ка - го Ги - ре - я, По - могутъ намъ въ мо - лѣбѣ Ал -

мо - лить ве - ли - ка - го Ги - ре - я, По - можетъ намъ въ мо - лѣбѣ Ал -

демъ мо - лить ве - ли - ка - го Ги - ре - я, По - можетъ намъ въ мо - лѣбѣ Ал -

The second system of the musical score consists of four staves, similar in layout to the first system. It continues the vocal and piano parts. The lyrics are repeated across the staves. The musical notation includes various note values, rests, and dynamic markings.

лахъ и Ма-го-метъ, — къ Ги-ре-ю мы пой-демъ тол-по-ю, не ро-бѣ-я, Ал-

лахъ и Ма-го-метъ, — къ Ги-ре-ю мы пой-демъ тол-по-ю, не ро-бѣ-я, Ал-

ff

ла! Алла! межъ на-миробкихъ нѣтъ, за насъ Ал-лахъ и Ма-го-метъ!

ла! Алла! межъ на-миробкихъ нѣтъ, за насъ Ал-лахъ и Ма-го-метъ!

FUGA. Allegro giusto. ♩

Alt.
И мы пойдемъ мо-литъ ве-
Ten.
И мы пойдемъ мо-литъ ве-ли-ка-го Ги-ре-я по-мо-

Sopr.
ли-ка-го Ги-ре-я, по-мо-гутъ намъ въ мо-ль-бѣ
- гутъ намъ въ мо-ль-бѣ Ал-лахъ и Ма-го-

мы пойдемъ мо-литъ ве-ли-ка-го Ги-ре-я, по-
мо-гутъ намъ въ мо-ль-бѣ Ал-лахъ и
мо-гутъ намъ въ мо-ль-бѣ, въ мо-ль-бѣ Ал-лахъ и
Bass.
И мы пойдемъ мо-литъ ве-

мо-гутъ намъ въ мольбѣ Ал-лахъ и Ма-го-метъ, къ Ги-ре-ю мы

Ма-го-метъ, къ Ги-ре-ю

и Ма-го-метъ, къ Ги-ре-ю мы пой-

ли-ка-го Ги-ре-я, по-мо-гутъ намъ въ моль-

The first system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, and tenor/bass arrangement. The piano accompaniment is in the right and left hands. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 4/4. The lyrics are in Russian and describe a prayer for help from Allah and the Prophet Muhammad.

пой-демъ тол-по-ю, не ро-бѣ-я, Ал-

мы пойдемъ тол-по-ю, не ро-бѣ-я, Ал-

демъ тол-по-ю, не ро-бѣ-я, Ал-ла, Ал-ла, межъ на-ми

бѣ Ал-лахъ и Ма-го-метъ, по-мо-гутъ намъ въ моль-бѣ Ал-

The second system continues the musical score with four vocal staves and piano accompaniment. The lyrics continue the prayer, mentioning a 'people' (тол-по-ю) and 'Allah' (Ал-ла). The piano accompaniment provides harmonic support for the vocal lines.

ла, — Ал — ла межъ на — ми роб — кихъ
 ла, Ал — ла — межъ на — ми роб — кихъ
 роб — кихъ нѣтъ, межъ на — ми роб — кихъ нѣтъ, — И мы пойдемъ молитве —
 лахъ и Ма — го — метъ. И мы пойдемъ молитве — ли — ка — го Ги — ре — я, По — мо — гутъ

нѣтъ, — межъ на — ми роб — кихъ нѣтъ. И
 нѣтъ, межъ на — ми роб — кихъ нѣтъ. И мы пойдемъ молитве — ли — ка — го Ги — ре —
 ли — ка — го Ги — ре — я, по — мо — гутъ намъ въ мо — лѣбѣ Ал —
 намъ въ мо — лѣбѣ Ал — лахъ и Ма — го — метъ, къ Ги — ре — ю мы пойдемъ тол —

мы пойдемъ молитве ли-ка-го Ги-ре-я, По-мо-гутъ намъ въ моль-бѣ Ал-
 я, по-мо-гутъ намъ, По-мо-гутъ намъ Ал-лахъ
 лахъ и Ма-го-метъ, въ Ги-ре
 по-ю, не ро-бѣ-я, за насъ, за насъ Ал-лахъ, Ал-

лахъ, Ал-лахъ и Ма-го-метъ, Ал-лахъ и Ма-го-метъ! И
 и Ма-го-метъ, Ал-лахъ и Ма-го-метъ, Ал-
 ю мы пойдемъ то-по-ю, не ро-бѣ-я. И мы пойдемъ
 лахъ и Ма-го-метъ, и Ма-го-метъ.

мы пойдемъ молитве ли-ка-го Ги-ре-я, По
 лахъ и Ма-го-метъ, И мы пойдемъ молитве ли-ка-го Ги-ре-
 молитве-ли-ка-го Ги-ре-я, По-мо-гутъ намъ, по-мо-гутъ
 И мы пойдемъ молитве-ли-ка-го Ги-ре-я, По-мо-гутъ

мо-гутъ намъ въмоль-бѣ, по-мо-гутъ намъ въмоль-бѣ Ал-лахъ и
 я, по-могутъ намъ въмоль-бѣ, по-мо-гутъ намъ въмоль-бѣ Ал-лахъ и
 намъ въмоль-бѣ, по-мо-гутъ намъ Ал-лахъ и Ма
 намъ въмоль-бѣ Ал-лахъ и

Ma - го - меть! И мы пой - демъ мо - лить ве - ли - ка - го Ги -

Ma - го - меть! И мы пой - демъ мо - лить ве - ли - ка - го Ги -

- го - меть! И мы пой - демъ мо - лить ве - ли - ка - го, ве - ли - ка - го Ги -

Ma - го - меть! И мы пой - демъ мо - лить ве - ли - ка - го Ги -

ре - я, за насъ Ал - лахъ и Ма - го - меть, За насъ Ал - лахъ

ре - я, за насъ Ал - лахъ и Ма - го - меть, За насъ Ал - лахъ

ре - я, за насъ Ал - лахъ и Ма - го - меть, За насъ Ал - лахъ

ре - я, за насъ Ал - лахъ и Ма - го - меть, За насъ Ал - лахъ

ff

и Ма-го-метъ! За насъ Ал-лахъ и Ма-го метъ!

МОВЗИНЪ (съ минарета).

Ал-лахъ зо-ветъ къ мо-литвѣ пра-во-вѣр-ныхъ!

М. По-гасъ лучъ солнца зо-лотой,

М. Мо-ли тесь! до не-бесъ дой-дутъ мо-литвы

вѣр - - - - - ныхъ, ужь близокъ часъ почной!

Ал - лахъ, зо - веть къ молитвѣ пра - во - вѣр - ныхъ!

Нѣтъ Бо - га кро - мѣ Бо - га, и Ма - го - метъ е - го Про -

рокъ! Ал - ла! Ал - ла! Ал - ла!

ХОРЪ.
Andante.

Sopr. *p*

Alti. *p*

Ten. *p*

Basso. *p*

Великъ Аллахъ и Ма-го - метъ, Е - го Про - рокъ!

Andante.

p

Moderato con moto. (Народъ расходитя)

p

№ 9. Сцена и Ариозо Януша.

Moderato assai

Piano.

The first system of piano accompaniment consists of two staves. The right hand plays a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a triplet. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines. The tempo is marked 'Moderato assai' and the dynamics 'Piano'.

Графъ Янушъ.

The second system includes the vocal line for 'Графъ Янушъ' and the piano accompaniment. The vocal line begins with the word 'Какъ' and features a melodic phrase with a triplet. The piano accompaniment continues with chords and a bass line. Dynamics include 'pp'.

Гр.Я.

во-ро-ны сте-пей мон-го-лы на-ле-тѣ-ли... О, какъ у-жа-сень былъ на -

The third system features the vocal line for 'Гр.Я.' with the lyrics 'во-ро-ны сте-пей мон-го-лы на-ле-тѣ-ли... О, какъ у-жа-сень былъ на -'. The piano accompaniment consists of chords and a bass line. Dynamics include 'p'.

Гр.Я.

бѣгъ ихъ во-ров-ской!.. И ха-ты и двор-цы—всѣ, какъ ко-стры, сго-рѣ-ли, И

The fourth system features the vocal line for 'Гр.Я.' with the lyrics 'бѣгъ ихъ во-ров-ской!.. И ха-ты и двор-цы—всѣ, какъ ко-стры, сго-рѣ-ли, И'. The piano accompaniment consists of chords and a bass line. Dynamics include 'cresc.'.

Гр.Я. дѣ-вы въплѣ-нѣ у-ве-де-ны тол-пой...

Гр.Я. Мнѣ те-мен-ь-день, по -

Гр.Я. ко-я нѣтъ средь но-чи Слѣ-хъ поръ какъ нѣтъ Ма-ри-и до-ро-гой...

Гр.Я. О, для ко-го го-рѣ-ть тво-и, какъ звѣз-ды, о-чи? Чей о-свѣ-ща-ютъ путь зе -

Гр.Я. мной? Ма - ри - я! Ты была миѣ счастьемъ и от - ра - дой. Въ те -

mf

Гр.Я. бѣ была и жизнь, и вѣ - ра, и меч - та, Отъ мрач - ныхъ по - мы - словъ бы -

Гр.Я. ла ты миѣ на - гра - дой, Миѣ храмъ свя - той — Ма - ри - и чи - сто - та,

Гр.Я. Миѣ храмъ свя - той — Ма - ри - и чи - сто - та...

p

Росо più mosso.

Гр.Я. Въ ужас-ный часъ, ко - гда я палъ сражен - ный, Ко - гда ты выплѣтывзятъ без -

Росо più mosso.

p *p*

Гр.Я. жа - лост-нымъ вра - гомъ, Въ без - си - ли - и отъ ранъ. борь - бо - ю не - томленный, Я

cre-sc.

Гр.Я. сму - тно чувст - во валь въ бре - ду свое-емъ больномъ, Что ан-гель от-ле - тѣль:

cre - scen - do

Гр.Я. ты изъ мо-ихъ объ - я - тій Вра - га - ми выр - ва - на на му - ки и по - зоръ...

Гр. Я. *f*

Но да-же рта не могъ от-крытья для про-кля-тій, не могъ под-нять без-силь-ный

Гр. Я.

взоръ! О, гдѣ ты! Гдѣ те-перь, Ма-рі-я до-ро-га-я!? От-клик-нись, от-зовись на

Гр. Я.


стонъ мо-ей любви!..

p

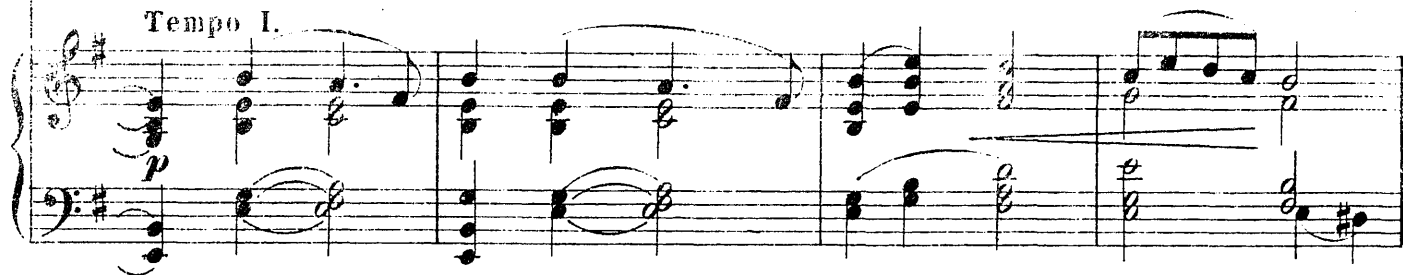
Гр. Я.

poco rall.

Темпо I.

Гр.Я. 
 Миѣ темень день, по - ко - я нѣтъ средь ночи Свѣтъхъ поръ, какъ нѣтъ Ма - рі - и до - ро - гой...

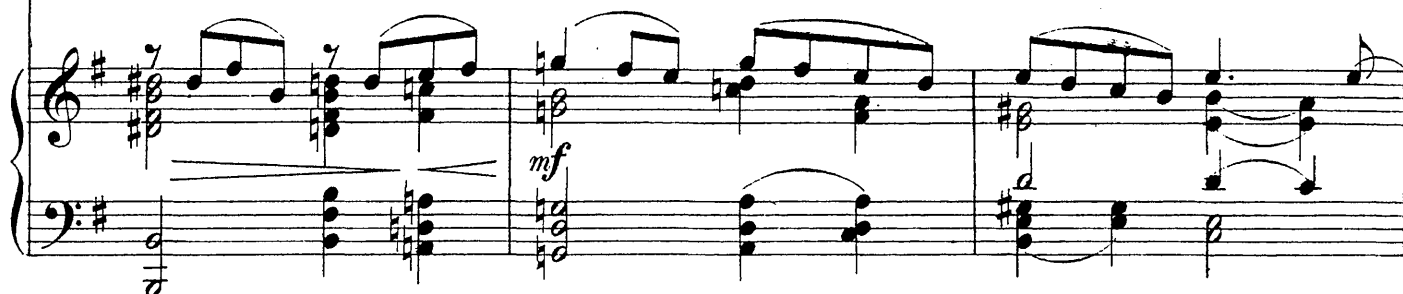
Темпо I.



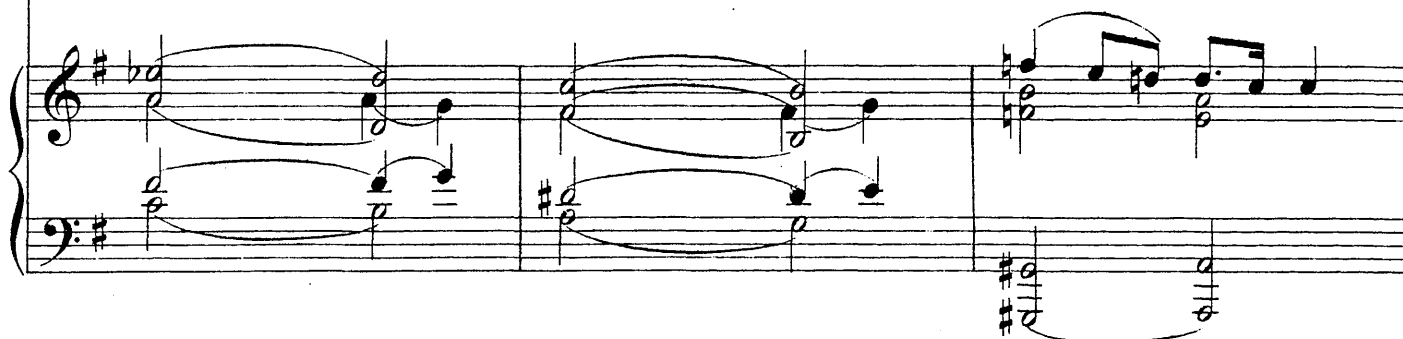
Гр.Я. 
 О, для ко - го го - рять тво - и, какъ звѣз - ды, о - чи? Чей ос - вѣ - ща - ютъ путь зе -



Гр.Я. 
 мной! ————— О, гдѣ — ты? Гдѣ те - перь, Ма - рі - я до - ро - га - я?! От -



Гр.Я. 
 кликнись, от - зо - вись на стонъ мо - ей люб - ви, — При - ди, — при - ди ко мнѣ, сво -



Гр. Я. ей красой сі - я - я, Вьобья - тья жаркі - я мо - и, Вьобья - тья жар - кі -

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The lyrics are: "ей красой сі - я - я, Вьобья - тья жаркі - я мо - и, Вьобья - тья жар - кі -". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature. It features a steady bass line and a more melodic upper line.

Гр. Я. я мо - и! При - ди ко мнѣ, При - ди, — при - ди, При - ди ко

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are: "я мо - и! При - ди ко мнѣ, При - ди, — при - ди, При - ди ко". The piano accompaniment features a more active bass line with eighth notes and a melodic upper line with some grace notes.

Гр. Я. мнѣ! При - ди, — при - ди!

The third system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are: "мнѣ! При - ди, — при - ди!". The piano accompaniment features a steady bass line and a melodic upper line with some grace notes.

The fourth system of music is a piano accompaniment system. It features a steady bass line and a melodic upper line with some grace notes. The dynamics range from piano (p) to fortissimo (ff).

№10. Финалъ.

Moderato con moto

Гр. Янушъ.

ХОРЪ
ПОЛЯКОВЪ.

Теноры

Не пе - чаль - ся нашъ графъ до - ро - гой! Вѣрь, те бѣ воз - вра - тит - ся княжна, За че -

Басы.

ХОРЪ
ТАТАРЪ.

Теноры.

Басы.

PIANO.

Гр. Я.

Allegro.

Из - мѣ - на! Насъслѣдятъ! насъ

е мы го - то - вы на бой, Вѣрьте бѣ воз - вра - тит - ся княжна...

ГЛЯ
евнухъ обмануль... Къо - ру - жью веѣ!

Къо - ру - жью веѣ ско рѣй!

(Вбѣгаютъ татары.)

cresc.

ХОРЪ ПОЛЯКОВЪ.

Смѣлѣй! Смѣлѣй! Сра.

ХОРЪ ТАТАРЪ.

Смерть гя - у - рамя! Смерть гя - у - рамя!

f *ff*

зм - ся мы съвра - га - ми, Съот - кры - той грудь - ю всту - пимъ въ бой!
 Всѣхъ ихъ, всѣхъ ру - битъ! Ни - ко - го ихъ не ща - дить, не ща - дить!
 Смѣлѣй впе - редъ! Смѣлѣй впе - редъ! Нѣтъ роб - кихъ между

Ру - би - те смѣ - ло За свя - то - е дѣ - ло! Смерть га - у - рамъ!
 Всѣ смѣ - лѣй! Ру - би - те смѣ - ло! Чтобъ свершить свя - то - е дѣ - ло!
 Смѣлѣй впе - редъ! Смѣлѣй впе - редъ! Нѣтъ роб - кихъ между

на-ми, Смѣ-лѣ-е, графъ, смѣ-лѣй! Сра-зи-м-ся мы съ вра-га-ми, Сьот-кры-той

Всѣхъ ру-би-те! Ни-ко-го ихъ не-ща-дять, Всѣхъ впе-

грудь-ю всту-пимъ въ бой, Сьот-кры-той грудью всту-пимъ въ бой! Смѣ-лѣ-е всѣхъ впе-

редь! Ру-би-те смѣ-ло! чтобъ свершить сви-то-е дѣ-ло!

редь! Смѣ-лѣ-е, графъ, мы за то-бой! Сьот-кры-той грудью всту-пимъ

Гя-у-ровъ всѣхъ ру-би-те! Ни-ко-го ихъ не-ща-дять, ни-ко-го ихъ не-ща-

Гр. Янушъ.

Че-го вамъ на-до отъ ме-ня? Я здѣсь безъ у-мысла ли-хо-го, Сю-да пришель за

въ бой!

днть!

mf

Гр. Я. тѣмъчтобъ...

Гя-урь! — не вѣ-римъ мы! Ты ха-нужрагъ и намъ ты врагъ, ты у-мы-селъ пи-та-ешь

f

Смѣлѣй! Смѣлѣй! Сра-

Смѣлѣй! Смѣлѣй! Сра-

злой, те - бя зо - вемъ на смерт - ный бой! Смерть - га - у - рамъ! Смерть - га - у - рамъ!

зим - ся - мы съвра - га - ми, Впе - редъ, — — — — — впе - редъ! Смѣ - лѣй! — — — — — Съ от -

зим - ся мы съвра - га - ми, Впе - редъ, — — — — — впе - редъ! Смѣ - лѣй! — — — — — Съ от -

всѣхъ ихъ, всѣхъ ру - битъ! Всѣхъ ихъ, всѣхъ ру - битъ! Гя - у - рамъ смерты! Гя -

ff

Гр.Я. крытой грудью всту-пимъ въ бой, Смѣ-лѣй, впе-редь, нѣтъ робкихъ между на-ми, За
 кры-той грудью всту-пимъ въ бой, смѣ-лѣй, впе-редь, нѣтъ роб-кихъ меж-ду на-ми, Съот-
 у-рамъ смерть, по-ща-ды нѣтъ! Воѣ— впе-редь, всѣ впе-редь! Ру-би-те смѣ-ло! Гя-

Гр.Я. мною _____ смѣ-лѣй впе-редь, впередъ за мною! _____
 кры-той грудью всту-пимъ въ бой! Смѣ-лѣ-е, графъ! _____
 у-рамъ смерти! По-ща-ды нѣтъ, — По-ща-ды нѣтъ! _____

Гр.я.

За мной — впе — редь!

Мы за то бой!

По — ща — ды нѣтъ! (Татары бросаются на поляковъ. Бой.)

ff

36551

(Татары обезоруживают графа Януша и его свиту.)

Гр. Янушъ.

Moderato con moto.

О го - ре мнѣ! Те - перь, Ма - ри - я, я не мо - гу те -

Allegro molto.

Гр. Я. бя — спа - сти.

ЗАНАВѢСЪ.

КОНЕЦЪ 2ГО ДѢЙСТВІЯ.

ДѢЙСТВІЕ III.

№11. Антрактъ.

Andante con moto

PIANO.

Musical score for Piano, Op. 11, Intermezzo, Act III. The score is in 6/8 time and B-flat major. It consists of five systems of music. The first system starts with a piano (p) dynamic and includes markings for mezzo-forte (mf) and piano (p). The second system features a forte (f) dynamic. The third system includes a piano (p) dynamic. The fourth system includes mezzo-forte (mf) and piano (p) dynamics. The fifth system includes mezzo-forte (mf), piano (p), and tremolo (trem.) markings.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a key with two flats and a 3/4 time signature. The first measure is marked with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The system contains three measures of music, with the first two measures having a slur over the treble staff and the third measure having a slur over the bass staff.

Second system of musical notation, continuing the piece. It features a grand staff with treble and bass clefs. The system contains three measures of music, with the first two measures having a slur over the treble staff and the third measure having a slur over the bass staff.

Third system of musical notation, continuing the piece. It features a grand staff with treble and bass clefs. The first measure has a slur over the treble staff with a triplet of eighth notes. The system contains three measures of music, with the first two measures having a slur over the treble staff and the third measure having a slur over the bass staff.

Fourth system of musical notation, continuing the piece. It features a grand staff with treble and bass clefs. The first measure has a slur over the treble staff with a triplet of eighth notes. The system contains three measures of music, with the first two measures having a slur over the treble staff and the third measure having a slur over the bass staff.

Fifth system of musical notation, continuing the piece. It features a grand staff with treble and bass clefs. The first measure has a slur over the treble staff with a triplet of eighth notes. The system contains three measures of music, with the first two measures having a slur over the treble staff and the third measure having a slur over the bass staff.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of a series of descending eighth-note runs in the right hand, each phrase spanning two measures and marked with a fermata. The left hand provides a steady accompaniment of eighth notes.

Second system of musical notation, continuing the descending eighth-note runs in the right hand with fermatas. The left hand accompaniment remains consistent.

Third system of musical notation, showing the continuation of the descending eighth-note runs. The right hand includes measures marked with the number 8, 12, and 11, indicating specific measures or fingerings. The left hand accompaniment continues.

Fourth system of musical notation, marked with a piano (*p*) dynamic. The right hand features a series of chords and short melodic phrases, while the left hand continues with a rhythmic accompaniment of chords.

Fifth system of musical notation, featuring triplets in the right hand. The right hand has melodic lines with triplets marked with the number 3. The left hand accompaniment continues with chords.

First system of musical notation, featuring treble and bass staves with complex chordal textures. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the bass staff.

Second system of musical notation, continuing the complex chordal textures. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present in the bass staff.

Third system of musical notation, including vocal lyrics: *cre - scen - do*. The notation is highly complex with many accidentals.

Fourth system of musical notation, featuring a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the bass staff.

Fifth system of musical notation, including the tempo marking *Allegro.* and dynamic markings *ff* and *f*. The notation includes a 3/4 time signature change.

The first system of music consists of two staves. The treble staff contains a series of chords and melodic fragments, including a prominent eighth-note pattern. The bass staff features a steady eighth-note accompaniment. The key signature has four flats, and the time signature is 6/8.

The second system continues the musical piece. The treble staff shows more complex chordal textures and melodic lines. The bass staff maintains the eighth-note accompaniment, with some melodic movement in the later measures.

The third system introduces a change in the bass line, which now features a more active eighth-note pattern. The treble staff continues with its melodic and harmonic development.

The fourth system includes dynamic markings: *ff*, *ff*, *f*, *p*, *f*, and *p*. The music features a variety of textures, including sustained chords and moving lines in both staves.

Tempo I.

The fifth system begins with a *mf* dynamic and a *p* dynamic. It features a complex melodic line in the treble staff and a rhythmic accompaniment in the bass staff. The key signature changes to three flats, and the time signature remains 6/8.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a key with four sharps (F#, C#, G#, D#) and a 3/4 time signature. It consists of two staves with various note values, including eighth and sixteenth notes, and rests.

Second system of musical notation. The upper staff continues with complex chordal textures. The lower staff includes a dynamic marking of *f* (forte) and the vocal syllable *ere* with a long dash indicating a sustained note.

Third system of musical notation. The upper staff features a melodic line with slurs. The lower staff includes the vocal syllables *scen* and *do* with long dashes, and a rhythmic pattern of eighth notes in the bass line.

Fourth system of musical notation. The upper staff has a series of chords with accents (>). The lower staff features a dynamic marking of *fff* (fortississimo) and a rhythmic pattern of eighth notes.

Fifth system of musical notation. The upper staff continues with accented chords. The lower staff features a dynamic marking of *p* (piano) and a rhythmic pattern of eighth notes.

First system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a long slur over the first two measures. The bass clef staff has a few notes. The dynamic marking *ff* is present.

Second system of musical notation. Both treble and bass clef staves contain dense chordal textures. The dynamic marking *fff* is present.

Third system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a slur, and the bass clef staff has a similar line. The dynamic marking *ff* is present in the first measure, and *f* is present in the third measure.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a slur, and the bass clef staff has a similar line. The dynamic marking *mf* is present in the second measure, and *p* is present in the third measure.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a slur, and the bass clef staff has a similar line. The dynamic marking *p* is present in the second measure.

Сцена представляет гаремъ Гирея. Богатый залъ съ роскошной восточной обстановкой. Гирей сидитъ на возвышеніи мрачный, окруженный своими женами и невольницами. Зарема сидитъ повыше другихъ жель и ближе къ Гирею. Около кресла Гирея стоятъ внуки.

№ 12. Хоръ садалисокъ.

Andante con moto

PIANO.

The musical score is written for piano and consists of four systems of music. The first system is marked "Andante con moto" and "mf". The second system is marked "f". The third system is marked "p". The fourth system is marked "(ЗАНАВѢСЪ.)" and "p". The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

(Со вступлением хора начинается плавный, с грациозными движениями танец женщин).

ХОРЪ

Sopr. I et II.

Alti I et II.

p (Arpa)

1 Бей, фон_тань, ше_пчи намъ ска_зки,
2 Въ ти_ши_нѣ Бах_чи_са_ра_я

p

Ска_зки чу_дны_я сво_и, Мы, пол_ны люб_ви и ла_ски, Внем_лемъ
Ты жи_вишьнасъ въ лѣтній зной, На_вѣ_ва_я гре_зы ра_я, Ты жур_

p

p шо - по - гу стру - и. *pp* Мы - слѣ - димъ за
 - чишь вѣт - ши - ной. От - да - ва - ясь

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a soprano clef with a key signature of two flats and a 4/4 time signature. It begins with a piano (*p*) dynamic and features a melodic line with some rests. The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) and provides a harmonic and rhythmic foundation. The second measure of the system is marked with a pianissimo (*pp*) dynamic.

пѣн - ной рыб - кой, — Пля - шемъ съ цѣ - сней кру - го - вой, —
 тай - ной вла - сти, — Въсе - ре - бри - стомъ пле - скѣ струй —

The second system continues the musical score. The vocal line maintains its melodic flow, with lyrics describing a scene of dancing and water. The piano accompaniment continues to support the vocal melody with chords and moving lines in both hands. The dynamics remain consistent with the previous system.

Въ глубь тво - ю гля - димъ съ - луб - кой И лю - бу - ем - ся со -
 Серд - це слы - шить къ - гу стра - сти, Слы - шить жгу - чій по - цѣ -

The third system concludes the musical score. The vocal line ends with a final phrase, and the piano accompaniment provides a concluding harmonic structure. The overall mood is serene and evocative, as suggested by the lyrics and the musical setting.

бой.
луй.

pp
Слы - шить жгу - чий

pp
Жгу - чий

по - цѣ - луй.

36553

Detailed description: This is a musical score for voice and piano. It consists of five systems of staves. The first system shows the vocal line with lyrics 'бой. луй.' and 'Слы - шить жгу - чий' in Russian. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. The second system continues the vocal line with 'Жгу - чий' and includes a dynamic marking of *pp*. The third system shows the vocal line with 'по - цѣ - луй.' and the piano accompaniment with a more active right-hand melody. The fourth system shows the vocal line with a whole note and the piano accompaniment with a similar active right-hand melody. The fifth system shows the vocal line with a whole note and the piano accompaniment with a similar active right-hand melody. The score is in a key with two flats and a 6/8 time signature.

Татарская пѣсня.

Andante con moto.

Одалиска.

Да - ру - еть — не - бо че - ло - вѣ - ку —

PIANO.

mf *Altra.*

За - мѣ - ну ча - стыхъ слезъ — и бѣдъ,

Бла - женъ — фа - киръ — у - зрѣв - шій

Мек - ку — на ста - ро - сти пе - чаль

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокальная линия содержит три трети и динамикой *f*. Текст: "ныхъ лѣтъ! Ахъ! Ахъ!".

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокальная линия начинается с тремоло и динамикой *f*. Текст: "Ахъ!".

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокальная линия содержит шестые и динамикой *p*. Текст: "Бла -".

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокальная линия начинается с *Roco più mosso.* и динамикой *p*. Текст: "женъ, кто славный берегъ Ду - на - я свою смерть ю о - свя - тить, Къ не -".

ЖЕНСК. ХОРЪ. *Sopr.* *p* Блаженъ, кто
 Альти. *p* сла - вный берегъ Ду - на - я

- му навстрѣчу дѣва ра - я съулыбкой страстной по - ле - титъ. _____
сво - е - ю смерть - ю о - свя - титъ. _____

p

This system contains the vocal line and the first system of the piano accompaniment. The vocal line is in a soprano clef with a key signature of two flats and a common time signature. The piano accompaniment is in a grand staff with a key signature of two flats and a common time signature. The piano part begins with a piano (*p*) dynamic and features a complex, rhythmic accompaniment.

p

This system shows the second system of the piano accompaniment. It continues the complex, rhythmic accompaniment from the first system, maintaining the piano (*p*) dynamic.

cresc.

This system shows the third system of the piano accompaniment. It features a crescendo (*cresc.*) dynamic and continues the complex, rhythmic accompaniment.

f

This system shows the fourth system of the piano accompaniment. It features a forte (*f*) dynamic and continues the complex, rhythmic accompaniment.

Одалиска.

mf Блаженъ, кто сла-в-ный брегъ Ду - на - я сво-е - ю смерть - ю

о - свя - тить, Къ не - му на - встрѣчу дѣ - ва ра - я съ у -

- луб - кой страстной по - ле - тить.

Sopr.

ХОРЪ.

Alti.

f Къ не - му на - встрѣчу дѣ - ва ра - я.

Съ-люб-кой страст-ной по-ле-титъ.

Одалиска.

Но тотъ бла-

жен-нѣй, о, За-ре-ма, Кто миръ и

нѣ-гу воз-лю-бя, Какъ

ро - зу - вѣ ти ши нѣ га - ре - ма ле - лѣ - етъ,

ми - ла - я, те -

- бя! Ахъ! Ахъ! Ахъ!

Темпо I.
Зарема.

Чужда за боги, Чужда пе ча ли

Sopr.
ХОРЪ. Бей, фон - танъ, шеп - чи намъ ска - зки, ска - зки чу - дны -

Alti.

3. Я здѣсь бы-ла сча-стли-вѣй всѣхъ, Ча-сы въ бла-женствѣ у-то-па-ли

- я сво-и, Мы, пол-

3. Сре-ди за-бавъ, сре-ди у-тѣхъ...

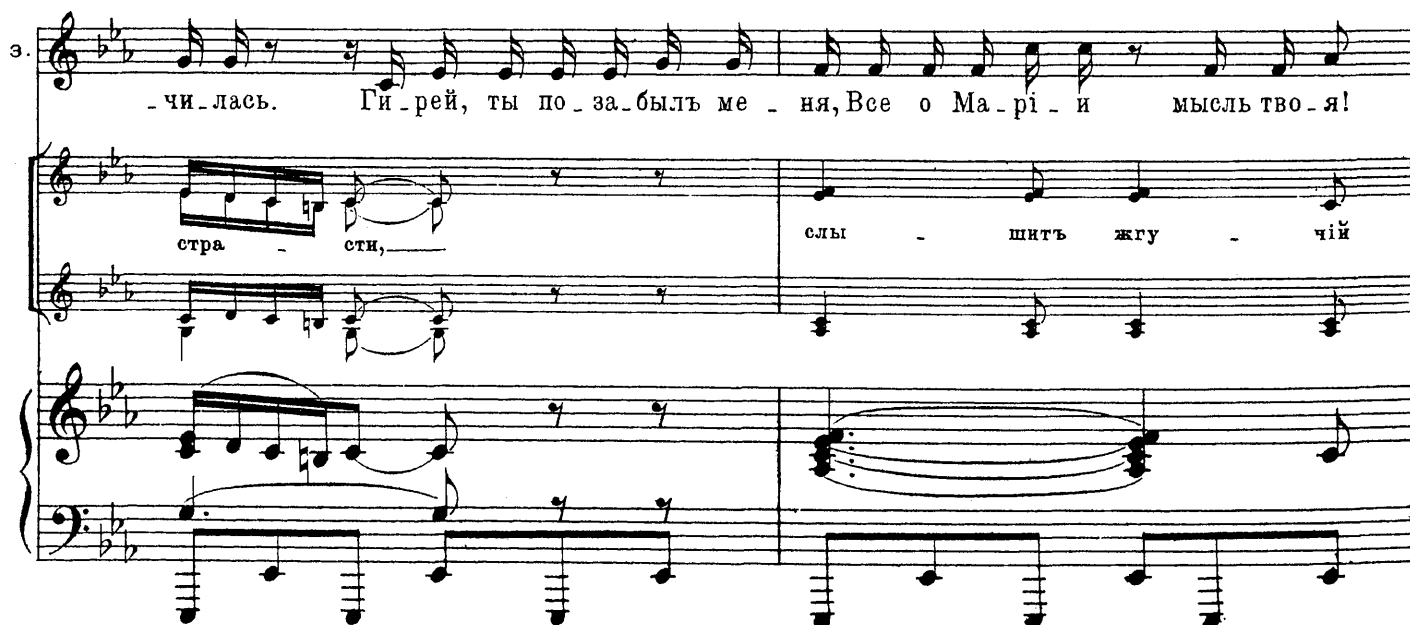
- ны лю-бви и ла-ски, Внем-лемъ шо-по-ту стру-и,

3. Но дни прошли... Гирей могу-чій не внемлетъ больше ласкъ жгучей, Сѣтѣхъ поръ какъ польская кня-

От-да-ва-ясь

3. 
 - жна въ го га - ремъ за - ключе - на... Да, съ той по - ры, какъ въ нашъ га - ремъ Княжна пе -
 тай - ной вла - сти. Въ се - ре - бри - стомъ

3. 
 - чаль - на - я я - ви - лась, Ко мнѣ оя - сталь и глухъ и нѣмъ, Ду - ша то - ско - ю б - мра -
 пле - скъ струй. Серд - це слы - шить нѣ - гу

3. 
 - чи - лась. Ги - рей, ты по - за - бь - лъ ме - ня, Все о Ма - рі - и мы - сль тво - я!
 стра - сти, слы - шить жгу - чій

Верни миѣ счастье и покой, Взгляни, Зарема предъ тобой!

по - цѣ - луй.

Sopr. *pp* *pp* Alt. *pp*

Слы - шень жгу - чій, жгу - чій по - цѣ -

Зарема.

Взгляни: За - ре - ма предъ то - бой!

- луй.

ppp

№ 13. Танецъ алмей.

Moderato con moto.

PIANO.

The first system of the piano score is in 3/4 time. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth notes. Dynamics include *f* (forte) and *fz* (forzando).

The second system continues the piano accompaniment. The right hand has a more active melodic line with many sixteenth notes. The left hand maintains a steady eighth-note pattern. Dynamics include *p* (piano) and *fz*.

Arpa

The harp part is written in a single staff with a grand staff. It features a continuous, flowing arpeggiated texture. Dynamics include *p* and *fz*. There are markings for eighth notes (8) and a 2/4 time signature at the end.

Allegro molto vivace.

The first system of the 'Allegro molto vivace' section is in 2/4 time. The right hand has a rhythmic pattern of eighth notes, and the left hand has a similar pattern. Dynamics include *ff* (fortissimo) and *p*.

The second system continues the 'Allegro molto vivace' section. The right hand has a melodic line with eighth notes, and the left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *ff*.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music features a complex texture with many beamed notes and chords. The key signature has one flat (B-flat).

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes dynamic markings such as *mf* (mezzo-forte) in the bass staff.

Third system of musical notation, featuring dynamic markings *ff* (fortissimo) and *mf* (mezzo-forte) in the bass staff.

Fourth system of musical notation, featuring dynamic markings *ff* (fortissimo) and *p* (piano) in the bass staff.

Fifth system of musical notation, featuring dynamic markings *p* (piano) and *ff* (fortissimo) in the bass staff. This system is characterized by frequent triplets in both staves.

Sixth system of musical notation, featuring dynamic markings *p* (piano) in the bass staff. It continues with complex rhythmic patterns and triplets.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together. The bass clef staff features a rhythmic accompaniment of eighth notes, with several triplet markings (indicated by a '3' over the notes). A dynamic marking of *mf* is present in the middle of the system.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with various intervals and rests. The bass clef staff maintains the eighth-note accompaniment with triplet markings. A dynamic marking of *p* is located towards the end of the system.

Third system of musical notation. The treble clef staff shows a series of chords and intervals. The bass clef staff continues with eighth-note accompaniment and triplet markings.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with eighth notes. The bass clef staff has a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *mf* is placed at the beginning of the system.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth notes and some beaming. The bass clef staff features a series of chords, some marked with 'x' above them. A dynamic marking of *ff* is at the start of the system.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff continues with eighth-note melodic patterns. The bass clef staff has chords and eighth-note accompaniment with triplet markings. A dynamic marking of *p* is at the end of the system.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The bass line contains several triplet markings.

Second system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The bass line contains several triplet markings. The dynamic marking *mf* is present.

Third system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The bass line contains several triplet markings. The dynamic marking *p* is present.

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The bass line contains several triplet markings.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The bass line contains several triplet markings. Dynamic markings *f*, *p*, and *ff* are present.

Sixth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The bass line contains several triplet markings. Dynamic markings *p* and *ff* are present.

p

mf cre - - scen - - do *f*

ff *ff* *sf*

ff *p*

The musical score is arranged in six systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The first system features a piano (*p*) dynamic. The second system includes the lyrics 'cre - - scen - - do' and dynamic markings *mf* and *f*. The third system is marked *ff* (fortissimo) and includes a *sf* (sforzando) marking. The fourth system continues with *ff* and *sf* markings. The fifth system features *ff* and *p* markings. The sixth system concludes the page with piano (*p*) dynamics.

The image displays a page of piano sheet music, organized into six systems of staves. Each system consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music is characterized by intricate textures, including frequent triplets and slurs. Dynamic markings are prominent throughout, including *ff* (fortissimo), *mf* (mezzo-forte), *p* (piano), and *ffp* (fortississimo). The notation includes various accidentals (sharps, flats, naturals) and articulation marks such as accents and slurs. The piece concludes with a final cadence in the bottom right corner.

The first system of music consists of two staves. The treble staff contains a series of eighth and sixteenth notes, some beamed together. The bass staff features a prominent triplet pattern of eighth notes, which is repeated throughout the system. The key signature has one flat.

The second system continues the musical piece. It includes dynamic markings such as *mf* (mezzo-forte) and *poco* (poco). The notation includes various note values and triplet markings in both staves.

The third system features dynamic markings including *poco*, *cre* (crescendo), and *scen* (scenariando). The music continues with complex rhythmic patterns and triplet figures.

The fourth system includes dynamic markings such as *do* (ritardando) and *f* (forte). The notation shows a variety of note values and triplet markings.

The fifth system begins with a *ff* (fortissimo) dynamic marking. The treble staff has a more active melodic line with many sixteenth notes, while the bass staff continues with rhythmic accompaniment.

The sixth system shows the continuation of the piece, with both staves featuring intricate rhythmic patterns and note values.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a sequence of chords with eighth-note patterns. The bass clef staff contains a sequence of chords, some with triplets. The dynamic marking *ff* is present at the beginning.

Second system of musical notation, continuing the chordal texture from the first system. It includes a triplet in the bass clef staff.

Third system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with eighth notes. The bass clef staff has a bass line with eighth notes. Dynamic markings include *mf*, *cresc.*, and *ff*.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a complex melodic line with many beamed notes. The bass clef staff has a bass line with chords.

Fifth system of musical notation, continuing the complex melodic line in the treble clef staff.

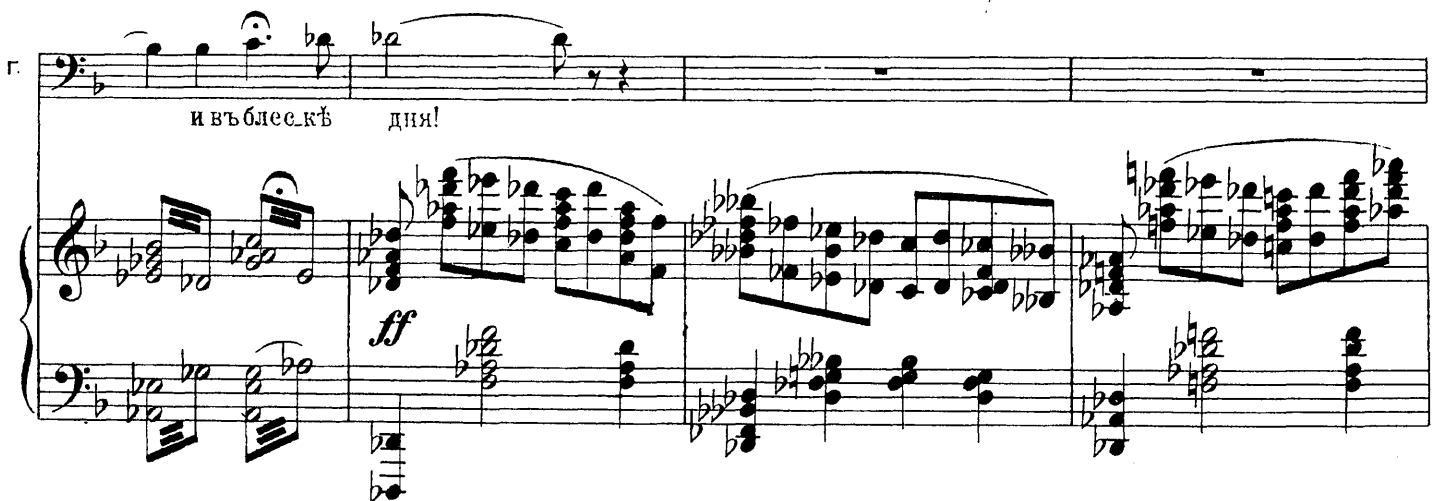
Sixth system of musical notation, concluding the piece. It features a final chord in the treble clef staff and a bass line in the bass clef staff. Dynamic markings include *p* and *ff*.

Г.  *f*

рвусь душой, — О — на какъ при — зракъ свѣт — лый, нѣжнѣй, Не о — тра — зимѣй не — из —

Г.  *f* *cresc.*

бѣж — ный Вез — дѣ преслѣдуетъ ме — ня, — Во тьмѣ ночной

Г.  *ff*

и въ блескъ дня!

Г. 

Е - я у - нынѣ, стонъ и сле - зы, Е - я кра - са и чи - сто - та

Сму - щаютъ сна жи - вы - я гре - зы, — Все къ ней ле - тить мо - я меч -

та! Терзаютъ сердце дѣ - вы сто - ны... Я для не - я од - ной смягчилъ

dolce

Га - ре - ма стро - ги - е за - ко - ны: Е - е на ло - же не вводилъ су - ровый

Г.
 рвусь душой, — О — на какъ при — зракъ свѣт — лый, нѣж — ный, Не о — тра — зимый не — из —

Г.
 бѣж — ный Вез — дѣ преслѣдуетъ ме — ня, — Во тьмѣ ночной

Г.
 и въ блескъ дня!

Г.

Е - я у - нынѣ, стонѣ и сле - вы, Е - я кра - са и чи - сто - та

Сму - ща - ютъ сна жи - вы - я гре - вы, — Все къ ней ле - тить мо - я меч -

та! Терзаютъ сердце дѣ - вы сто - ны... Я для не - я одной смягчили

dolce

Га - ре - ма стро - ги - е за - ко - ны: Е - е на ло - же не вводилъ су - ровый

евнухъ; Въ часъ пол - но - чи е - го су - ро - вый, мрачный взглядъ пытли - но ей

не смотреть въ о - чи... Но скорбь, тоска е - е то - мять... И

зна - ю, что сво - е - ю власть - ю Княж - ну на - прасно я гу -

блю, Но весь го - рю я жгучей страстью, Е - е без -

ум - но я лю - блю, Е - е без - ум - но я лю - блю!

Какъ тяж - ко мнѣ!.. Ду - ша болитъ... Ни пѣсни

жень моихъ, ни пляски — Ни - что ду - ши не ве - се - литъ, Не -

ми - лы мнѣ За - ре - мы лас - ки... Плъ - нен - ный чи - стой кра - со - той, Я

Г. къ ней, — Мари и, рву съ ду - шой... О - на какъ призракъ свѣтлый, нѣж - ный, Не -

Г. о - тра - зимый, не - из - бѣж - ный

Г. Вездѣ преслѣду - етъ ме - ня: Во тьмѣ ночной и въ блескѣ

Г. дня!...

№ 15. Дуэтъ.

Allegro.

(Зарема, оглядываясь тревожно по сторонамъ, быстро вбѣгаетъ).

Зарема.

Allegro.

PIANO.

p *cresc.* *scen.*

3.

Мо - лю, не

f *p*

3.

мучь ме - ня, Ги - рей, Ска - жи! чей по - цѣ - луй жи - вѣй мо - ихъ про -

cresc.

3.

зи - тель - ныхъ ло - бза - ній? Чей го - лось вы - разить силь - нѣй по - ры - вы

dim. *p*

3. пла-мен-ныхъ же - ланій? До-ны-нѣ чуж-ды бы-ли мнѣ То-мле-нья рев-но-сти и

3. слѣ - зы: явь без-мя - тежной ти-ши - нѣ цвѣ-ла, ле - лѣ - я сча-стья

3. гре - зы... Но вотъ при-шелъ же-лан-ный часъ:

3. На мнѣ твой взоръ о-ста-но-вил-ся, От-крыл-ся

3.
 міръ люб-ви для насъ И блескомъ сча-стья о-за-рил-ся...

 This system includes a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and chords in the right hand. A dynamic marking of *f* is present in the piano part.

3.
 Но сътой по-ры, какъ въ нашъ га-ремъ княжна пе-

 This system includes a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a more active accompaniment with some melodic lines in the right hand. Dynamic markings include *p* and *cresc.*

3.
 чаль-на-я я-вилась, Ты для ме-ня сталь глухъ и иѣмъ, Ду-ша то-

 This system includes a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and chords in the right hand. Dynamic markings include *mf* and *cresc.*

3.
 ско-ю о-мра-чи-лась, Веѣ о Ма-рі-и мысль тво-я, Ги-рей, ты по-за-

 This system includes a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and chords in the right hand.

3. 
 былъ ме - ня! Вер - ни мнѣ сча - стье и по - кой! Взгля - ни, За - ре - ма предъ то -

Гирей.

3. 
 бой!.. Уй - ди ты прочь, о - ставь ме - ня! Те - бѣ - ль по - нят - на

Г. 
 скорбь мо - я? Сѣтѣхъ поръ, какъ дѣвст - вен - ной кра - сой Ма -

Г. 
 рі - и чистой я плѣ - нил - ся, Ты ста - ла для ме - ня чу -

г. жой и ласкъ тво ихъ я у - сты - дил - ся

г. Да, я сты - жусь тво - ей люб - ви И ласкъ по - зор - ныхъ...

г. Прочь!.. Прочь!.. Уй - ди!..

Roco meno mosso.
Зарема.

Гирей.
Дасътой по - ры, какъ въ нашъ га - ремъ княж - на пе - чаль - на -
Съ тѣхъ поръ, какъ дѣвет - вен - ной гра - сой Ма - рі - и

з. я я - ви - лась, ко мнѣ ты сталъ и глухъ и нѣмъ, Ду - ша то -

г. чи - стой я плѣ - нил - ся, Ты ста - - - ла для ме -

cresc.

з. ско - ю о - мра - чи - лась, Ду - ша то - ско - ю о - мра - чи - лась...

г. ня чу - жой И ласкъ тво - ихъ я у - сты - дил - ся.

з. Всё о Ма - рі - и мысль тво - я! Гирей, ты по - за - былъ ме -

г. Плѣ - нен - ный чи - - - стой кра - - - со - той, я

mf

з
 ня, Ги-рей, ты по-за-былъ ме-ня! Дарътой по-ры, какъ
 г
 къней, о къ Ма-ри и-рвусь ду-шой, О-на, какъ

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The bottom two staves are a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The music is in a minor key and features a mix of eighth and sixteenth notes in the vocal lines, and chords and moving lines in the piano accompaniment.

з
 въ нашъ га-ремъ княжна пе-чаль-на-я
 г
 при-зракъ свѣт-лыи, ве-здѣ пре-

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The bottom two staves are a piano accompaniment in grand staff. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *f* (forte) in the right hand.

з
 ви-лась, Ты дѣлае-ня сталъ глухъ и нѣмъ, Ду-ша то-еко-ю
 г
 слѣ-ду-еть ме-ня, ве-здѣ пре-

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The bottom two staves are a piano accompaniment in grand staff. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) in the left hand.

з. о - мра - чи - лась, - Все о Ма - ри - и мысль тво - я, Ги -

г. слѣ - ду - етъ ме - ня. Сътѣхъ поръ, какъ дѣвст - вен - ной кра - сой Ма -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line in treble clef, with lyrics in Russian. The middle staff is the bass line in bass clef, also with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment, split into two staves (treble and bass clefs). The piano part features arpeggiated chords and melodic lines. Dynamic markings include *fp* (fortissimo piano) and *rosso* (rosso).

з. рей, ты по - за - былъ ме - ня, - Все о Ма - ри - и мысль тво -

г. ри - и чи - стой я плѣ - нил - ся, Ты ста - ла для ме - ня чу -

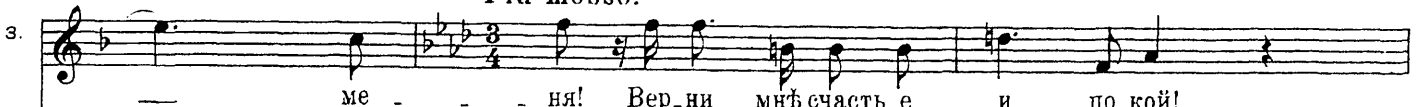
The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. The vocal lines have lyrics in Russian. The piano accompaniment continues with arpeggiated figures. Dynamic markings include *a* (allegretto), *rosso*, and *cresc.* (crescendo).

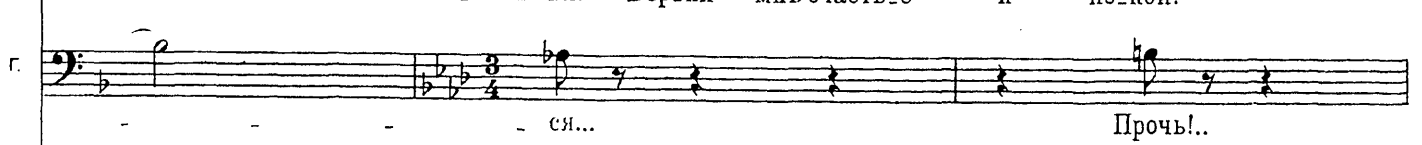
з. я... Ги - рей, ты по за - былъ

г. жой... и ласкъ тво - ихъ я у - сты - дил -

The third system of the musical score concludes the vocal and piano parts. The vocal lines have lyrics in Russian. The piano accompaniment features a series of arpeggiated chords. Dynamic markings include *molto*, *cre* (crescendo), *scen* (scenico), and *do* (ad libitum).

Più mosso.

3.  ме - - - ня! Вер - ни мнѣ счасть - е и по - кой!

г.  - - - ся... Прочь!..

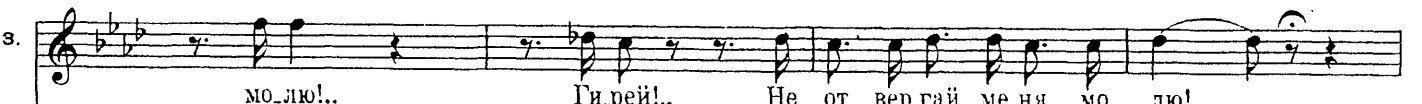
Più mosso.

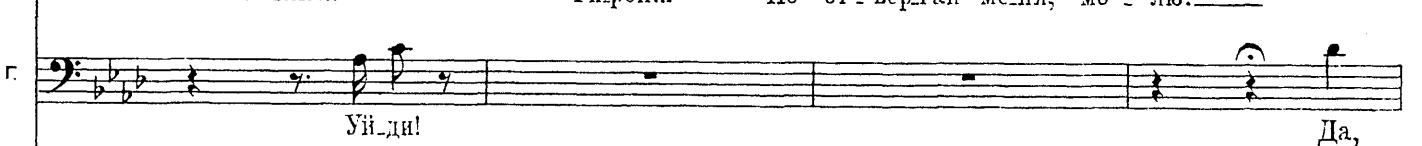
 *ff*

3.  Взгляни! За - ре - ма предъ то - бой! Ги - рей!..

г.  Прочь!.. Уй - ди!.. Прочь!..



3.  мо - лю!.. Ги - рей!.. Не от - вергай меня, мо - лю!

г.  Уй - ди! Да,

 *ff*

г.

я стыжусь тво - ей лю - бви И ласкь по - зор - ныхъ...

ff

Moderato.

(Гирей стремительно уходитъ).

г.

Прочь!.. Уй - ди!..

Moderato.

ff

ff

№ 16. Сцена и Ариозо Заремы.

PIANO. *Moderato con moto.*

Andante.
Зарема.
Какъ тѣж-ко среди ночной, хо-лодной тем-но-ты, а

з. днемъ еще больнѣй!.. Въдушѣ у-гасла си-ла...

з. Ку-да я ни пой-ду, вез-дѣ, вез-дѣ Ги-рей мнѣ чудит-ся всегда,

3. По прежнему влюбленный...

mf *ritard.*

Росо più mosso.

3. О, еслибъ у-ме-реть, у-га-снуть по-ско-рѣй, Дать вѣчный сонъ ду-шѣ печалью и-сто-

f

3. мленной!.. Мнѣ у-мереть? А ихъ? О-ста-вить жить вдвоемъ?

f *f*

3.

p *crese.*

а. 

Сгу - битъ се - бя, чтобъ слить ихъ жар_кі - я лоб_зань - я,

а. 

Чтобъ грѣ_ла ихъ лю - бовь, сжи_га_ла страсть ог - немъ, А миѣ ле_жать въ зем_лѣ безъ силъ и безъ дви_жень_я?!..

а. 

лѣ безъ силъ и безъ дви_жень_я?!..

Allegro non troppo.

а. 

нѣтъ! тер_пѣть и жить! Пусть ра_зо_бьет_ся грудь отъ

Allegro non troppo.

3.
 го - ря, мрач - ныхъ думъ и рев - но - сти му - чень - я, - Ги - ре - я я долж -

3.
 на о - пять се - бѣ вер - нуть, Чтобъ сно - ва съ нимъ уз - нать всѣ

3.
 стра - сти на - слаж - день - я...

3.
 Ма - рі - я нѣж - на - я роб - ка и хо - ло - дна, Ги -

3. ре - я ди - кихъ ласкъ о - на - бы ис - пу - га - лась... Е - го о - гонь и

mf

3. страстной му лишь я од - на, Ду - ша мо - я съе - го душой все - гда сли -

росо а росо cresc.

3. ва - лась! --

cre - - scen - do

3. Мы лю - бимъ съни - мды - ха - ні - е степей, Тро - ма - ды снѣжныхъ горъ, --

ff

3. Мор-скихъ ва-ловъ раз - ли - вы, Раз - гу - лы ди - ки - е, и - гру жи -

p *cre - scen*

а. выхъ стра-стей И зло-бы, и добра ми - нут - ны - е по - ры - вы... Ги -

do

3. рей! За-будь княж - ну, вер-нись, вер-нись ко мнѣ, По - ка - жет - ся те -

f *p*

3. бѣ. вся ночь волшеб - ной сказ - кой; ла - скать, лоб-зать те - бя я

p *cre - scen - do*

3. *бу - дувъ ти - ши - нѣ, я опь - я - ню те - бя сво -*

The first system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment has a grand staff with treble and bass clefs. It features several triplet patterns in both hands. Dynamic markings include *f* and *p*.

3. *ей го - ря - чей лас - кой!...* (Зарема убѣгаетъ)

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line includes the instruction "(Зарема убѣгаетъ)". The piano accompaniment features a *ff* dynamic marking and continues with triplet patterns.

The piano accompaniment for the third system, featuring a *mf* dynamic marking and various chordal textures.

cre - scen - do

The piano accompaniment for the fourth system, concluding the piece with a final chord.

№ 17. Сцена и Ариозо Маріи.

Moderato con moto.

PIANO.

(Входят Марія и Невольница)

Невольница.

Ты всё е - ще гру-стишь, пре - кра-сна - я кня-жна? Те -

н. бѣ-ли не жи - тье? Нашъ ханъ плѣненъ то - бой, Те-бя онъ лю-битъ и ле -

н.  лѣ-еть, Страшит-ся онъ на - рушить твой покой, Здѣсь на те - бя ни-кто взглянуть не смѣетъ..

mf

н.  Те - бѣ по-зволилъ ханъ спо - кой-но жить од-ной, Ты, плѣн-ни-ца, живешь од -

f

н.  на вѣти-ши от - радной... Къ фон-та-ну по-дойдемъ! Тамъ пѣ-сен-кой жи-вой те-бя по -

p

Марія.

н.  тѣ - шу я подѣтѣ-ні - ю про - хладной... Дай ар - фумнѣ!.. Когда-то на пи -

mf

p

M. *raхъ* *серд-ца го - стей иг - рой я о - жи - вля - ла,*

M. Ду-ша мо-я жи-ла въ свер - ка-ю-щихъ струнахъ И, въ пѣс - няхъ вы-лившись, зву -

M. ча - ла...

dimin. (Arpa) *mf*

M. *Cadenza* *f* *riten.*

Пѣсенка Маріи.

(Марія сидитъ грустная въ задумчивости)

Moderato lamentoso.

Марія.

PIANO.

Moderato lamentoso.

Звучныя струны!

Поплачьте со мною! Сердцу отрады съвами страдаты!

Къродилей лечу я душою...

M. *M. M.*

Мнѣ ни - ког - да - ужъте - бя не ви - дать!..

M. *M. M.*

M. *M. M.*

Росо ріи *mosso.*

Чу - жды мнѣ ю - жны - я ла - ски при - ро - ды, Мо - ря ла -

Росо ріи *mosso.*

M. *M. M.*

зур - на - го ла - ско - вый видъ, ю - жна - го не - ба бле -

M. *стя - щі - е сво - - ды, - Сердце больное вьотчизну летить!..*

M. *Кра - я род - но - го при - ро - ду лю - блю я:*

M. *Зна - ю, блѣд - нѣй тамъ ла - зурь вьне - бе - сахъ...*

Roso meno mosso.

M. *Я про не - слась - бы, гру - стя и тос - ку - я, Сердцемъ какъ пташка*

М. *sfz* *p d.* *d.*

въ по-ляхъ — и — лѣ — сахъ!..

М. *p* *Tempo I.* *R*

Ро - ди - на

Tempo I.

М. бѣд-на-я! Серд - ца свя - ты - ня! Не - ко - му — тамъ и о -

М. *cresc.*

пла - кать ме - ня: — Все тамъ его - рѣ - ло... Тамъ ко - сти, пу -

м. *mf*

сты - ня... Всё тамъ его - рѣ - ло... Тамъ ко - сти, пу - стыня... О, мой о -

м.

тець! О, от - чиз - на мо - я! О, мой о - тець! О, от - чиз - на мо -

(Марія печально склоняетъ голову).

м.

я!..

(Арфа падаетъ у Маріи изъ рукъ).

pp

riten. *pp*

№ 18. Сцена и терцетъ.

Марія

Невольница. *Moderato.*

Не всё по-ги-бло! Нѣтъ!.. Что?.. Что ска-за-ла ты?..

PIANO. *Moderato.*

Allegro.
(Невольница быстро уходитъ въ сторону, прислушиваясь)

Allegro.

Невольница. Марія.

О-тецъ твой у-меръ, да... Но Я нушъ... Мой женихъ?..

Невольница.

Онъ здѣсь съ толпой друзей, при-верженцевъ своихъ, пришелъ те-бя спа...

Марія.

Невольница.

249

сти!.. Не вѣрю... Ктоже ты?.. У - вы! — мо-я судьба пе- чальна какъ тво-я? И

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a soprano clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The lyrics are: "сти!.. Не вѣрю... Ктоже ты?.. У - вы! — мо-я судьба пе- чальна какъ тво-я? И". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature. It features a complex harmonic structure with many accidentals and dynamic markings such as *f* and *mf*.

я здѣсь плѣнницей жи-ву въ стра- нѣ чужой... Спа- сешь-ся ты, съто-бой спасусь и

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "я здѣсь плѣнницей жи-ву въ стра- нѣ чужой... Спа- сешь-ся ты, съто-бой спасусь и". The piano accompaniment continues with similar harmonic complexity and dynamic markings.

я... Но тесе... И - деть нашъ ханъ! Мол -

The third system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "я... Но тесе... И - деть нашъ ханъ! Мол -". The piano accompaniment features a prominent bass line with many accidentals and dynamic markings like *p*, *mf*, and *f*.

(На сцену входитъ Гирей)

(Уходитъ).

чанъ - е! Богъ съто - бой!

The fourth system of music concludes the scene. The lyrics are: "чанъ - е! Богъ съто - бой!". The piano accompaniment features a steady bass line with dynamic markings *mf* and *riten.* (ritardando). The system ends with a key signature change to two sharps (F# and C#) and a 6/8 time signature.

Гирей.

Andante con moto

Ma - ri - я! Я слы - шаль пѣснь твою... О, какъ о -

г. на груст - на! О - на сво - ей тос - кой мнѣ

г. серд - це ис - тер - за - ла — Тебя од - ну лю -

г. блю — ду - ша — то - бой пол - на...

О, ес - либы любовь мою ты раз - дѣ -

f *dimin.*

ля - ла!.. Тебя хранилбы я! Ды - хань - ю вѣтерка, по -

mf

вѣрь, я не далбы во - лось твоихъ касать - ся, Бы - ла бы жизнь твоя пре -

f

кра - сна и легка... О, ес - либъ всею душой мо - гла ты мнѣ от - дать -

p

Allegro moderato.

Марія.

г. 
 - ся... О, ес-ли лю-бишь, по-ща-ди! Въ плѣну по-зорномъ я стра-да-ю, Ду-ша мо-

Allegro moderato.



м. 
 - я пол-на то-ски, я здѣсь на-прасно и зны-ва-ю. Мнѣ снится чудныя по-ля и не-бе-



м. 
 - са и-но-го кра-я, род-ная снится мнѣ зем-ля и про-сы-па-юсь я, стра-да-я...



м. 
 О, по-ща-ди ме-ня, Ги-рей! Дай у-ви-дать по-ля от-чизны, и для те-бя—



M.  *въ ду-шѣ мо - ей у - гас-нетъ пла-мя у - ко - ри - зны... За-бывъ по-*

M.  *-зорный,тяжкій плѣнь,я прокли-нать те-бя за-бу-ду, я прокли-*

M.  *нать те-бя за-бу-ду,за грусть и жизнь среди э-тихъ стѣнъ _____ я*

M.  *о те-бѣ все-гда мо-лится бу-ду!..*

Allegretto tempo. (Входитъ Зарема и,

Allegretto tempo.

прячься отъ Гирей и Маріи, старается поделушать ихъ).

Гирей.

Ма-рі-я! полонъ я люб - ви _____

Зарема. *Roso più mosso.*

Что ви - жуя? Что ви - жуя? _____

И дни и но-чи я стра - да - ю... *Roso più mosso.*

Moderato ♩.

Гирей, ты поза-былъ ме-ня... Да, съ той по - ры, какъ въ нашъ га- _____

Ду - ша _____ мо - я _____ *Moderato* ♩.

з. *ре-мъ княжна пе-чаль - на-я я - ви - лась, ко миѣ ты сталъ и глухъ, и*

г. *пол-на то - ски, — я серд - цемъ страст - нымъ из -*

poco a poco crescen - do

з. *нѣмъ, душа то - ско - ю о - мра - чи - лась...*

г. *- ны - ва - ю...*

cresc. poco rall.

Марія. *Andante con moto.*

з. *О, ес-ли лю-бишь, по-жа-лѣй и от - пу - сти въ кра - я род -*

г. *Молю, не мучь ме - ня, Ги-рей! Ска - жи, ска -*

Забылъ я женъ сво - ихъ, — за - былъ о - тва - жный

м. ны - - е, Ту - да ле - чу ду - шой сво - ей, - И
 з. жи! Чей по - цѣ - луй жи - вѣй мо - ихъ прон -
 г. бой, Ду - ша мо - я го - ритъ о

м. ты, и всѣмнѣ здѣсь чу - жи - е. Бо - лить и но - етъ
 з. зи - тель - ныхъ лоб - за - ній? Чей го - лось вы - ра -
 г. гнемъ бе - зум - ной му - ки... О, вы - слу - шай ме -

м. грудь мо - я, нѣтъ боль - ше слезъ из - лить му - чень - я, То -
 з. зить силь - нѣй по - ры - вы пламенныхъ же - ла - ній? До -
 г. ня, О, сжа - ль - ся на - до мно - ю! Ма -

м. ска впол - за - етъ какъ змѣ - я! Гирей! мо - лю и
 з. ны - нѣ чуж - ды бы - ли мнѣ том - лень - я рев - ности и
 г. рі - я! Я те - перь не вы - не - су раз -

dim.

М. жду рѣ-шень-я... О, по-ща-ди ме-ня, Ги-рей! Дай
 З. сле-зы... Но сътой по-ры, какъ вънашъ га-ремъ кня-
 Г. лу-ки! Сълю-бо-ви-ю ко-мнѣ За-

М. у-ви-дать по-ля от-чиз-ны, И для те-бя въду-
 З. жна пе-чаль-на-я я-ви-лась, ко-мнѣ ты сталъ и
 Г. бу-дешъ ты свой плѣнь, За-бу-дешъ

м. 
 бя не бу - ду, За грусть и
 з. 
 мысль тво - я... Ги - рей! ты
 г. 
 вист - - ныхъ стѣнь! Ты ста - нешь мнѣ же - ной, ца -



м. 
 жизнь среди э - тихъ стѣнь я о те -
 з. 
 по - за - былъ ме - ня! Все о Ма -
 г. 
 ри - це - ю лю - би - мой... Ду - ша мо -



М. бѣ — мо — ли — тся бу — ду!..

З. рі — и мыслѣ тво — я!

Г. я — пол — на тос — ки! Ду — ша пол — на то —

pp

М. *pp* О, по — ща — ди! — *pp* Мо — лю, — ме —

З. *pp* Вер — ни мнѣ сча — стье *pp* и по — кой! — *pp* Взгляни! За —

Г. *pp* ски, Ду — ша — *pp* мо — я — *pp* пол —

p *pp*

м. *pp*
 ня, — Ги — рей!
 з. *pp*
 ре — ма предъ то — бой!
 г. *pp*
 на — то — ски!
dim. pp pp

г. *Allegro ma non troppo.*
 Уй — дешь отъ насъ въ свои кра — я, — По — ду — май,
Allegro ma non troppo.

г. *Allegro ma non troppo.*
 бу — деть что со — мной... О — станься здѣсь, люби ме —

г. *Allegro ma non troppo.*
 бу — деть что со — мной... О — станься здѣсь, люби ме —

Ossia.

пер - во - ю же - ной, Ма - ри - я!

ня и будь мнѣ пер - во - ю же - ной, Ма - ри - я!

mf

Зарема.

Е - го же - ной? Что слышу я?!

f

Lo stesso tempo.
Марія.

О, по - ша - ди ме - ня, Ги - рей! Дай у - ви -

Зарема.

Ги - рей за что, за что за - былъ ме -

Гирей.

Ду - ша мо - я пол - на то - ски, пол - на то -

Lo stesso tempo.

ff p

м. 
 дать, дай у - ви - дать по - ля, _____ по - ля от - чиз - ны, _____ И для те -

з. 
 ня?!.. Те - бѣ всю ду - шу от - да - ла _____

г. 
 ски, Ду - ша _____ мо - я _____ полна то - ски, И



м. 
 бя въду - шѣ мо - ей по - га - снетъ пла - мя у - ко - ри - зны. За - бу - ду

з. 
 я... За что, за что за - былъ ме - ня? Те -

г. 
 дни и но - чи я _____ стра - да - _____ ю. Те - бя од - ну лю -



М. я по-зор - ный плѣнъ, за-бу-ду я по-зор - ный плѣнъ.

З. бѣ всю ду - шу от - да-ла я, у - жель, на-прасно у-вл -

Г. блю, кня - жна! — и по - те - бѣ я из-ны-ва - ю!.. Тво-я мнѣ

М. Я — про - кли-нать те-бя за - бу - ду, — я прокли-

З. да - я, мо - я по - блекнетъ красо-та, Твой взоръ не ра-ду-я, не

Г. снит - ся кра - со - та, — Во снѣ ча - ру - ю -

м. нать те-бя за-бу-ду, за грусть, за мракъ тю -
 з. грѣ - я?!... Но пом-ни: я те -
 г. щемъ ло-бза я твои пре-кра-сныя у-ста, Проснусь и весь дро-

м. рем-ныхъ стѣнъ я о-те-бѣ мо-лится бу-ду, Мо-ю ты ю-ность
 з. перь не та, кин-жа-ломъ я вла-дѣть у-мѣ-ю, я мстить мо-гу, на
 г. жу, ры-да-я... И-звѣ-далъ я не ма-

м. по-жа-лѣй, не дай у-гас-нуть здѣсь вѣне-во-лѣ, От-крой мнѣ
 з. все рѣ-шусь, И
 г. ло грозъ, не ма-ло я у-зналъ пе-ча-ли, Но

cre *scen* *do*
f *p*

м. дверь тюрьмы моей, благо-словлю те-бя на во-лѣ. Но если здѣсь у-га-снѣ

з. кровь про-лить я не стра-шусь, и кровь про-

г. все-жъ гла-за не зна-ли слезъ, не зна-ли слезъ, по-ка те-

cresc.

м. я, въплѣну по-зор-номъ из-ны-ва-я, Ги-рей, я прокля-

з. лить я не стра-шусь. Ги-ре-ю

г. бя не у-ви-да-ли. Ду-ша мо-я то-

м. ну — я прокля-ну те-бя, — здѣсь о - ди-но-
 з. ду - шу от-да-ла — я, у-жель, на - пра - сно
 г. ски полна, Ду - ша — мо-я тоски пол - на — и дни, и

м. — ко, здѣсь о-ди-но-ко смерть встрѣча - я...
 з. у-вя-да-я, мо - я по-блекнетъ красо - та...
 г. но - чи я страда - ю... Те-бя, те-бя од-ну, од-ну лю-блю,

м. *f*
 О, ес - ли любишь, пощади! въ плѣну по зорномъ я стра - да - ю.

з. *f*
 У - жель, на - пра - сно у - вя - да - я, мо -

г. *f*
 — княжна, И по те - бѣ на - пра - сно из - ны - ва - ю... Тво -

м. *f*
 Мнѣ снится чу - дныя по - ля ————— и не - бе - са и - но - го кра -

з. *f*
 я ————— по - блек - нетъ кра - со - та, по - блек - нетъ кра - со -

г. *f*
 я, ————— тво - я мнѣ снится кра - со - та, тво - я мнѣ снится кра - со -

Più mosso.

м. я, Род - на - я снится мнѣ зе - мля, Род - на - я снит - ся мнѣ зе -

з. та, Твой взоръ не ра - ду - я, не грѣ - я, Но по - мни: я те - перь не

г. та, Во снѣ ча - ру - ющемъ лобза - я Тво - и пре - кра - сны - я у -

Più mosso.

росо а росо сре -


м. мля И просы - па - юсь я ры - да -

з. та, вла - дѣть Кня - жа - ломъ я у - мѣ -

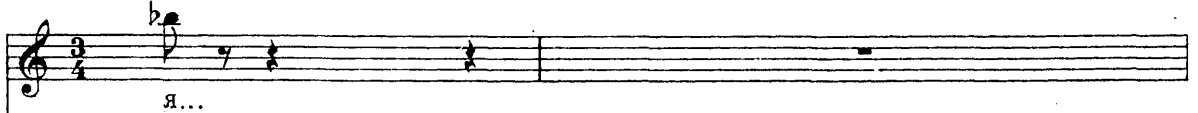
г. ста, про - снись и весь дро - жу, ры - да -

scen do f

№ 19. Финаль.

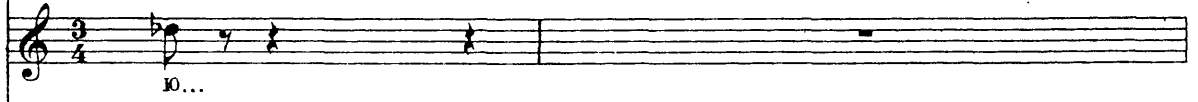
Moderato 

Марія.



я...

Зарема.



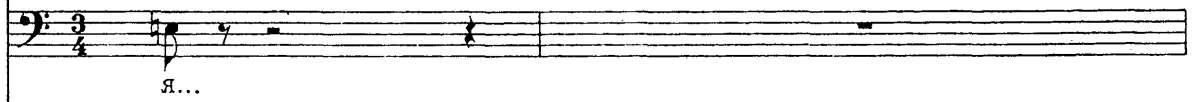
ю...

Главн. Евнухъ.




Ве-ли-кій Ханъ! Сей-часъ по-ля-ковъ вѣсьви-да-ли, Уа-

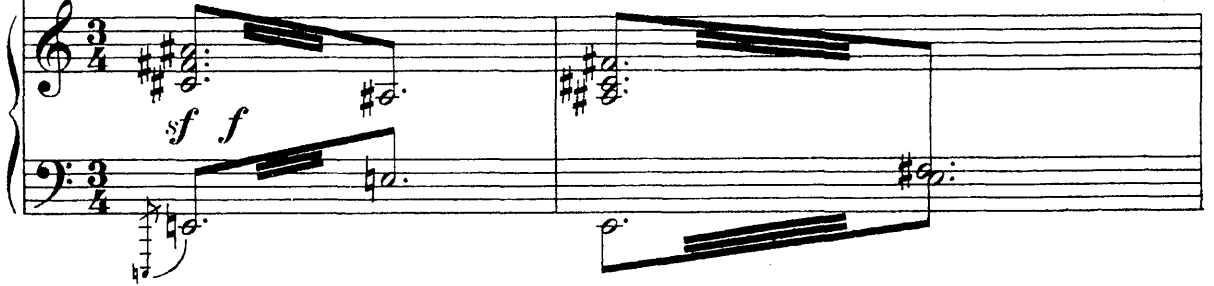
Гирей.



я...

Moderato 

PIANO.

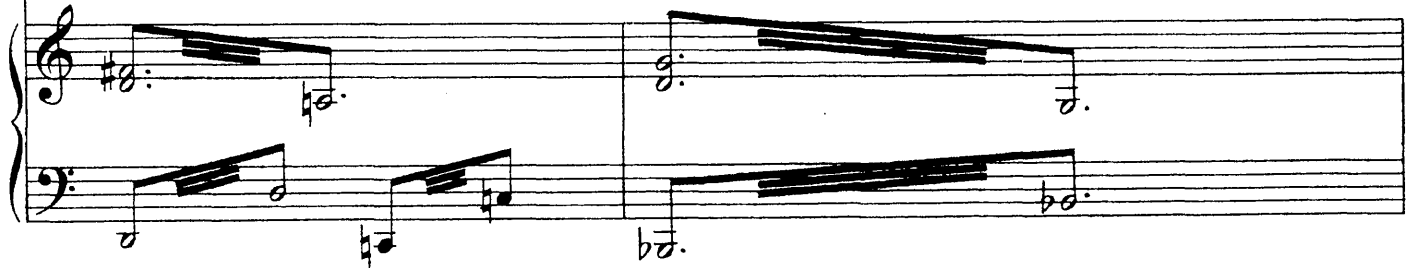


f f

Ев.



навъ о томъ, я при-ка-заль ихъ всѣхъ схва-тить,— Ма-рі-ю у-вез-



Ев.



ти тай-комъ о-ни ис-ка-ли. Ты вла-стенъ ихъ про-стить Иль смерті-ю каз-нить!..



Марія.

Ги - рей,

мо - лю те -

Musical score for the first system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes triplets and dynamic markings like *mf* and *f*.

М.

бя не - счастливых по - ща - дить!

Ты ми - ло - сердь, ты мо - жешь про -

Musical score for the second system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings like *mf*.

М.

отить!..

Musical score for the third system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a *cresc.* marking.

Гирей.

Кня -

Musical score for the fourth system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings like *sf p*, *f*, and *p*.

Г. жна! ис - пол - нить я го - товъ тво - е же - лань - е, го -

Moderato assai...
p

Г. товъ я для те - бя всѣхъ плѣн - ныхъ от - пу - стить, Но

Г. ты за то мнѣ дашь - свя -

Г. то - е о - бѣ - щанъ -

Г. е! Свя - то - е о - бъ -

f *cresc.*

Г. щань - е, се - го - дя же же -

f *p*

Г. ной мо - ей дол - жна ты быть, же - ной

p *cresc.*

Г. мо - ей дол - жна ты

p *cresc.*

Moderato con moto.

Марія.

О, Ма - терь Бо - жі - я! У - слышь мо - и мо - лень - я, не от - вра -
 быть...

Moderato con moto

mf

щай свой чи - стый взоръ: Те - перь го -
 то - ва я какъ жертву при - ми - рень - я от - дать се - бя на

му - ки и по - зоръ... Чтослышу я?!.. То Я - нушь!.

Гр. Янушь. (за сценой)
 Ма - рі - я!.. Ма - рі - я!..

tr

Detailed description: This system shows the beginning of a piano introduction. It features a treble clef with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a common time signature. The music consists of a series of arpeggiated chords in the right hand, each topped with a trill. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The dynamics are marked 'tr' (trill) and 'p' (piano).

Гр. Янушъ.

Ma -

poco riten.

Detailed description: This system contains the piano accompaniment for the first vocal line. It continues with arpeggiated chords and trills in the right hand. The tempo is marked 'poco riten.' (poco ritardando). The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

Moderato.

Ян. рі - я! Съто - бо - ю вмѣ - стѣ мы ум - ремъ, какъ

Detailed description: This system contains the vocal line and piano accompaniment for the second vocal line. The tempo is marked 'Moderato.' The vocal line is in a soprano register. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

Moderato.

p

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the second vocal line. It continues with the rhythmic eighth-note pattern in the right hand and chords in the left hand. The dynamics are marked 'p' (piano).

Ян. вя - нуть ли - лі - и, какъ вя - нуть ли - лі - и вес - но - ю, Вѣра -

Detailed description: This system contains the vocal line and piano accompaniment for the third vocal line. The tempo remains 'Moderato.' The vocal line continues with the same rhythmic pattern. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and eighth notes.

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the third vocal line. It continues with the rhythmic eighth-note pattern in the right hand and chords in the left hand.

Ян.
ю, на не-бѣ го-лу-бомъ, мы ду-ши чи-сты-я. — соль-емъ, — Си -

Ян.
я - я чи-стой красо-то-ю, со-льем-ся тамъ ду-ша съду-шо-ю, си -

Ян.
я-я чистой красо-то-ю, со-льемся тамъ ду-ша съду-шо-ю, Вѣра -

Ян.
ю, на не-бѣ го-лу-бомъ, вѣра-ю, на не-бѣ го-лу-

Allegro ma non troppo.
Марія.

Нѣтъ! лучше смерть, чѣмъ быть женой мнѣ не на вистнаго Гирея! О Янушь мой!

ян. бомъ!...

Allegro ma non troppo. ♪

Умру съ тобой! И смерть я встрѣчу, не блѣднѣя...

Умру съ тобой! И смерть я встрѣчу, не блѣднѣя...

Гирей.

Велю я плѣнныхъ не щадить и смертью страшную каз -

Г. нить... Княжна! Ты смерть какъ из_ба_вля_е_шь, какъ сча_ст_и_е се_бѣ во -

Г. вещь?!... Нѣтъ, въ смерти не най - дешь спа_се_нья... О,

Г. нѣтъ! те_перь ты не ум - решь... Спер_ва ушьюсь тво_имъ лоб -

Г. за_нѣмъ и чи_стымъ дѣвст - вен_нымъ ды - хан_емъ...

Te - перь ты бу-дешь не же - ной, мо-ей на-лож-ни-цей про-

mf *ffz f*

стой, Тво - ихъ не слу-ша - я про -

ff

кля-тій, я жажд-ду стра-сти и объ - я-тій и яс-ки дѣвот - всп-ной ор -

ff

Allegro.

ня!.. Да, въэ - ту

Allegro.

f *ff* *ff*

Moderato con moto

ночь ты жди ме - ня!.. Гирей въ гнѣвъ уходитъ. Марія падаетъ въ об-

Moderato con moto

ff *ff* *fff*

морюкъ. Вбѣгаютъ невольницы, ханскія жены и евнухи. Суматоха. Женщины окружаютъ Марію.

Sopr. Poco più mosso.

Алти. Какъ бу - - ря страшень ха - - на гнѣвъ Для всѣхъ

Тен.

Басси.

Poco più mosso.

жи-ву — щихъ подь лу — но — ю, Мо-гучь — и

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, written in a treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 4/4 time signature. The lyrics are "жи-ву — щихъ подь лу — но — ю, Мо-гучь — и". The middle and bottom staves form the piano accompaniment, with the right hand in a treble clef and the left hand in a bass clef. The piano part features a steady bass line and chords that support the vocal melody.

гро-зень хань — какъ левъ, мо — гучь и гро — зень хань — какъ

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, with lyrics "гро-зень хань — какъ левъ, мо — гучь и гро — зень хань — какъ". The middle and bottom staves form the piano accompaniment. The piano part continues with a consistent rhythmic pattern, providing harmonic support for the vocal line.

левъ. Подь власт — ной хан — ско — ю ру — ко-ю здѣсь

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, with lyrics "левъ. Подь власт — ной хан — ско — ю ру — ко-ю здѣсь". The middle and bottom staves form the piano accompaniment. The piano part concludes the system with a final chord and a few notes in the bass line.

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями и фортепиано. Вокальные партии (верхние две системы) содержат текст: "все жи - ветъ и все цвѣ - тетъ, эдѣсь - все жи -". Фортепиано (нижние две системы) играет аккомпанемент.

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями и фортепиано. Вокальные партии (верхние две системы) содержат текст: "ветъ и все цвѣ - тетъ Иль смерть - ю въ мигъ о - динъ у -". Фортепиано (нижние две системы) играет аккомпанемент.

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями и фортепиано. Вокальные партии (верхние две системы) содержат текст: "мреть!". Музыкальная темпo-настроение обозначено как **Presto.** и **ff**. Фортепиано (нижние две системы) играет аккомпанемент.

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями и фортепиано. Музыкальная темпo-настроение обозначено как **Presto** и **ff**. Фортепиано (нижние две системы) играет аккомпанемент.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The music consists of several measures with complex chordal textures and melodic lines.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes a dynamic marking *f* (forte) in the right hand.

ЗАНАВѢСЪ.

Third system of musical notation, marked with the word "ЗАНАВѢСЪ." (Curtain). It includes dynamic markings *cre*, *scen*, *do*, and *ff* (fortissimo).

Fourth system of musical notation, continuing the piece with complex chordal textures.

Fifth system of musical notation, concluding the piece with a dynamic marking *fff* (fortississimo).

ДЪЙСТВИЕ IV.

№ 20. Антрактъ.

PIANO.

Moderato.

The musical score is written for piano and is divided into five systems. The first system is a grand staff with two bass clefs and a treble clef. The second system is a grand staff with two bass clefs. The third system is a grand staff with a treble and bass clef. The fourth system is a grand staff with a treble and bass clef. The fifth system is a grand staff with a treble and bass clef. The music features various dynamics including *mp* and *p*, and includes triplets and slurs.

First system of musical notation, featuring treble and bass staves with a key signature of two sharps (F# and C#). The music includes triplets and a dynamic marking of *p* (piano).

Second system of musical notation, continuing the piece with treble and bass staves. It features a dynamic marking of *p* (piano).

Third system of musical notation, featuring treble and bass staves with triplets and a dynamic marking of *f* (forte).

Fourth system of musical notation, featuring treble and bass staves with triplets and dynamic markings of *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte).

Fifth system of musical notation, featuring treble and bass staves with triplets and dynamic markings of *f* (forte), *mf* (mezzo-forte), and *cresc.* (crescendo).

Sixth system of musical notation, featuring treble and bass staves with triplets and dynamic markings of *f* (forte) and *cresc.* (crescendo).

First system of musical notation, featuring treble and bass staves with complex rhythmic patterns and dynamic markings such as *ff*.

Second system of musical notation, featuring treble and bass staves with complex rhythmic patterns and dynamic markings such as *sempre ff*.

Third system of musical notation, featuring treble and bass staves with complex rhythmic patterns and dynamic markings such as *sempre ff*.

Fourth system of musical notation, featuring treble and bass staves with complex rhythmic patterns and dynamic markings such as *sempre ff*.

Fifth system of musical notation, featuring treble and bass staves with complex rhythmic patterns and dynamic markings such as *sempre ff*.

Sixth system of musical notation, featuring treble and bass staves with complex rhythmic patterns and dynamic markings such as *fff*.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with complex rhythmic patterns and accidentals.

Second system of musical notation, continuing the complex rhythmic patterns from the first system.

Allegro

Third system of musical notation, marked "Allegro" and "ff", with a 3/4 time signature and a dotted bass line.

cre - scen - do

Fourth system of musical notation, including the lyrics "cre - scen - do" and a "fff" dynamic marking.

poco a poco ritard.

Fifth system of musical notation, marked "poco a poco ritard.", with dynamic markings "1 fff", "1 ff", and "mf".

Альковъ Маріи. На лѣвой сторонѣ турецкій диванъ съ полуопущеннымъ пологомъ, изъ за котораго виднѣется лампада предъ иконой Божіей Матери. На задней сторонѣ висятъ богатые ковры, увѣшенные восточными музыкальными инструментами. Ночь. При поднятіи занавѣса, облаченная въ длинную бѣлую робу, въ задумчивости и печальная сидитъ Марія. Съ ней невольница.

№ 21. Сцена и Аріозо Маріи.

Moderato ♩

PIANO. *p* *p*

(ЗАНАВѢСЪ)

Марія. Moderato ♩

На ста - ла ночь...

Moderato ♩

p *p*

М. У - снулъ га - ремъ... Не пре - ры - ва - ет - ся ни - чѣмъ мол - ча - нье

M. *no - chi, Страж на деж - ный, до - зоромъ е - внухъ о - бо - шель...*

M. *Те перь онъ спитъ...*

M. *Сонъ безмя -*

M. *Росо più mosso* *теж - ный бѣ - жить ме - ня, отъ глазу - шель... Я здѣсь ду - шой од - на страда - ю, Бы -*

Росо più mosso

M. *lo - e vs' serd - tse' v spo - mi - na - yu, V' du - sh' e mo - ey to - ska i bo - ly...*

M. *Kak' tyazhe - lo mne!.. Da - vno - ly, davno - ly zhi - la na ro - di - ny Ma -*

M. *ri - ya?!.. Da - vno - ly?! da - vno - ly?!.. Ka - ki - ya sle - zy i mo -*

M. *le - nya me - nya spa - suty ot' po - sra - mlen'ya? Chto zhdet', chto zhdet' me -*

M.

ня? У же ли мнѣ о ста токъ горькихъ ю ныхъ дней, не ви дя ро ди ны мо ей, Вьчу -

M.

жой, да ле кой сто ро нѣ Про вестъ на лож ни цей през рѣн ной?

M. **Allegro non troppo.**

о,

M. **Moderato**

Бо же! Ес ли бы Ги рей ме ня въ тем ни цѣ от да -

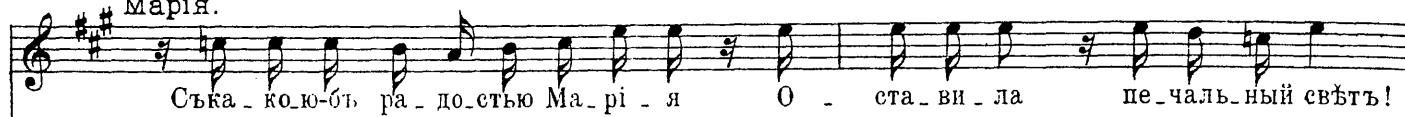
M. *len - ной За - былъ — не - счастну - ю на вѣкъ, — За -*

M. *былъ не - счастну - ю на вѣкъ Или кончиной у - ско - рен - ной*

M. *У - ны - лы дни мо - и пре - сѣкъ!*

Moderato.

Марія.



Moderato.

fp

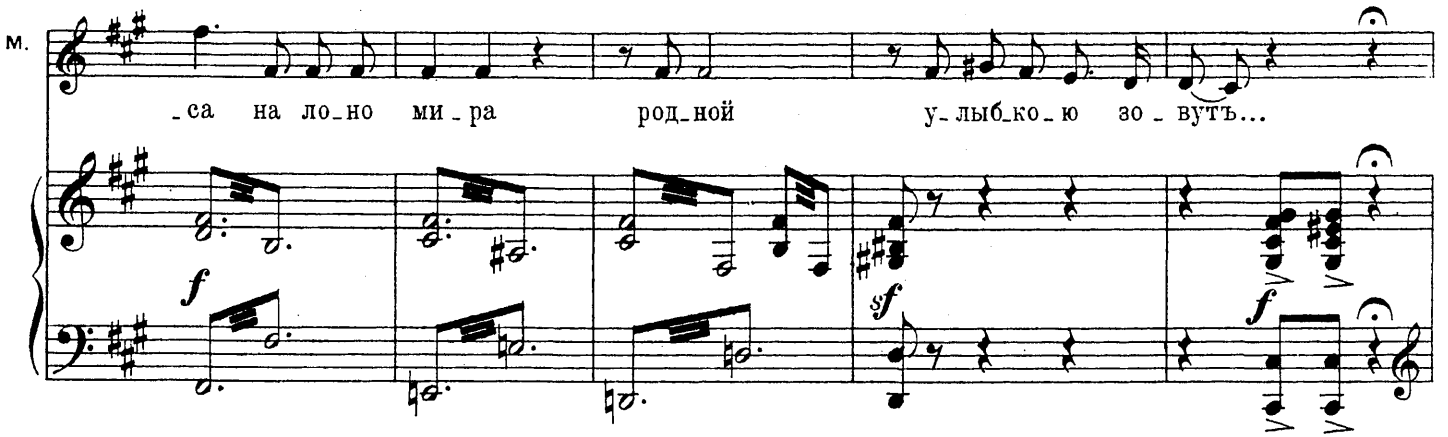


mf *p*




mf



M. 
 - са на ло-но ми-ра род-ной у-лыб-ко-ю зо-вуть...

f *sf* *f*



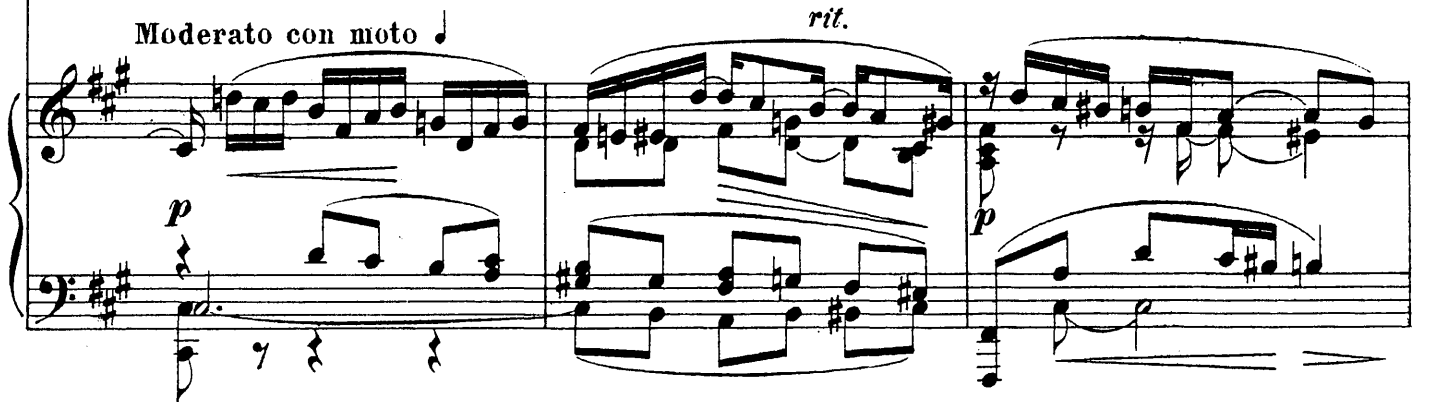
p

Moderato con moto
 Марія.

a tempo

Гдѣ вы, ми-ну-ты зо-лу-ты-я,

Moderato con moto *rit.*



p *p*

M. 
 Когда отецъ гордился мной И звалъ отра-до-ю зем-ной?

p

M. Для ста-ри-ка бы-ла за-конъ Мо-я мла-ден-чес-ка-я во-ля,— Од-

M. ну за-бо-ту вь-даль онъ: что-бъ до-че-ри лю-би-мой

M. до-ля бы-ла какъ веш-ній день яс-на и ти-хой ра-до-сти пол-

M. на, чтобъ мину-т-ны-я пе-ча-ли е-я ду-ши не о-мра-

Più mosso

M. 

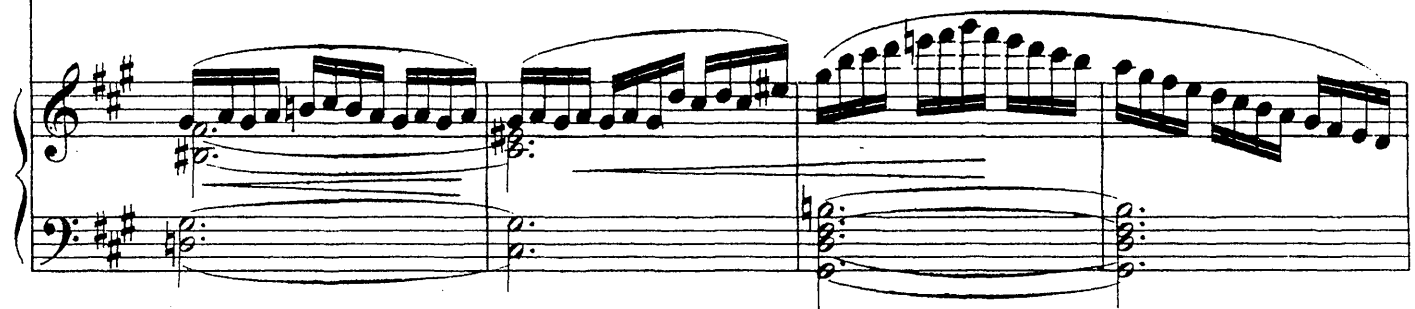
Più mosso.



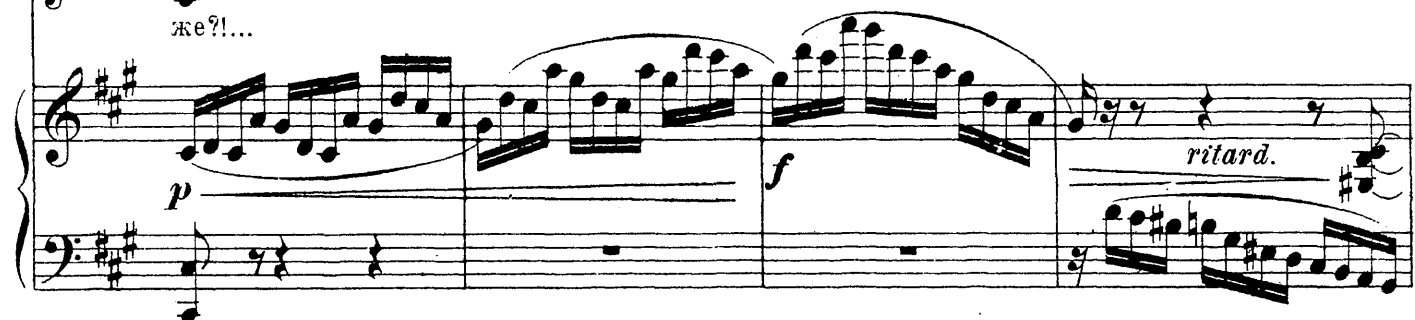
M. 



M. 



M. 



М. **Темпо I.**

И что-же?! Тьмыта-таръ на край нашъ хлыну-ли рѣ-ко-ю...

М. **Темпо I.**

У жа-сень былъ на-бѣгъ... По-жарь... Я ста-ла плѣн-ни-цей ра-

М.

бо-ю, Въ до-мо-вой цер-кви, гдѣ кру-гомъ по-чи-ють мо-щи хладнымъ сномъ, воздвиглась

М.

но-ва-я гроб-ни-ца... Отецъ въ мо-ги-лѣ... Дочь въ плѣ-ну... О-тецъ въ мо-ги-лѣ...

М

Дочь — вь плъ_ну!

Невольница.

Ты сно - ва сле_зы про_ли_ва - ешь, мо - я пре -

Н.

крас - на - я княж_на! Ты все о ро - ди - нѣ меч_та - ешь... Въ га -

Н.

ре - мѣ жиз_нью пра_вить лѣнь, Мель - ка - етъ рѣд_ко на_слаж_де - нье,

н. О - дно - о - бра - зень каж - дый день и ме - длен - но ча - совъ те -

н. че - нье. Ты здѣсь жи - вешь вдали по - другъ, и между

н. тѣмъ, какъ все во - кругъ въ бе - зум - ной нѣ - гѣ у - то - па - етъ, Свя -

н. ты - ню стро - гу - ю скры - ва - етъ спа - сен - ный чудомъ у - го - локъ...

Росо ріи mosso.

(Марія порывисто встаетъ и подходитъ къ невольницѣ, желая ей что-то сказать, но затѣмъ вновь садится и погружается

The first system of piano accompaniment consists of two staves. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a steady bass line. Dynamic markings include *mp* and *mf*.

въ печальныя думы)

The second system of piano accompaniment continues the melodic and bass lines. It includes dynamic markings of *mf* and *f*.

Невольница.

The third system features a vocal line with lyrics and piano accompaniment. The lyrics are: "О оставь печаль сво ю, кня жна! Въгря ду щемъ, вѣрь, у зна ешь счастье, Вер". The piano accompaniment includes dynamic markings of *mf* and *f*.

н.

The fourth system features a vocal line with lyrics and piano accompaniment. The lyrics are: "нет ся вновь тво я вес на, Прои детъ су ро во е не на стье...". The piano accompaniment includes dynamic markings of *mf* and *p*.

The fifth system of piano accompaniment concludes the piece with a final melodic flourish in the right hand and a steady bass line in the left hand. Dynamic markings include *mp*, *p*, and *mf*.

№ 22. Сцена и молитва.

Moderato quasi Andante.

Марія.

М. Бо-же! сжался на - до мной! Ты сжался, сжался на - до мной!

М. Тво-рець! Те-бѣ я при-бѣ - га-ю, Тво-ей за-щи -

М. - ты я и-щу! Въ не-во-лѣ тяж -

Moderato con moto.

М. кой у - вя - да - я, я ти - хо плачу и гру - шу; но у - по - ва - нье

М. вѣти - ши нѣ во мнѣмирен - но о - битаесть и серд - цу все на по ми -

М. наесть о близкой, ми - лой сто - ро - нѣ...

М. По - мо - люсь я Пре - чи - стой Дѣ - вѣ Ма - рі - и: О - на, За -

М

ступ. ница Свя- та - я, спа - сень ме- ня и за- щи - тить сво- е - ю си- лой!

Moderato assai.

Andante con moto

Марія.

Дѣ - ва Ма - рі - я!

М.

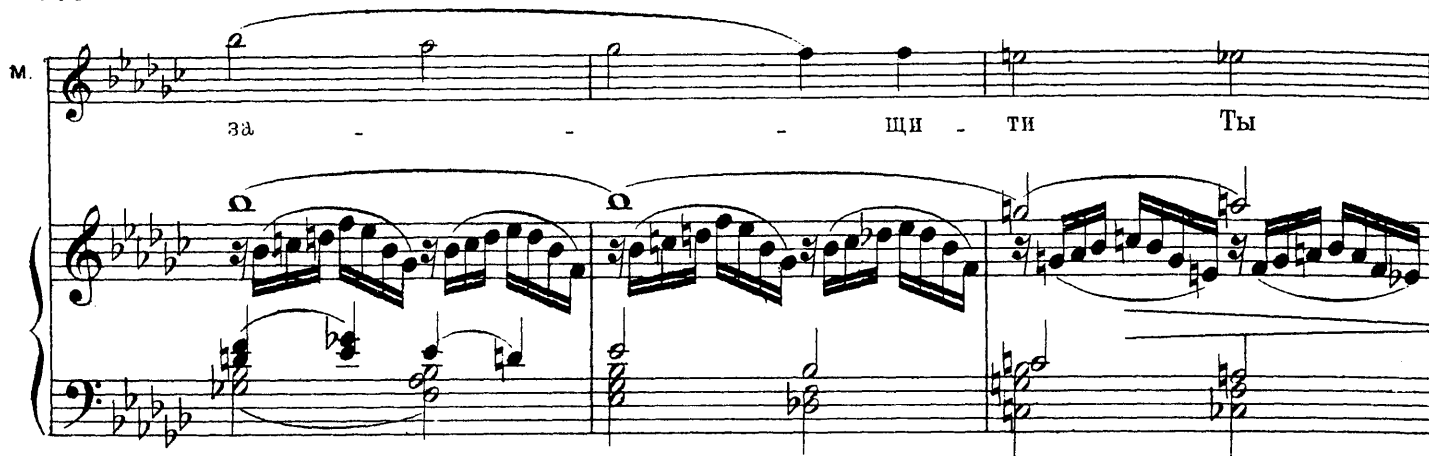
Будь намъ за - щи - той! Из - бавь насъ отъ

м. го - ря, го - ря и муть!

м. Дѣ - ва Свя - та - я! Спа - си и по -

м. ли - луй! Дѣ - ва Свя - та - я! Спа -

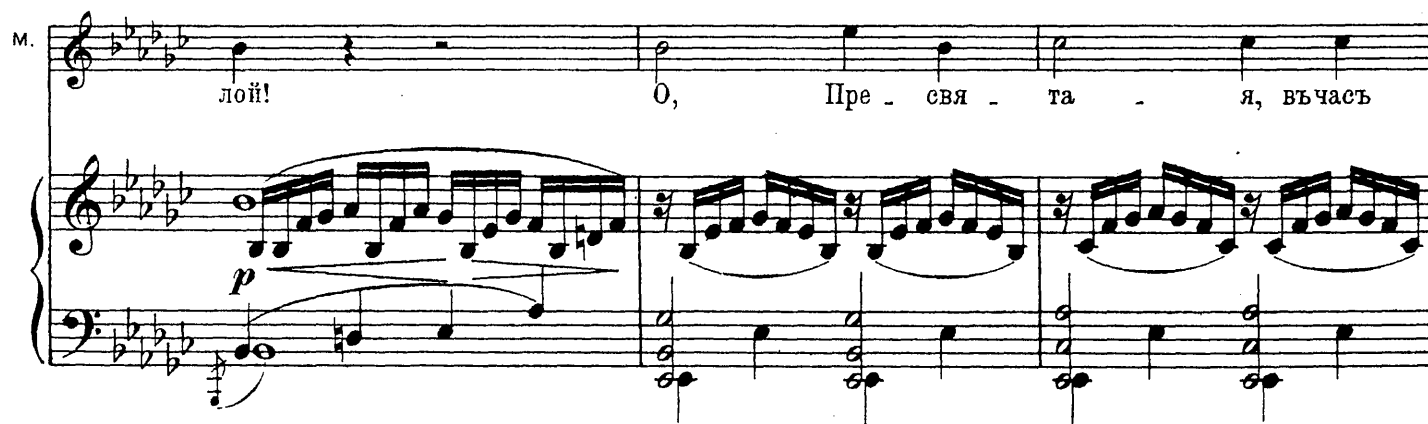
м. си и по - ми - луй И

М. 

за - щ и - ти - ты

М. 

на сь - Сво - е - ю си -

М. 

лой! О, Пре - свя - та - я, вьчасъ

М. 

смерт - ный спа - си! О, Пре - свя -

M. та - я, вчасъ смерт - ный спа - си!

M. Дѣ - ва Ма - рі - я! По - ми -

M. луй! А

M. мнѣ. *riten.*

№ 23. Сонъ Маріи.

Intermezzo.

Moderato (Марія подходитъ къ дивану и, не раздвѣваясь, ложится)

Невольница.

Успокой - ся, княжна до - ро - га - я! Лягь, у - снѣ, дай раз -

Piano.

mp

н. дѣ - ну те - бя... Ты сле - за - ми сво - и - ми, род - на - я, Из - ве -

dimin.

н. ла, из - су - ши - ла се - бя. Спи спо - кой - но, княж -

dimin.

н. на! Богъ съ то - бой!

*pp**ppp*

Lo stesso tempo.

First system of musical notation, featuring treble and bass staves. Dynamics include *mf*, *sf*, and *f*. The music is in a key with one sharp (F#) and common time.

Second system of musical notation, featuring treble and bass staves. Dynamics include *p*, *f*, and *sf*. The music is in a key with one sharp (F#) and common time.

Third system of musical notation, featuring treble and bass staves. Dynamics include *sf* and *p*. The music is in a key with one sharp (F#) and common time.

(Задняя декорация проясняется и видна живая картина: живописные

Fourth system of musical notation, featuring treble and bass staves. Dynamics include *p* (Arpa). The music is in a key with one sharp (F#) and common time.

группы ангеловъ)

Fifth system of musical notation, featuring treble and bass staves. Dynamics include *cre*. The music is in a key with one sharp (F#) and common time.

scen do

This system contains the first two measures of the piano accompaniment. The right hand plays a series of eighth notes with a slur, while the left hand plays a similar eighth-note pattern. The lyrics 'scen' and 'do' are positioned below the first and second measures respectively.

f

This system contains measures 3 through 6. The piano accompaniment continues with eighth-note patterns in both hands, maintaining the melodic flow.

5

This system contains measures 7 through 10. The piano accompaniment continues with eighth-note patterns in both hands.

Cadenza *f*

This system contains measures 11 through 14, marking the beginning of a cadenza. The right hand features a dense, rapid sixteenth-note passage, while the left hand plays a slower eighth-note accompaniment. The dynamic marking *f* is present.

p

This system contains measures 15 through 18, continuing the cadenza. The right hand continues with a dense sixteenth-note passage, and the left hand provides accompaniment. The dynamic marking *p* is present.

cre - scen - do

mf 8

f 8

f 8

f 8

glissando

f 8

a tempo *poco riten.*

p

Andante con moto.

Хоръ
АНГЕЛОВЪ

Sopr. I.
Sopr. II. (за сценой)
Alto I.
Alto II.

О - ставь, Ма - ри - я,

Piano.
p

The first system of the musical score includes vocal parts for Soprano I, Soprano II (marked as 'behind the scenes'), Alto I, and Alto II. The piano accompaniment is marked 'piano' and 'p'. The lyrics for the vocal parts are 'О - ставь, Ма - ри - я,'.

Край зем - ной, Намъ будь небес - но - ю сест - рой, Намъ

The second system continues the vocal parts and piano accompaniment. The lyrics are 'Край зем - ной, Намъ будь небес - но - ю сест - рой, Намъ'.

будь небес - но - ю сест - рой, И мы, воздуш - ны - я соз - данья, Надъ все́мъ про -

The third system concludes the vocal parts and piano accompaniment. The lyrics are 'будь небес - но - ю сест - рой, И мы, воздуш - ны - я соз - данья, Надъ все́мъ про -'.

сто-ромъ ми - ро - зданъ - я Те - бя на крыльяхъ по - не - семъ, — Пом - ним - ся

въ не - бѣ го - лу - бомъ, — Ле - тя надъ снѣж - ны - ми го

ра - ми, Надъ без - гра - нич - ны - ми мо - ря - ми, За - бу - демъ мѣр - сѣ е.

го тос_кой! О - ставь, Ма - ри - я, край зем

The first system of the musical score consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in a soprano and alto register. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is one sharp (F#). The lyrics are: "го тос_кой! О - ставь, Ма - ри - я, край зем".

пой!

The second system of the musical score consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in a soprano and alto register. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is one sharp (F#). The lyrics are: "пой!".

The third system of the musical score consists of a grand staff (treble and bass clefs) for the piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#).

The fourth system of the musical score consists of a grand staff (treble and bass clefs) for the piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#).

Изь стра_ны, стра_ны чу-дес - ной, гдѣ сі - я - етъ

рай не - бес - ный, Пѣснь люб-ви те - бѣ по - емъ, Миръ и сча - сті -

е - не - сямъ. Тамъ, въ странѣ и - ной, да - ле - кой, Тамъ, въ краю вол - шеб - ныхъ

грезь, — Въ ро-щѣ свѣжихъ пыш-ныхъ розъ О не вѣ-стѣ свѣтло-

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "грезь, — Въ ро-щѣ свѣжихъ пыш-ныхъ розъ О не вѣ-стѣ свѣтло-". The piano accompaniment is written on two staves (treble and bass clefs) and features a complex texture with many triplets and slurs. The music is in a 3/4 time signature.

о-кой Все меч-та-етъ твой же-нихъ: Рай е-го въ о-

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "о-кой Все меч-та-етъ твой же-нихъ: Рай е-го въ о-". The piano accompaniment continues with triplets and slurs, and includes a dynamic marking of *p* (piano) in the second measure.

чахъ — тво-ихъ!

The third system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "чахъ — тво-ихъ!". The piano accompaniment continues with triplets and slurs, and includes a dynamic marking of *p* (piano) in the second measure.

О-ставь, Ма-ри-я, Край зем-ной! Ма-ри-

я!
Въ не-бѣ есть люб-ви чер-то-ги:
Въ не-бѣ есть — люб-ви чер-то-ги:

Тамъ, средь легкихъ об-ла-ковъ, — Безъ гос-ки и безъ тре-во-ги,

Въ царствѣ слад - кихъ грезъ и сновъ, Чуд - ный тронъ воздвигнуть на - ми, Тронъ свя -

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "Въ царствѣ слад - кихъ грезъ и сновъ, Чуд - ный тронъ воздвигнуть на - ми, Тронъ свя -". The piano accompaniment is written on two staves (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp. It features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some triplets indicated by a '3' over the notes.

щен - ный для люб - ви, Весь у - кра - шен - ный звѣз - да - ми, Какъ бле -

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "щен - ный для люб - ви, Весь у - кра - шен - ный звѣз - да - ми, Какъ бле -". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and includes triplets.

стя - щи - ми цвѣ - та - ми. Векъ кій, сердцемъ по - стра - дав - шій, О свя -

The third system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "стя - щи - ми цвѣ - та - ми. Векъ кій, сердцемъ по - стра - дав - шій, О свя -". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and includes triplets.

той любви меч - та - в - ший, Тамъ найдеть меч ты сво - и, Тамъ най -

деть меч - ты сво - и.

О - ставь, Ма - ри - я, Край зем

ной! ————— О - ставь, Ма - ри - я,

The first system of the musical score features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a long note on the word "ной!" followed by a rest. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand. The lyrics "О - ставь, Ма - ри - я," are written under the vocal line.

Край зем - ной! Ма ри -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has notes for "Край зем - ной!" and "Ма ри -". The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern with some triplets and a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte).

я!

The third system shows the vocal line with a long note on "я!" followed by a rest. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern.

The fourth system is primarily piano accompaniment, featuring a series of arpeggiated chords in the right hand and a bass line in the left hand, all under a large slur.

The fifth system continues the piano accompaniment with arpeggiated chords and a bass line. It includes dynamic markings of *p* (piano) and *mf* (mezzo-forte).

№ 24. Финаль.

(Видѣніе исчезаетъ. Прежняя декорация)

Moderato

PIANO.

(Входитъ Зарема

со свѣтильникомъ)

Зарема.

Что ви-жу?!.. Страхъ вме-ня проникъ... Лам-па-ды свѣтъ у-е-ди-

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The lyrics are: "Что ви-жу?!.. Страхъ вме-ня проникъ... Лам-па-ды свѣтъ у-е-ди-". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) and includes a dynamic marking of *p* (piano).

Зар. -нен-ный, Ки-вогъ, пе-чаль-но о-за-рен-ный, Пре-чис-той Дѣ-вы крот-кій ликъ И

The second system of the musical score features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The lyrics are: "Зар. -нен-ный, Ки-вогъ, пе-чаль-но о-за-рен-ный, Пре-чис-той Дѣ-вы крот-кій ликъ И". The piano accompaniment is in a grand staff and includes a dynamic marking of *p*.

Зар. крестъ, люб-ви символъ свя-щен-ный... О, Боже! все въду-шѣ мо-

The third system of the musical score features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The lyrics are: "Зар. крестъ, люб-ви символъ свя-щен-ный... О, Боже! все въду-шѣ мо-". The piano accompaniment is in a grand staff and includes a dynamic marking of *f* (forte).

Зар. ей род-но-е что-то про-бу-ди-ло... Все зву-ка-ми за-бытыхъ дней нев-нят-но

The fourth system of the musical score features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The lyrics are: "Зар. ей род-но-е что-то про-бу-ди-ло... Все зву-ка-ми за-бытыхъ дней нев-нят-но". The piano accompaniment is in a grand staff and includes dynamic markings of *p* and *f*.

Зар.
вдругъ за - го - во - ри - ло... У - вы!.. Мнѣ дур - но!.. Что со мной?!..

Зар.
Стѣ - нилась грудь мо - я тос - кой... Не - во - ль - но кло - нят - ся ко - лѣ - ни... Творецъ! Ты

сжалъ - ся на - до мной! Не от - вер - гай мо - ихъ мо - ле - ній!..

Allegro. **Марія.**
За - ре - ма? Ты? По - рой ноч - но - ю За -

Мено mosso.

Зарема.

Мар. чѣмъ ты здѣсь? Я шла къ те - бѣ: спа - си ме - ня! Въ мо - ей судь - бѣ од - на на -

Зар. деж - да мнѣ о - ста - лась... Я дол - го счастьемъ на - слажда - лась, Бы -

Зар. ла без - печ - нѣй день отъ дня... Но тѣнь бла - жен - ства ми - но -

Зар. валась... Я ги - бну... выслушай ме - ня!...

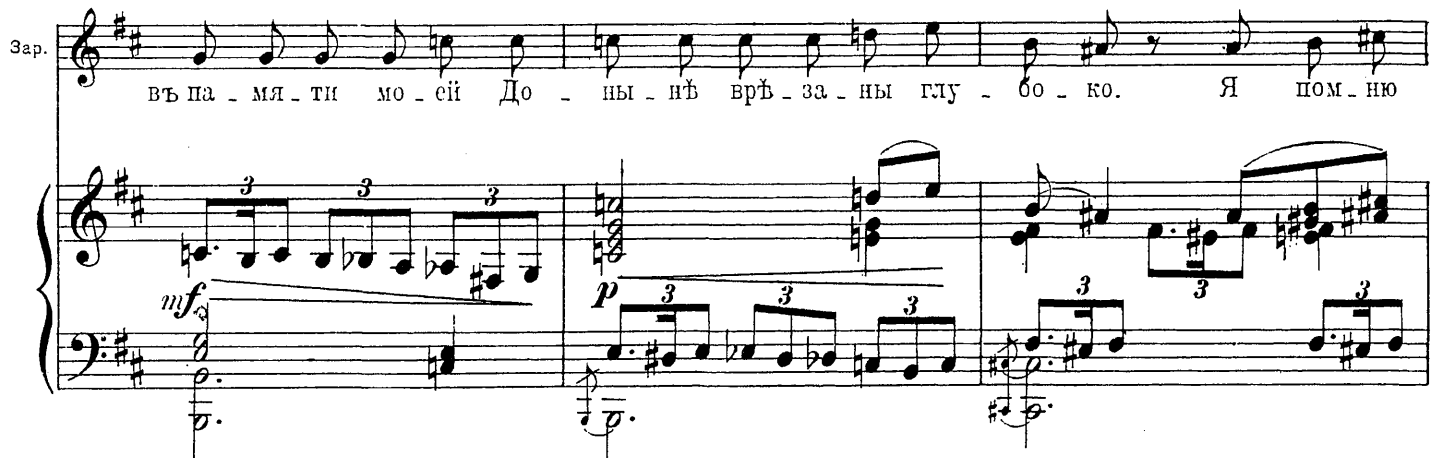
Allegro moderato.

Зар.  *f* *mf* *p*

Ро - ди - лась я не

Зар.  *f* *p*

здѣсь, да - ле - ко, Да - ле - ко... но ми - нув - шихъ дней Пред - ме - ты

Зар.  *mf* *p*

въ па - мя - ти мо - ей До - ны - нѣ врѣ - за - ны глу - бо - ко. Я пом - ню

Зар.  *f*

го - ры въ не - бе - сахъ, По - то - ки жар - ки - е въ го - рахъ, не - про - хо -

Зар. *ди - мы - я ду - бра - вы, Дру - гой за - конъ, дру - ги - е нра - вы;*

Зар. *Но по - че - му,*

Зар. *ка - кой судь - бой я край о - ста - ви - ла род - ной, Не*

Зар. *зна - - - ю, ПО - МНЮ ТОЛЬ - КО*

3. мо - ре и че - ло - вё - ка въ вы - ши - нё надъ па - ру -

cre *scen* *do*

3. са - ми... Страхъ и

f

3. го - ре до - ны нё чуж - ды бы - ли мнё; Я

dim.

3. въ без - мя - теж - ной ти - ши - нё Въ тё - ни га - ре - ма рас - цвё - та - ла

mf

3. И пер - выхъ о - пы - товъ люб - ви по - слушнымъ серд - цемъ о - жи -

cre *scen* *do*

3. - да - ла. Же - ланья тай - ны - я мо - н сбы -

f

3. лисъ. Ги - рей для мир - ной нѣ - ги Вой - ну кро - ва - ву - ю пре - зрѣлъ, Пре -

3. сѣкъ у - жа - ны - я на - бѣ - ги И свой га - ремъ о - пять у - зрѣлъ.

dimin.

3.  *fp*

Предъ ха - на въ смутномъ о - жи - да - ньи

3.  *p*

Предста - ли мы. Онъ свѣтлый взоръ о - ста - но - вилъ на

3.  *cresc.* *f*

мнѣ въ мол - ча - ньи, По - звать ме - ня... и съэ - тихъ поръ

3. 

мы въ без - пре - рывномъ у - по - е - ньи ды - ша - ли еча - стьемъ;

3. и ни-разъ Ни кле-ве-та, ни по-до-зрѣ-нѣе,

mf

3. Ни зло-бной ревности му-че-нѣе, Ни ску-ка не сму-ща-ли насъ.

mf *cresc.*

3. *Più mosso* *d.*
Ма-ри-я, ты предънимъ я-ви-лась... У-вы, съгѣхъ порѣ-

Più mosso *f*

3. го ду-ша Пре-сту-пной ду-мой о-мра-чи-лась!

cresc.

9. И такъ по - слу - шай: я пре - кра - сна; Во

ff

3. всегдa ре - мѣ ты од - на могла - бѣ е - ще мнѣ быть о - па - сна;

3. Но я для страсти рожде - на, А ты любить, какъ я, не мо - жешь;

p *cre*

3. Зачѣмъ же холодной кра - со - той Ты серд - це

scen *do*

3. сла - бо - е тре - во - жишь?!.. Весь

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of two sharps (D major). The lyrics are "сла - бо - е тре - во - жишь?!.. Весь". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, and block chords in the left hand.

3. мѣрз - за - бы - ла для Ги - ре - я, Лишь

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "мѣрз - за - бы - ла для Ги - ре - я, Лишь". The piano accompaniment maintains the same rhythmic and harmonic structure as the first system.

3. имъ ду - ша мо - я жи - ла, Къ не - му лю - бовью пла - ме -

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "имъ ду - ша мо - я жи - ла, Къ не - му лю - бовью пла - ме -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic and harmonic structure.

3. - нѣ - я... Та страсть вею ду - шу мнѣ со - жгла!


The fourth system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "- нѣ - я... Та страсть вею ду - шу мнѣ со - жгла!". The piano accompaniment features a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the final measures.

Meno mosso
Зарема.

О - ставь Ги - ре - я мнѣ: онъ мой; На мнѣ го - рять е - го лоб -

Meno mosso

3. за - нья, Онъ клят - вы страшны - я мнѣ далъ, Дав - но все ду - мы, все же -

3.  *dimin.* *p*

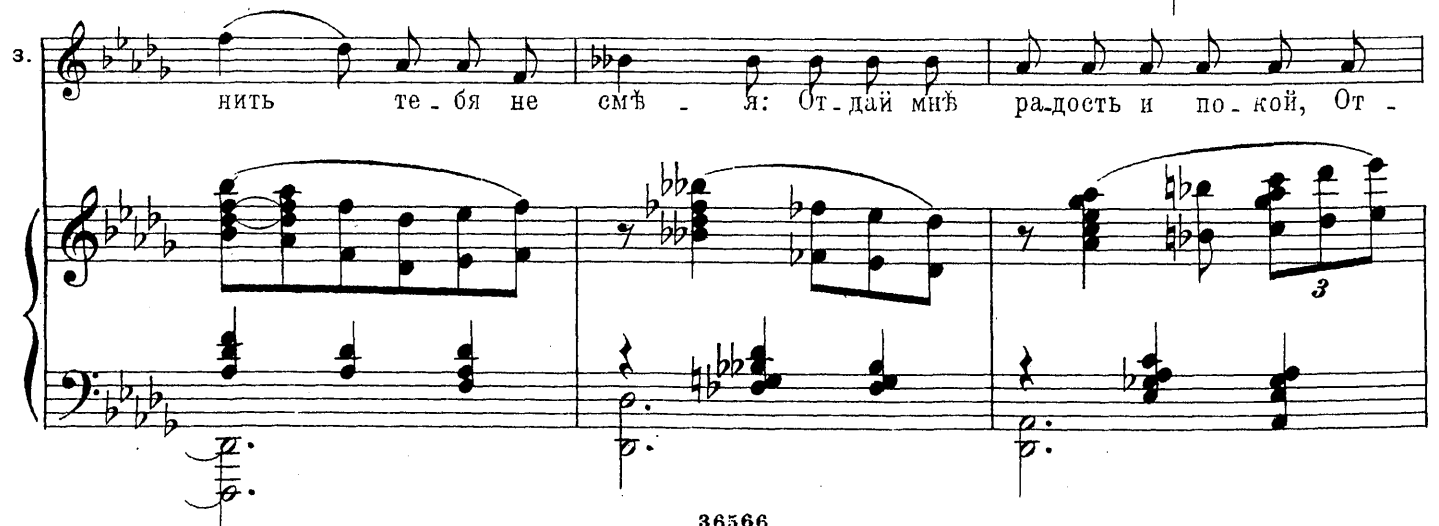
ла - нья Ги - рей съмо - и - ми со - че - тать; Ме - ня у - бьетъ

3.  *cresc.*

е - го из - мѣ - на... Я пла - чу!.. ви - дишь я ко - лѣ - на Те - перь скло.

3.  *ff*

ня - ю предъ то - бой, Мо - лю, ви -

3.  *3*

нить те - бя не смѣ - я: От - дай мнѣ радость и по - кой, От -

з. дай миѣ преж - ня - го Ги - ре - я!..

з.

Moderato J.
Марія.

За - чѣмъ бо - литъ тво - я ду - ша? Ги - рей, из - мѣ - но - ю ды -

Moderato J.

p cre - scen - do

м. ша, Тво - ихъ не слу - ша - етъ у - ко - ровъ,

dim.

M. Е - му до - ку - чень серд - ца стонъ, Ни преж - нихъ чувствъ, ни раз - го -

p *cresc.* *scen* *do*

M. во - ровъ Съто - бо - ю не на -

f

M. хо - дитъ онъ...

Зарема.

Не воз - ра - жай мнѣ ни - че - го, Онъ мой, онъ о - слѣ -

p *cresc.*

з. пленъ то-бо-ю... Пре-зрѣ-нъемъ, просъ-бо-ю, тос-ко-ю, Чѣмъ хо-чешь, от-вра-

p *cresc.* *scen* *do*

Марія.
з. ти е-го! Кълюб-ви е-го я бе-зучаст-на, Ты

p *cresc.*

м. зна-ешь, не мо-я ви-на... Въ плѣ-ну по-зор-номъ

f *cresc.*

м. я не-счастлива, Тос-ки и го-ря я пол-на...

ff

Allegro moderato

Зарема

Кля - нись! Хоть я для Аль - ко - ра - на Меж - ду не -

3. воль - ни - ца - ми ха - на За - бы - ла вѣ - ру прежнихъ дней,

3. Но вѣ - ра ма - те - ри мо - ей Бы - ла тво -

3. я! Клянись мнѣ е - ю За - ре - му воз - врати - ть Ги -

3. ре - ю... Но, слу - шай:

3. е - сли я дол - жна те - бѣ... КИ - ЖА - ЛОМЪ Я ВЛА -

3. дѣ - ю, Я близъ Кавказа рожде - на... Не

Марія.

Allegro

м. сча - стье мнѣ любовь Ги - ре - я... За - чѣмъ онъ по - лю - билъ ме - ня? Стра -

Зарема.

Весь мѣръ за - бы - ла для Ги - ре - я, Лишь имъ ду - ша мо - я жи -

м. шусь е - го, блѣднѣ - я, Вьплѣну тоску - ю, пла - чу я!

з. ла, Къ нему любовью пла - ме - нѣ - я... Та страсть всю ду - шу мнѣ сожгла...

м. Не сча - стье мнѣ лю - бовь Ги - ре - я... За - чѣмъ - онъ по - лю -

з. Вездѣ мнѣ за - бы - ла для Ги - ре - я, Лишь имъ - ду - ша мо -

м. билъ ме - ня?! Стра - шусь е - го, дро - жу, блѣ - днѣ - я, Вьплѣну тос -

з. я! жи - ла, Къ не - му лю - бо - вью пла - ме - нѣ - я. Та -

M.
3.
ку - ю, пла - - - чу
страсть вею ду - шу мнѣ сож -

The first system of the musical score features a vocal line (M.) and a piano accompaniment (3.). The vocal line has lyrics: "ку - ю, пла - - - чу" and "страсть вею ду - шу мнѣ сож -". The piano accompaniment includes dynamic markings *fp* and *ff*.

M.
3.
я!
гла... О, нѣтъ! Не вѣрю я те - бѣ! Те - перь какъ

The second system continues the vocal line (M.) and piano accompaniment (3.). The vocal line has lyrics: "я! гла... О, нѣтъ! Не вѣрю я те - бѣ! Те - перь какъ". The piano accompaniment includes dynamic markings *f* and *ff*.

3.
плѣнни - цѣ, ра - бѣ, Те - бѣ при - ят - на страсть Ги - ре - я, Ты хочешь, чтобъ онъ, пла - ме -

The third system features a vocal line (3.) and piano accompaniment (3.). The vocal line has lyrics: "плѣнни - цѣ, ра - бѣ, Те - бѣ при - ят - на страсть Ги - ре - я, Ты хочешь, чтобъ онъ, пла - ме -". The piano accompaniment includes dynamic markings *fp* and *cresc.*.

3.
нѣ - я, Къ те - бѣ отъ страсти из - нываль!.. О, вы - слушай ме - ня, За -

Марія.

The fourth system features a vocal line (3.) and piano accompaniment (3.). The vocal line has lyrics: "нѣ - я, Къ те - бѣ отъ страсти из - нываль!.. О, вы - слушай ме - ня, За -". The piano accompaniment includes dynamic markings *f* and *p*. The name "Марія." is written above the vocal line.

Зарема

м. ре - ма!.. Я не ви - но - вна въ томъ, что онъ... Нѣтъ, нѣтъ, жем - чу - жи - на га -

з. ре - ма, Ги - рей то - бо - ю о - больщень. Глу - пецъ!.. те - бя за - мыслилъ

з. онъ Сво - е - ю главно - ю же - но - ю Се - год - ня сдѣлать, знаю я!..

з. Но, нѣтъ!.. я собственной ру - ко - ю те - перь у - бить

(Зарема бросается съ кинжаломъ на Марію, въ это время

з.

те-бя должна... Сомной кин-жалъ...

евнухи широко растворяютъ двери и входятъ Гирей. Зарема закалываетъ Марію.)

Гирей

О-ста-но-вись, не-счастли-ва-я! Что ты свер-

(Гирей старается поддержать Марію.)

Марія (падая).

Andante.

г.

ши-ла?!.. О, сча-сти-е! Близка мо-

(Заремъ)

(Умираетъ).

м.

ги-ла... Те-бя про-ща-ю я!.. Мо-лись!..

Moderato
Гирей.

У вы!.. Всё конче.но!.. На вѣкъ злой рокъ младу ю

жпзнь пресѣкъ... Закры_лись о_чи до_ро_гі_я...

(падаеть, рыдая, на грудь Маріи).

Ма_рі_я! Бѣ_дна_я Ма_рі_я!...

(Зававѣсь медленно опускается).